

Más de un millón de personas en el más calido recibimiento de su viaje por Europa

NIXON SALUDA A NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00
Número 9.908. Año XXXI. Sábado, 3 de octubre de 1970. 16 páginas. 4 pesetas.

Instalaciones comerciales Acristalamiento de obras

CRISTALERIA RIOJANA, S. A.

Pérez Galdós, 46

Teléfono 220828



ESPAÑA

MADRID, 2. — (Crónica de "Pyresa", por María Isabel Hernando)

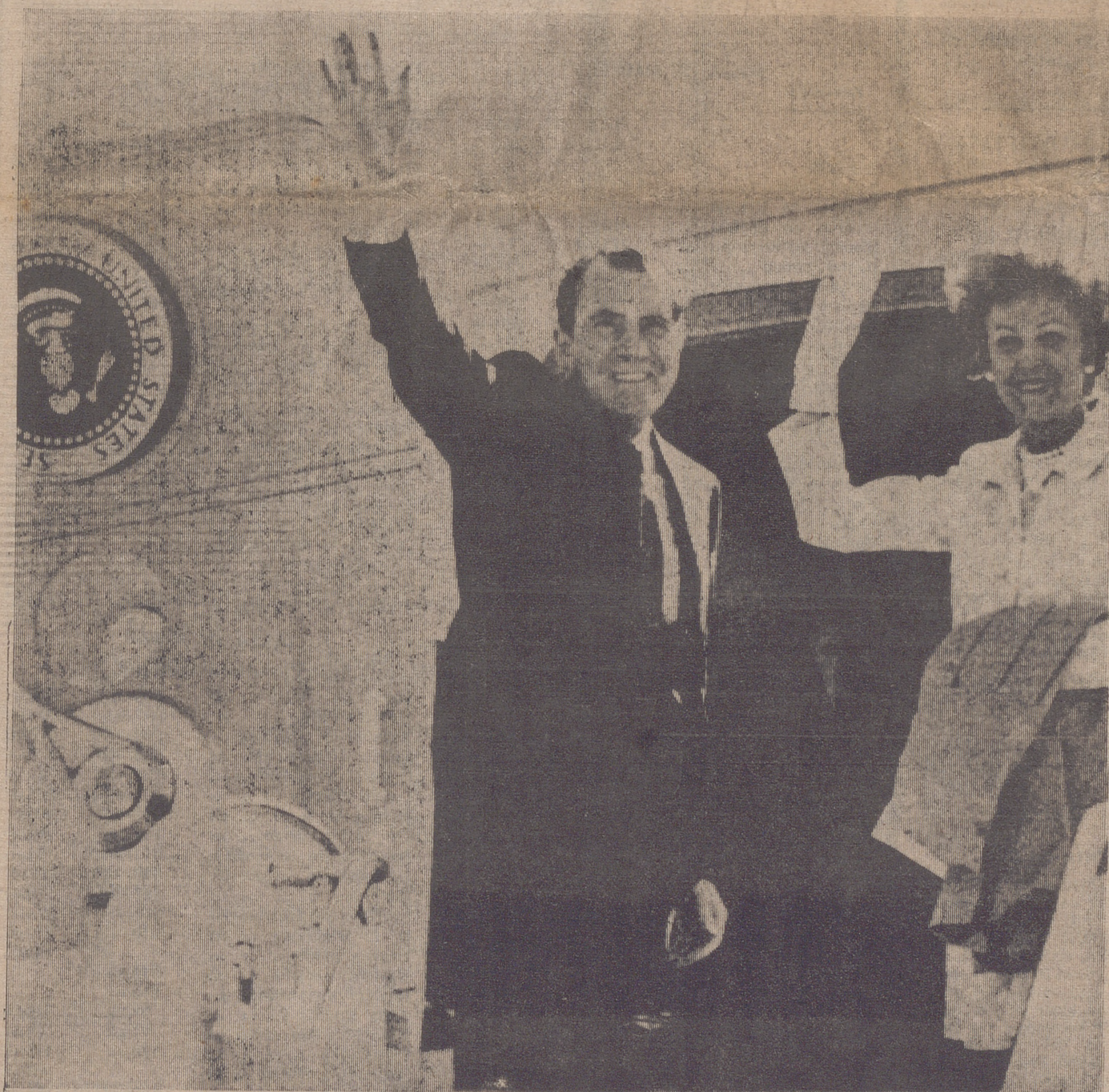
La cabeza rubia dorada, redonda, bien peinada de la señora Nixon fue lo primero que se pudo ver cuando el avión presidencial abrió su portezuela ante la escalerilla en Barajas. Inmediatamente surgió del ovalado cuadro el presidente, que hizo su característico saludo levantando ambos brazos.

Un ramo de rosas con una orquídea blanca y morada, enlazadas con los colores nacionales, que armonizaba perfectamente con el vestido verde de la señora Nixon le fue entregado por la esposa del Jefe del Estado al descender del avión. Subidos en una pequeña tribuna, Franco y Nixon escuchan los himnos; Franco saluda militarmente; Nixon lleva la mano al pecho. Luego de revisar las tropas que le rinden honores, de serle presentados los miembros del Gobierno, el presidente Nixon y su esposa, y Franco y la suya, tomaron sitio en otra tribuna más próxima al edificio del aeropuerto ante los micrófonos.

El ruido de los aviones que toman tierra dificulta el escuchar bien las palabras del Jefe del Estado español, en las que ofrece al presidente de los Estados Unidos su hospitalidad y la de todo el pueblo y le desea una estancia grata. Nixon, ante el estrépito de los motores, espera unos minutos democráticamente. Hay sonrisas, entre embarazosas, comprensivas y disculpantes. Nixon comienza al fin y entonces todos podemos escuchar cómo dice en español «Viva la amistad hispano-norteamericana». La señora Nixon, durante todo el acto, excepto en la pausa de la sonrisa, ha permanecido como una verdadera estatua.

La ciudad ha tenido media fiesta con ocasión de la visita y las aceras están repletas, especialmente en la Plaza del Doctor Marañón, Gran Vía adelante —en el Hotel Plaza, un letrero en bombillas dice «Welcome president Nixon»; a la altura de la Casa Americana, una única pancarta, «Bien venido a España, Nixon». El presidente Nixon, a las dos menos diez de la tarde, llega al Palacio de la Moncloa con el rostro más radiante que ha podido verse hasta ahora en su viaje por Europa. «Si no hay paz en el Mediterráneo, la paz del mundo se vería amenazada», ha dicho en el aeropuerto. Pero, después de los veintidós kilómetros de recorrido entre el pueblo de Madrid, Nixon se ha olvidado de la guerra. Un pueblo que no parece tener hiel, bienhumorado y alegre se le ha ofrecido con la cordialidad que acostumbra. «Estoy contentísimo por la calurosa acogida del pueblo de Madrid. Han sido para mí unos momentos muy emocionantes y el recibimiento más impresionante por la multitud más grande que me ha acogido», ha declarado. Veintidós cañonazos remataban el recibimiento a su llegada al Palacio de la Moncloa.

(Amplia información en página ULTIMA)



EL PRESTAMO ALEMAN PARA EL TRASVASE DEL TAJO - SEGURA RATIFICADO

MADRID. (Pyresa). — El préstamo de 200 millones de marcos (3.820 millones de pesetas) concertado entre el Gobierno español y el alemán y el «Kreditans-Talfur Wiederaufbau», de Francfort del Main, los pasados 24 y 25 de junio, queda ratificado por una orden del Ministerio de Asuntos Exteriores que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado». Este préstamo será destinado a la financiación parcial del proyecto de trasvase Tajo-Segura.

El préstamo devengará un interés del 6,1 por ciento anual y se amortizará en dos entregas anuales de 6,7 millones de marcos a partir del 31 de diciembre de 1975, finalizando el 30 de junio de 1990, con una última entrega de 5,7 millones de marcos.

Chaban-Delmas relata el entierro de Nasser

INCREIBLE FERVOR

PARIS, 2. (De nuestro corresponsal, Enrique Laborde).

«Durante más de hora y media estuvimos bloqueados en el edificio del Consejo de la Revolución. Esto me permitió cambiar impresiones con numerosas personalidades y la impresión general puede resumirse

en el hecho de que todos compartían la misma idea: el gran peligro que representaba la desaparición de Nasser», ha afirmado el primer ministro francés, Jacques Chaban-Delmas, a su regreso de El Cairo, donde representó a Francia en los funerales del presidente Gamal Abdel Nasser.

Entre otras cosas, Chaban-Delmas dijo: «Yo me encontra-

ba con las demás personalidades oficiales en el edificio del Consejo de la Revolución, en la isla de Guezireh, desde donde había de iniciar su marcha el cortejo fúnebre».

«El cortejo intentó iniciar la marcha. No hicimos más que recorrer unos diez metros cuando todo se vino abajo. El rey Hussein, rodeado de numerosos soldados y de agentes egipcios

encargados de su protección, se vio aislado. Yo temía por el emperador etíope, que no tenía más protección que un mariscal de su país. La multitud estalló en todas direcciones. Para defendernos, abrimos los codos. Yo tenía a mi lado en aquel momento al presidente Bumediam. El rey Hussein estaba en el suelo y el presidente egipcio, El Sedat, se había desvanecido.

Todos temíamos por el emperador Haile Selassie. El presidente Bumediam y yo pensamos que no había más remedio que acudir en auxilio del soberano que estaba en el suelo. Le cogimos por las manos y le pudimos alejar del tumulto. Creo que el rey Hussein se hubiese dejado pisotear sin una sola queja».



Parece que seguirán elevados ¿Quedarán libres los tipos de interés?

Así como los vaivenes en los tipos de interés fueron en 1969 el resultado de las presiones que provenían de los Estados Unidos, los movimientos que tuvieron lugar en los últimos doce meses fueron también el resultado de los cambios en las condiciones monetarias europeas.

Las presiones comunicadas a través del Atlántico, provocadas al intentar el sistema bancario americano responder a las exigencias de sus clientes, aumentaron y disminuyeron la presión en la demanda en el mercado de dinero de base europea.

De ese modo el descenso vertical de los tipos en los mercados europeos durante el otoño de 1969 fue contrarrestado por las sustanciosas cantidades pagadas por los Bancos americanos cuando devolvieron a finales de octubre los eurodólares que habían pedido prestados.

COMPENSACION DE FONDOS

La marea de fondos involucrados en estos cambios de tipos de interés no perjudicó a la libra esterlina. Las tasas en los mercados londinenses tenían un margen suficiente como para provocar la llegada de fondos a comienzos de año. Fue el sistema bancario alemán el que tuvo que hacer frente a las oleadas de este período.

Hubo momentos durante el pasado año en los que las estructuras de los tipos de interés nacional se desviaron de forma significativa de la línea de las que imperaban en el mercado del eurodólar.

La lección de estos doce meses ha sido la de que ninguna economía nacional puede permitirse el lujo de llevar a cabo una política de tipos de interés que sea marcadamente diferente a la de los otros países, a menos que esté dispuesta a soportar las consecuencias producidas por sensibles entradas y salidas de divisas en momentos en que no lo desee.

Por ello, el futuro de la estructura del tipo de interés de los Estados Unidos continúa siendo de gran importancia para el resto del mundo industrial. A la luz de la reciente experiencia es arriesgado predecir que la tendencia de los tipos de interés internacionales seguirá estando baja. El 8,5 por 100 trimestral, que hace poco era un techo para los peores temores, se ha convertido ahora en un mínimo deseado.

Este año los tipos de interés no han descendido. En 1969 el juego consistía en adivinar en qué momento los tipos internacionales llegarían a su punto más alto. Después de un tiempo de altos y bajos (finales de 1968 a mediados de 1970), los tipos alcanzaron la cima en el tercer cuarto de

ese año.

Por entonces, en el mercado del eurodólar, por ejemplo, eran del 6 a 7 por 100 en un período de doce meses, pasando límites que la comunidad financiera internacional había considerado siempre intolerables. En un momento dado alcanzaron el 12 por 100 trimestral.

NO HUBO TRAGEDIA

Cuando, por último, se produjo la baja, no fue dramática. Una de las consecuencias ha sido que la experiencia de vivir con tipos de interés a niveles a largo plazo, anteriormente inconcebibles, produjo un cambio de actitud, tanto en el mundo de los negocios como en el de la industria en todo el mundo.

Un resultado consistió en que se hiciera más sofisticada la actitud respecto al costo real de préstamos de estos tipos de interés aparentemente astronómicos. Esto se ha visto reforzado por la inflación de precios, que parece haberse desencadenado casi espontáneamente en todos los países industriales durante los doce últimos meses.

El hecho es que al permitir las tendencias inflacionistas, más las previsiones para compensar los pagos de interés frente a los tipos, el precio real de los préstamos sigue siendo relativamente modesto.

Nada nos hace pensar que

este factor afecte al nivel de la inversión industrial. El principal determinante parece seguir siendo la presión o no presión sobre la capacidad, tanto en Gran Bretaña como en los Estados Unidos.

¿NIVEL TERCIARIO?

Hay una tesis muy atractiva, que gusta mucho a los periodistas financieros franceses, según la cual el actual nivel de los tipos de interés conducirá inevitablemente a la llamada "sobre inflación del sector terciario". Sin embargo, nada nos lleva a aceptar el supuesto de que un alto índice de tipos desvíe las nuevas inversiones hacia una actividad que asegure de rechazo un tipo alto y rápido.

Con todo, parece como si la tendencia actual fuera de regresión. Las prospecciones para una inversión fija corporativa señalan que la fiebre de pedir créditos y gastar ha disminuido.

Al mismo tiempo, la Administración Nixon y la mayoría en la Junta de Reserva Federal parecen encontrarse lo suficientemente asustada por el estancamiento y el desempleo como para poder esperar que lleven a cabo una política discreta de relajamiento monetario en el país. Si esto se realizara, 1971 sería el año en el que los tipos de interés quedarán desarmados.

(De Hugh Stephenson, en "Madrid")

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Albelda de Iregua

SUBASTA DE OBRAS

Este Ayuntamiento saca a subasta la Construcción de un Complejo Deportivo - Piscinas y Vestuarios según Anuncio publicado en B. O. del Estado del día 12 de septiembre.

Tipo de tasación, 1.743.300 pesetas.

Admisión de Proposiciones: Hasta las trece horas del día 6 de octubre de 1970 en la Secretaría del Ayuntamiento.

Albelda de Iregua, a 16 de septiembre de 1970.

El Alcalde

Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos de Medrano

VENTA DE UVA

La Hdad. Sindical de Labradores y Ganaderos de Medrano anuncia la venta en subasta pública de UN MILLON Y MEDIO DE KILOS DE UVA, de los cuales, aproximadamente, 1.200.000 negra y 300.000 blanca, cuyo acto de subasta tendrá lugar en los locales de esta Hermanidad, a las OCHO de la tarde del miércoles día SIETE del actual, bajo el pliego de condiciones establecido al efecto Medrano, 1 de octubre de 1970

El Presidente

Cooperativa «San Ginés» de Viñaspere (Alava)

La Cooperativa San Ginés de Viñaspere (Alava) vende el día 4 de octubre a las cinco y media de la tarde 400.000 kilos de uva en subasta.

La Bodega Cooperativa (Bargota)

vende 1.000.000 de kilos de uva, aproximadamente, a 4 m. titiéndose pliegos hasta el día 6 de octubre hasta las 19 horas, en cuya fecha y hora serán abiertos. Bargota, 30 de septiembre 1970

El Presidente.—A. Merino

SECRETARIADO UN RAPIDO FUTURO...

Con tercero de bachiller, estudios en 2 cursos. Colocación garantizada.

PROFESORADO TITULADO ESPECIALIZADO en cada materia.

Clases diurnas y nocturnas para colocados

EN LAS EMPRESAS, NUESTROS ALUMNOS RINDEN MAS
TAQUIMECANOGRAFIA - OPOSICIONES A BANCA

BACHILLERATO COMERCIO - IDIOMAS

Grupos limitados - Clases especiales para oficiales.
Tareas escolares y repaso asignaturas

NO ESPERE AL SUSPENSO. AYUDE A SU HIJO A TIEMPO

COLEGIO SEGLAR SANTA TERESA

Pérez Galdós, 9, 2.º izqda. Telf. 22-19-04
Comienzo del curso: 5 de octubre

VENTA DE PISOS

Empresa constructora: INMOBILIARIA JIRESA

Promotor: J. Jiménez.

Inf. Marqués de Murrieta núm. 16, 1.º A.

Pisos construidos y en construcción, de 4-5 y 6 habitaciones, con y sin calefacción. Con y sin portero, régimen legal acogido a G.I.; las viviendas se dedicarán a domicilio permanente.

Expte: 6.004/68 Fecha Calificación Provisional: 31-12-1968. 16 viviendas emplazadas en C/ Canalejas número 2.

Expte: 6.024/68 Fecha Calificación Provisional: 20-12-1968. 29 viviendas emplazadas en C/ Marqués de Murrieta número 18.

Precios: Desde 450.000 pesetas.

CONSULTENOS SUS NECESIDADES Y GUSTOSAMENTE

LE COMPLACEREMOS

Reg. en el Ministerio de la Vivienda con el número 20.

DEMANDA MAS FIRME

MADRID. («Pyresa»).—Ayer, último día de la semana bursátil, el mercado se ha mostrado más activo y con mayor firmeza en las cotizaciones, especialmente en las de los valores punteros. El dinero ha acudido con más fuerza, y parece existir algo menos de desconfianza en el parquet, pero la prudencia es todavía un atenuante para la actividad reinante. Todos los sectores, con contadas excepciones aisladas, han cotizado en alza y el nivel de los beneficios registrados es más alto que en la jornada del jueves. Bancos, eléctricas y construcciones, acompañados por químicas, son los que, dentro del buen quehacer general, dan la nota destacada. Al cierre había dinero, pero las posiciones no acababan de tomar un sentido totalmente

te claro y aún quedan muchas dudas para poder hablarse de la iniciación de la recuperación plena.

Por coros, en el bancario se registran las alzas de Vizcaya, Mercantil y Fomento, 10; Bilbao, 8; Hispano, 6; Banesto, 4; y Urquijo, 1; las repeticiones de Central, Exterior, Ibérico y Santander, y el retroceso de Populr, 6.

En el sector eléctrico ganan enteros Feccas grandes y Cantábrico, 4; Feccas pequeñas e Iberduero, 3; Cataluña, 2, y Fenosa y Unión Eléctrica Madrileña, 1. Repiten Hidrola y Reunidas y dejan enteros Sevillana, 7, y Viesgo, 2.

En alimentación, 11 puntos sube Ebro, y uno y medio Aguilera, dejando un entero Azucarera.

En mineras gana uno Felguera y deja dos Ponferrada.

En monopolios sube siete Campsa.

En construcción e inmobiliarias obtienen beneficio Encinar, 7; Dragados y Vallehermoso, 5; y Metropolitana, 3. Repiten Alba y Urbis.

En químicas, 9 enteros gana Petróleos; Cros gana dos; Explosivos, 4; y Energías, 3. Repite Unquinesa y baja un entero Hidro-Nitro.

En siderometalúrgicas repiten Hornos. Material y Nueva Montaña y deja dos enteros Auxiliat.

En el resto de los valores tratados, 10 enteros gana Galerias, seis y medio Telefónica; seis Sniace, Repite Fenix, y de ja quince Urbanizadora Metro, y 3 Metro.

LA BOLSA, AYER

BOLSA DE MADRID

Acciones

1-10 2-10

BANCOS

Banco Central ...	1.000,—	1.000,—
Español de Crédito ...	806,—	810,—
Exterior de España ...	465,—	465,—
Hispano Americano ...	771,—	777,—
Banco Ibérico ...	734,—	734,—
Mercantil e Industrial ...	757,—	767,—
Popular Español ...	798,—	792,—
Banco Santander ...	999,—	999,—
Campsa ...	260,—	267,—

RADIO

Marconi Española ...	120,—	
Telefónica ...	240,50	247,—

Electricidad

Electra de Viesgo ...		208,—
Eléctricas Leonesas ...	110,—	
Reunidas de Zaragoza ...	101,—	101,—
Feccsa, de 1.000 ...	270,—	274,—
Feccsa, de 5.000 ...	261,—	264,—
Fenosa ...	171,—	172,—
H. Cantábrico ...	211,—	215,—
H. Española ...	236,—	236,—
Iberduero ...	307,—	310,—
Sevillana de Electricidad		207,—
U. E. Madrileña ...	210,—	211,—

SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS

Altos Hornos ...	94,—	94,—
Santa Bárbara ...	62,—	
Duro Felguera ...	71,—	72,—
Santa Ana ...	134,—	
Auxiliar de Ferrocarriles	114,—	112,—
Construcción Naval ...	85,—	89,—
Fasa ...	250,—	205,—
Material y Construc.	118,—	118,—
Nueva Montaña Quijano	94,—	94,—
Seat ...	490,—	
Ponferrada ...	172,—	170,—

ARIAS

Dragados ...	670,—	675,—
Hidrociivil ...	74,—	74,—
Urbis ...	280,—	280,—

FINTE

Valderrivas ...	420,—	
-----------------	-------	--

ENIACION

Ebro ...	721,—	
El Aguilera ...	247,—	
General Azucarera ...	167,—	166,—

IMICAS

Cros ...	208,—	213,—
Dow Unquinesa ...	276,—	276,—
Industrias Aragonesas ...	196,—	199,—
Española de Petróleos ...	411,—	425,—
Hidro Nitro Española ...	134,—	133,—
Ibérica del Nitrógeno ...	61,—	64,—
Explosivos ...	312,—	216,—

INION MOBILIARIA

Cartisa ...	464,—	464,—
INSA ...	139,—	
Valores Mobiliarios ...	120,—	122,—
Cristalería, de 1.000 ...	820,—	
Galerías Preciados ...	321,—	
Española del Zinco ...		134,—
El Fenix ...	706,—	706,—
Metropolitano ...	203,—	205,—
Sniace ...	164,—	170,—
Transmediterránea ...	221,—	221,—

BOLSA DE BARCELONA

Acciones

Campsa ...	260,—	264,—
Telefónica ...	240,—	247,—

BOLSA DE MADRID

Español de Crédito ...	804,—	810,—
Exterior de España ...	464,—	464,—
Agua de Valencia ...	258,—	258,—
Catalana de Gas ...	224,—	228,—
Feccsa, de 1.000 ...	268,—	273,—
Feccsa, de 5.000 ...	269,—	267,—
Agua de Barcelona ...	289,—	289,—
H. Cataluña ...	191,—	193,—
H. Española ...	235,—	237,—
Iberduero ...	304,50	308,—
Sevillana de Electricidad	209,—	213,—
Carburos Metálicos ...	450,—	
Cros ...	207,—	210,—
Industrias Aragonesas ...	194,—	200,—
Española de Petróleos ...	410,—	417,—
Productos Pirelli ...		170,—
Auxiliar de la Construc.	240,—	
Dragados ...	668,—	670,—
Fomento de Obras ...	445,—	436,—
Portland Asland, ord. ...	450,—	460,—
Maquinista Terrestre ...	59,50	58,—
Motor Ibérica ...	288,—	292,—
General Azucarera ...	166,50	
Industrias Agrícolas ...		305,—
La Seda de Barcelona ...		650,—
Transmediterránea ...	219,—	219,—
Unión Salinera ...		370,—
Urbanizacs. y Transps ...	250,—	250,—

BOLSA DE BILBAO

Acciones

Banco de Bilbao ...	845,—	850,—
Banco Central ...	1.002,—	1.004,—
Español de Crédito ...	805,—	812,50
Banco Guipuzcoano ...	860,—	870,—
Hispano Americano ...	773,—	773,—
Banco Vizcaya ...	815,—	823,—
Aurora, S. A. ...	1.625,—	1.625,—
Electra de Viesgo ...	210,—	212,—
Reunidas de Zaragoza ...	101,—	101,—
H. Española ...	236,—	237,—
Iberduero ...	307,50	310,—
Sevillana de Electricidad	210,—	215,—
U. E. Madrileña ...	210,—	212,—
Naviera Aznar ...		120,—
Naviera Bilbaina ...	310,—	
Naviera Vascongada ...	310,—	
Altos Hornos ...	97,—	95,—
Duro Felguera ...	71,—	71,—
Ponferrada ...	174,—	172,—
Babcock & Wilcox ...		85,—
Echevarría ...	152,—	155,—
Santa Bárbara ...		60,—
Dow Unquinesa ...	275,—	282,—
Faes ...	620,—	
Nitratos de Castilla ...		198,—
Sefanitro ...	186,—	186,—
VACESA ...	268,—	268,—
Papelera Española ...	170,—	172,—
Telefónica ...	240,—	245,50

FONDOS DE INVERSION

MORIIARIA		
Nuvofondo ...	1.916,53	1.929,64
Crecinco ...	407,08	
Inespa ...	501,53	
Inrenta ...	1.417,55	
Ahorrofondos ...	1.404,43	
Suma ...	1.129,79	
Rentfondos ...	533,23	537,63
Fontisa ...	893,91	899,04
Gramco Ibérica ...	88,89	
DERECHOS		
Telefónica ...	125,50	
Sevillana ...	37,75	
Ceisa ...	3,50	

(Cotizaciones facilitadas por BANESTO)



TIEMPO DE OPINION

LA ABOLICION DE LAS FIESTAS

Y, en atención al tema de las fiestas, creemos que es llegada la hora de reestructurar profundamente y reglamentar a rajatabla sobre tan importante materia. Entre fiestas religiosas, históricas, profesionales, etcétera, y los inevitables "puentes", se produce un tremendo desbarajuste nacional, que cuesta muchos cientos de millones a la economía nacional. Todo ello podría hacerse en aras de alcanzar en la industria, en el comercio y en el campo la semana laboral de cinco días. Dos fiestas anuales muy señaladas —Navidad o fin de año y el día de la fiesta nacional— podrían ser respetadas. Y, como es lógico, abolir también las fiestas oficiales en Ayuntamientos y organismos públicos en general, pues justo es que descansen tanto los contribuyentes como los probos funcionarios al servicio de la Administración.

(De "La Vanguardia")

NOMBRES

Se recuerda que una de las atribuciones del Consejo del Reino es la propuesta de un terna al Jefe del Estado para que éste elija presidente de Gobierno. Además del nombre del actual vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco, suena mucho el nombre del presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel. Pero como todo esto es secreto, no se sabe nada de nada.

(De Espina, en "El Correo Catalán")

INQUIETUD

Hemos atravesado una etapa de nueve meses tras la congelación, y una inquietud nacional por los precios va desarrollándose velozmente. Los portavoces oficiales piden tranquilidad y objetividad. La situación no ha dejado de ser crítica, pero los precios y la inflación progresan de forma alarmante. En este sentido, ni España está en pleno empleo, ni estamos resignados a la inflación. Incluso conviene advertir el peligro que lleva consigo una política de contención que actúe demasiado ferozmente sobre las principales variables económicas. Podría provocarse una recesión y subsistir la inflación.

(De "Informaciones")

Un penibético fuera del ruedo

LOS DOSCIENTOS VEINTE DIAS

Esas jornadas, lectivas y obligatorias, dentro del calendario escolar, han de someter a la Ley General de Educación a la prueba del tiempo, al discernimiento cronológico. No hay que ser Einstein, cuya intuición y percepción relativistas se extendían al Universo, sino simplemente un enamorado, para calibrar que algunos segundos a la vera de la amada equivalen a una eternidad, dilatándose la concentración del cariño con una maleabilidad y ternura flexibles, pero tan precisa que, según el control repetido por don Eugenio D'Ors, debe saberse distinguir de un modo existencial la diferencia entre los diez y los quince minutos, ahora computados por un mecanismo cronométrico del contador, cual antaño correspondía tal medida a las lindas orejas y a los hermosos ojos del buen cubero de las señoritas de la Compañía Telefónica.

La civilización de la tecnocrática ofrece la hora de tres minutos, mediante un "time sharing", gracias a la computadora, que es un multiplicador temporal muy generoso para cuantos han de fundamentar su pensamiento sobre cálculos complejismos y diversificados, pero que al resolverse el ordenador electrónico, dominado tras el aprendizaje de su lenguaje básico de treinta y seis palabras durante dieciséis horas completas, permite luego un excedente, un sobrante de tiempo libre y regalado a los científicos, ingenieros, economistas, técnicos y managers, que ensanchan a su merced este libérrimo tiempo de cada hora.

Este valor del tiempo conciso, y potenciado por las anfetaminas, es bastante apreciado en el ánimo estudiantil, en las experiencias de los jóvenes, quienes confunden una velada sin fondo con una sola vigilia, sin crepúsculo ni aurora, para aprobar de un tirón una asignatura, como sus colegas del siglo XIX, que habían perseguido a las tropas volantes del cabecilla Gómez, sirviendo en el Ejército de la regente María Cristina y de la, entonces, inocente Isabel, estaban segurísimos de que, a la postre de unos exámenes patrióticos, cada breve campaña militar se compensaría con un curso aprobado de su carrera discente.

"Figaro", el afrancesado Mariano José de Larra y dispuesto a medrar, emboscándose ante la Universidad y la

milicia de su época, relató con ironía aquellas metamorfosis de los méritos castrenses en títulos académicos, acortándose la dimensión temporal para la convalidación universitaria, sin prever que su biografía de suicida prematuro, a base de veintiocho años de existencia y de una obra literaria, todavía, en ciernes, había de equipararse después con una larga e inexistente vida de plenitud.

Los pedagogos y planificadores del Ministerio de Educación y Ciencia han impuesto una obligatoriedad docente de doscientos veintidós días, excluyendo a los domingos y fiestas de guardar, y dedicando los sábados al asueto y a la vaga y amena cultura con fines educativos, conforme al artículo primero del decreto 2840, pero que, en seguida y con la vulgar cuenta digital de las viejas, ha resultado erróneo y opuesto a sus objetivos, pues, abstraídas las festividades intermedias del calendario y exceptuadas las fiestas patrióticas y cristianas, sólo restaban al alumno veintidós jornadas de vacación veraniega, presentándose el dilema estremecedor de que sobaban las vacaciones, o de si se fruían y ampliaban de acuerdo con la tradición, sobraba, a su vez, la enseñanza.

Existen digestos o tabloides educativos para ingerir la sabiduría en píldoras, inyectables y radiaciones ultrarrápidas, o sea la manera de instruir y adoctrinar, sintética y básicamente; aunque la mejor receta ha de consistir en aprovecharse de la polivalencia del tiempo, al nivel de otras polivalencias didácticas y pedagógicas, en las que la extensión y la duración temporales pueden intercambiarse y estirarse, puesto que sus alforjas psíquicas son de goma para borrar lo superfluo, y de latex, de un caucho que se dilata y abarca lo que se quiera. Así los sábados, sin perder su función de fin ocioso de semana, tanto sabática como dominical, han recobrado su vigencia sabatina, de un Sábado bonachón que ya no devora a sus hijos, sumándose, aunque no se dé glope, a los demás días forzados y forzados de tarea lectiva. Esto es un escamoteo feliz y elegante un juego de manos del tope legal e imprescindible de los doscientos veintidós días estudiantiles.

JUAN APARICIO 70



NUESTRO AIRE

Las mismas cosas, generalmente, pueden hacerse de varias maneras diferentes. Al margen de su contenido, de su composición, el «todos los caminos conducen a Roma» resulta aplicable en la mayoría de los quehaceres humanos. Muchos trabajos se pueden realizar deprisa o despacio, en un lugar o en otro, vestido de calle o en pijama, con barba o afeitado, calzado o descalzo, de pie o sentado, tranquilo o nervioso, callado o silbando, fumando o sin fumar...

El valor de la personalidad, del individualismo, el don de la iniciativa, adquieren en ocasiones un perfil grandioso. Pero, en otras, cuando no tiene razón de ser su consideración extrema, puede ocasionar notables y notorios perjuicios. La disciplina siempre ha sido una virtud ejemplar, y parece lógico que, para una labor cualquiera, aceptemos las reglas del juego, nos atengamos a unos horarios, sigamos unas normas.

La técnica que se califica como burocracia, si es un mal, sería casi siempre un mal necesario. El hacer las cosas como, cuándo y dónde nos venga en gana, puede parecerse maravillosa, pero siempre suele terminar en un amplio desastre. Por supuesto que nunca es bueno extremar las cuestiones, y tan mala como una «independencia» absoluta sería una rigidez inflexible. Ni tanto ni tan calvo, pero siempre con un respeto y una aceptación de los planteamientos válidos y de probada eficacia.

Algunas personas convierten casi en cuestión vital el moverse a su capricho, el actuar como en cada circunstancia se les ocurre, el patentizar que ellos son como quieren ser y no como se pide que sean. ¡Qué le vamos a hacer! Nunca faltarán. De entre ellos saldrán algunos sabios, descubridores, artistas. Y, por supuesto, muchísimos inútiles. El problema insoluble sería plantearse seriamente si la proporción de finitiva merece o no exponerse al riesgo de su existencia. (PYRESA).

GAYTAN,

UN CLAVEL EN LA SONRISA

Sin duda muchos de nuestros lectores recuerdan aquel satírico cuadro de nuestras «afinidades electivas», en materia de simpatías y antipatías hacia ciertas naciones en lucha, que W. F. Flórez dejó en un libro casi olvidado y que se titulaba «Los que no fuimos a la guerra». Por aquel tiempo, los españoles estábamos divididos en «anglófilos» y «germanófilos», con peculiar intensidad emocional, a como están divididos «atléticos» y «madridistas».

El mundo ha dado muchos tumbos, desde entonces y nosotros, que viajamos en él, también. Ahora, que ya no tiene sentido ser «anglófilo» ni «germanófilo», somos en cambio «rusófilos» y «americanófilos», no tanto por razones políticas —vivimos un tiempo desideologizado—, como por razones tecnológicas y humanas. Queremos decir que el «rusófilo» no admira a Rusia por su sistema político, al que probablemente des- testa, sino por su sistema

educativo, sus transportes colectivos o sus «Luniks» o «Vostoks»; mientras que el «americanófilo» no ejerce como tal por las libertades democráticas, que probablemente no entiende, sino por el nivel de vida, los coches largos o la revolución sexual.

Yo no puedo precisar qué contingentes de una y otra variedad se acumulan detrás de sus simpatías. Deben ser numerosos, por lo que vemos, y somos y leemos. Uno ha llegado a presenciar fuertes discusiones sobre los sistemas de recuperación de cápsulas espaciales ruso y norteamericano, y no con argumentos técnicos, totalmente ignorados, sino con simple apasionamiento. Para el «rusófilo», el sistema americano es algo que pertenece al Sindicato del Espectáculo, una rama televisiva del «showbusiness»; para el «americanófilo», el sistema de recuperación ruso tiene la comicidad de una costalada. Y así todo lo demás.

Es un poco deprimente todo esto, cuando uno lo encuentra en ciudadanos razonables; pero lo es mucho más cuando ese puro emocionalismo subjetivo yac al fondo de informaciones e incluso editoriales de Prensa, en los que juicios y criterios sobre política internacional aparecen lastrados o deformados por «se adhiere» o «se adhiere» a las simpatías o las antipatías por éste o aquél país, y en los que nunca hay términos medios, cara y cruz, sino blanco o negro, censura inmisericorde o alabanza a tumba abierta.

A veces sospecho si los españoles, si los practicantes de esas «filias» y «fobias» crecerán y madurarán como adultos para entender que una política internacional que merezca ese nombre no está fabricada con esos sutiles materiales con los que se edifican el amor, el odio o cualquier otra pasión humana. Porque si hay algo en este duro mundo que

está hecho con la mayor cantidad posible de racionalismo y la menor cantidad posible de emocionalismo, es una política exterior, a la que no rigen simpatías ni antipatías, sino intereses y prioridades. Naturalmente, puede haber discrepancias sobre la identificación de esos intereses, o sobre el número de orden de las prioridades; pero ni unas ni otras pueden ser sustituidas por equivocadas «razones del corazón». En la anatomía de las relaciones internacionales, no existe esa que el poeta llamaba «viscera precisa»; si existe, malo; debe ser inmediatamente trasplantada.

Esa predisposición española a entender sentimentalmente lo que el resto de las naciones civilizadas suele entender con la cabeza fría y con un «egoísmo» que tanto nos repele, lo ha hecho en ocasiones difícil a los titulares de la Cartera de Exteriores nuestras relaciones con Inglaterra, con los Es-

tados Unidos, con el Mercado Común, como también eso que hemos llamado «apertura al Este», o el contacto amistoso y exploratorio con Israel, pongamos por caso. Como herencia —quizá— de aquella vocación de cruzada que tan enérgicamente practicamos durante las guerras religiosas de Europa, tendemos todavía hoy a enjuiciar la política exterior con criterios morales, en un mundo en el que no «existe» no ya una «moral internacional», sino una simple Ley Internacional. Interponemos así expresiones y sentimientos de «lealtad» o de «amistad», allí donde sólo juegan intereses; no unos intereses nacionales, sino los intereses nacionales, cuya defensa tenaz, por encima de cualquier otra consideración, es lo que espera y entiende de nosotros quien esté enfrente, en la mesa de negociaciones.

Entiendo que a Europa —como ahora se dice— no debemos viajar con ese

equipaje de simpatías y antipatías pueriles y casi siempre mal repartidas. No es una ley de amor la que gobierna el Mercado Común, ni la convivencia de los países europeos, sino el libro de contabilidad. Una de las cualidades de los europeos a cuya condición aspiramos sinceramente, aunque sin comprenderlo del todo, es la implacabilidad, la dureza y, en general, la insolidaridad. Conociendo bastante bien a los europeos, como uno cree conocerlos, a veces se le encoje el ánimo pensando en una España que camina hacia la jungla mercantil europea con un clavel en la sonrisa, con su desordenada hospitalidad, esperando que nos la vamos a llevar de calle a fuerza de simpatía, un valor que casi nunca se ha cotizado en esa Europa de nuestros sueños adolescentes y que por fortuna para nosotros vigilarán el Ministerio de Asuntos Exteriores y el de Comercio.

Bases para el concurso de remodelación y parcelación de la manzana del cuartel «Alfonso XII»

(Continuación)

DATOS TECNICOS DEL SOLAR O MANZANA

Actuales:

a) Superficie total actual, 18.820 m².
b) Volumen edificable según Plan general, 190.305 m³.

Datos para el concurso:

a) Superficie solar entre alineaciones oficiales, metros cuadrados 18.234'15.
b) Edificabilidad adoptada para este concurso, 10 m³/m².
c) m³ de edificación total, 182.341'50.

PROGRAMA PROPUESTO

Edificio nuevo Ayuntamiento:
Sótano, servicios y apartamientos, 1.000 m².
Edificación noble, 1.000 m².
Edificación oficinas y servicios, 4.000 m².
Total, 5.000 m² planta sobre rasante. 1.000 m² planta bajo rasante.
Edificación residencial.
Edificación oficinas.
Estacionamiento (aparcamientos limitados) y aparcamientos, justificando el número de plazas para ambos usos y sus adecuados accesos.

OCUPACION DEL SOLAR

Considerando como espacios libres: a) los totalmente libres sin techo y b) los situados bajo edificación para jardines, zonas de estar, circulaciones y estacionamientos, «los espacios libres» ocuparán como mínimo un 60 por 100 del solar. A su vez, los espacios «libres sin techo» ocuparán como mínimo un 30 por 100 del solar, no admitiéndose que el 30 por 100 restante de espacios libres cu biertos absorba uniformemente la edificación tolerada.

ALTURAS

Las alturas totales de los distintos bloques o conjuntos es libre, supeditadas al tope máximo de edificabilidad general del solar ya fijada; sin embargo, deberán quedar señaladas las alturas únicas, tanto de plantas bajas como de plantas de viviendas, pudiendo admitirse únicamente alturas distintas de plantas en el edificio o edificios con destino a Ayuntamiento.

En cualquier caso, los proyectos que se presenten no podrán aumentar en modo alguno el coeficiente de edificabilidad fijado para la manzana ni asimismo, con idéntico carácter, disminuir o limitar la extensión de las superficies señaladas para espacios libres, entendiéndose por tales las zonas verdes, viales y aparcamientos. Tratándose de la ordenación de una zona con características tan peculiares, los proyectos que se presenten habrán de tener muy especialmente en cuenta las repercusiones sobre edificios y terrenos colindantes en forma tal que no se irroguen perjuicios a los propietarios de aquéllos.

COMPOSICION

Los trabajos contendrán, en documento escrito o gráfico distinto de la maqueta, aquellas características referentes a calidad de materiales, de fachadas, composición de las mismas, etc., que cada concursante estime necesarias e imprescindibles para que, el posterior desarrollo de la edificación en distintos proyectos y obras, no desvirtúe el espíritu e idea que han informado su trabajo.

ANUNCIO Y DOCUMENTACION INFORMATIVA

Las bases integrales de este concurso se publicarán en el «Boletín Oficial del Estado», difundiendo convenientemente a través de la Prensa, Radio y Colegios Oficiales de Arquitectos.

Las bases y documentación informativa se hallarán a disposición de los concursantes en la Sección Municipal de Arquitectura y en las oficinas de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja y de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño.

La documentación informativa consta de:
1.—Plano general de la ciudad a escala 1:5.000 con indicación de la manzana objeto del concurso.
2.—Plano de la manzana con cotas de nivel de sus vértices a escala 1:200.
3.—Ordenanzas de la edificación vigentes en la zona, como documento del plan general de la ciudad y a título informativo.

Los concursantes podrán solicitar la citada documentación previo abono de la cantidad de quinientas pesetas en concepto de cuota de inscripción, que se hará efectiva en cualquiera de los dos Cajas de Ahorros, siéndoles remitida por correo en el término de cinco días hábiles, desde la fecha de recepción de la solicitud.

FASES DEL CONCURSO Y SUS PLAZOS

Fase de inscripción:

La solicitud de inscripción en el concurso podrá hacerse en la Secretaría de las Cajas de Ahorros que convocan este concurso, en Logroño, hasta las trece horas del día en que se cumplan treinta días naturales desde la fecha de publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», mediante instancia sin sujeción a modelo, dirigida a cualquiera de las dos instituciones citadas, acompañando necesariamente:

a) Certificación de estar colegiado en cualquier Colegio Oficial de Arquitectos de España, y
b) El resguardo del pago de la cuota de inscripción.

Fase de admisión:
Finalizado el plazo de inscripción, se anunciará a los concursantes que reúnan las condiciones exigidas en estas bases, su admisión al concurso.

Para los que presentasen deficiencias en la documentación, se les concederá un plazo de diez días naturales para su subsanación. Los concursantes podrán formular por escrito al señor secretario técnico del Jurado las consultas que estimen pertinentes y solicitar las aclaraciones que crean necesarias sobre los datos facilitados, hasta transcurridos «sesenta días naturales» de la fecha de publicación del concurso en el «Boletín Oficial del Estado».

En el término de «treinta días naturales» del fin del plazo señalado en el párrafo anterior, serán informadas las consultas y comunicadas simultáneamente a todos los concursantes manteniendo, sin embargo, reservadas aquellas consultas relativas a soluciones específicas cuya publicación, a juicio del Jurado, pudiera lesionar los legítimos intereses de quienes las formularon.

Fase de trabajo:
La entrega de los trabajos se efectuará en Logroño, en las Secretarías de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño o de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, antes de las trece horas del día en que se cumplan «ciento ochenta días naturales» a contar de la fecha de publicación del presente concurso en el «Boletín Oficial del Estado».

Los trabajos se entregarán en paquetes cerrados y bajo lema claramente señalado en la envoltura, que constará de un número de cinco cifras distintas, acompañados de un sobre bajo el mismo lema y en cuyo interior constarán claramente las circunstancias personales del concursante o concursantes. Este sobre no se abrirá hasta después del fallo del Jurado.

En esta misma acta y en las condiciones que fija el Reglamento se requerirá a los concursantes admitidos para que señalen al arquitecto que habrá de representarlos en el Jurado, designación que habrán de hacer en plazo no superior a «diez días naturales» de la fecha del acta de referencia, adjuntando la conformidad por escrito de la persona designada.

(Continuará)

Nuestra OJE en la despedida del delegado provincial

ALFARO. — (De nuestro corresponsal, González Vicente).

Una representación de la OJE alfareña se trasladó ayer a Logroño para tomar parte en el acto de despedida de don Juan Manuel Jiménez Rivas, que hasta ahora ostentó el cargo de delegado provincial de la Juventud. Desde estas páginas de NUEVA RIOJA agradecemos a Juan Manuel Jiménez, en nombre de los jóvenes de Alfaro, todos sus desvelos y sacrificios. Durante su misión ha sabido desempeñarla fielmente y, por lo que respecta a Alfaro, siempre tuvo con nosotros toda clase de consideraciones. Vaya hoy su adiós tan emocionado como fueron sus palabras de despedida. Al nuevo delegado, don Gregorio Basurto Duro, nuestra mejor bienvenida. La juventud alfareña es noble y leal; inconfundible como característica más acusada en otras generaciones.

pero siempre dispuesta a dar lo mejor de sí misma por el bien de su pueblo, que es un pedacito de la gran España. Alfaro le espera en su juventud y, aunque por imperativos de muchas cosas, deba producirse el relevo de delegado en esta ciudad, todos haremos cuanto esté de nuestra mano para ayudar al nuevo delegado en su tarea, difícil pero grata; al fin y al cabo es trabajar en lo mejor que tienen los pueblos: los jóvenes.

BODAS DE DIAMANTE DE LA TERCERA ORDEN FRANCISCANA

Una nueva efemérides para los Franciscanos alicados en Alfaro. El año pasado celebrábamos los 75 años de la llegada de los Franciscanos. Mañana, de igual modo, las bodas de diamante de la Orden franciscana en Alfaro.

Hoy, sábado, después de la misa vespertina de las siete, tendrá lugar la emotiva ceremonia del tránsito o muerte del santo de Asís, cuya festividad es mañana, coincidiendo, precisamente, con estas bodas de diamante.

Mañana, todas las misas serán armonizadas y se dará a venerar en ellas la reliquia de San Francisco de Asís.

Como es natural, el Orfeón Alfareño tendrá a su cargo la parte musical de las misas y, esta vez, estamos seguros que sus componentes pondrán un especial empeño para demostrar que Alfaro está a su lado y junto a la Tercera Orden Franciscana.

Emorabuena y hagamos votos para que estas Ordenes Franciscanas perseveren entre nosotros para siempre, porque las necesitamos.

los agricultores y los ganaderos riojanos conocen nuestro apoyo.



100 millones de ptas. para préstamos agrícolas:

Compra y saneamiento de fincas, industrias agrarias, adquisición de maquinaria, abonos, semillas...



CAJA PROVINCIAL DE AHORROS DE LOGROÑO

AL SERVICIO DE LA RIOJA

HOY: FIESTAS

ALBELDA DE IREGUA.
—(De nuestro corresponsal,
Félix Ochagavía Gómez).

Hoy comienzan en nuestra villa las fiestas en honor de la Patrona Nuestra Señora del Bueyo, que durarán hasta el próximo día 6 inclusive.

Otra vez el devenir de los tiempos nos trae la fecha de las fiestas y comienzan las campanas su repique de alegría, estallan los cohetes que, durante la noche se desfilan en lluvia de estrellas; música y dianas que alegran las calles y las plazas del pueblo, barracas, carruseles, tómbolas, multitud de forasteros e hijos ausentes del pueblo que, en estos días nos visitan, «Salve» en la noche de la víspera, la hoguera que recuerda tiempos ancestrales; todo ello se suma para hacer que Albelda bulla en alegría. Hoy tendrá lugar una misa solemne seguida de procesión por las calles con la imagen de la Virgen. Seguidamente, los jóvenes interpretarán las clásicas danzas ataviados con trajes regionales.

Que las fiestas estén llenas de optimismo y sana alegría, engendradora de felicidad, para todos los que nos visiten, es lo que pedimos a todos los albedenses; que cada uno de nosotros se haga responsable y prestemos nuestra colaboración para que las fiestas resulten llenas de hospitalidad, caballerosidad y dignas de nuestro pueblo.

Los jóvenes se han afanado preparando los chamizos, donde ofrecerán el tradicional zurracapote. En la plaza tendrán lugar grandes bailes, así como en el Salón de las Sirenas, donde

actuarán tres orquestas. En el Cine Panorama se proyectarán seleccionadas películas.

ACTA HISTORICA
Copiamos del Libro de Actas de la Parroquia. Al margen se lee: Derribo del antiguo Salón Parroquial y reparación de la Plaza denominada «Cementerio». En el texto: «Esta obra ha sido de una importancia verdaderamente transcendental. En esta Plaza denominada desde tiempos muy remotos, «Cementerio» se hallaba ubicado un salón de dieciséis metros de largo por ocho de ancho, destinado en sus principios a Guardería Infantil y Cine Parroquial. Durante diecisiete años cumplió su cometido, pero debido a la quiebra de la Iglesia Parroquial, a la cual estaba adosado, sufrió también los efectos de esta quiebra, por lo que hacia muy peligroso el desarrollo de las finalidades señaladas, ya que para guardería infantil se destinó el salón de la casa que en la actualidad ocupan las monjas a cuyo cargo está la guardería y que son las Hermanas Auxiliares de Cristo Sacerdote y el Cine Parroquial no daba resultados positivos bajo ningún aspecto, ni económico ni cultural. Por otra parte, el piso de asfalto de dicha plaza se hallaba sumamente deteriorado, haciendo casi imposible el recreo o esparcimiento de los niños por las caídas sangrientas a que daba lugar. Vista la situación anómala, el párroco, don Santiago Lejárraga en un día de fiesta expuso al pueblo esta situación, reclamando su cooperación y esfuerzo personal para esta obra necesaria que redundaba en beneficio del pueblo de Albelda. Más que dinero, se necesitaba cooperación personal, y, sobre todo entusiasmo, coraje y decisión. No se hizo esperar esta llamada. Al día siguiente, 29 de marzo comenzaron las obras de derribo del antiguo Salón Parroquial, y en diez días justos se efectuaron las obras de descombro, levantamiento del viejo y carcomido asfalto de la Plaza, cimentación del nuevo piso, coronación y embellecimiento de la explanada mediante una verja de hierro para más seguridad de los niños y niñas de la guardería. Era un espectáculo magnífico y consolador el contemplar a todos los hombres del pueblo de Albelda con sus tractores, palas mecánicas, carros, vehículos de toda clase volar con todo entusiasmo en estas obras que tan rápidamente fueron realizadas, quedando en la actualidad una plaza magnífica y soberbia, que es la admiración de propios y extraños.

El presupuesto para estas obras corrió a cargo de la Parroquia y del Ayuntamiento, que generosamente entregó «cuarenta mil pesetas y la Parroquia treinta y cinco mil. Como parte de la fachada principal de la Iglesia quedaba bastante descomulgada por estar adosado a ella el Salón Parroquial, también ha quedado recubierta con granito de cemento simulando piedra. Nuestro eterno agradecimiento a cuantos aportaron su esfuerzo y su trabajo para estas obras, que por otra parte han sido del agrado y satisfacción para todo el pueblo de Albelda de Iregua. Albelda, 10 de abril de 1970».

Todo esto unido a la pavimentación de las calles del pueblo, ha embellecido la localidad. Damos nuestras más expresivas gracias a nuestro párroco don Santiago Lejárraga y a nuestras autoridades que tanto velan por el bienestar del pueblo.

APRENDA INGLÉS CON RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO
1.ª Medalla Oro Bruselas 1960 Inglés - Francés - Alemán
ENGLISH THROUGH NEWSPAPERS
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector, en C A M P O — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza Infórmese hoy mismo

94th LESSON

INSECTS



CRICKET
«cricket»



MOSQUITO
«mosquito»



FLY
«flái»



BUTTERFLY
«báterflái»



ANT
«ant»

GRAMMAR

Algunos adverbios de modo:

FAST, de prisa. — ALOUD, en voz alta. — TOGETHER, juntos. — HOW, como.
BY HEART, de memoria.

Hay también varios adverbios derivados de adjetivos:

EASY, EASILY, fácil, fácilmente.
PERFECT, PERFECTLY, perfecto, perfectamente.
QUICK, QUICKLY, rápido, de prisa, rápidamente.

He did it easily and quickly. I understand you perfectly. The boys go to school together.
Do you know your lesson by heart?

CONVERSATION

JOHN.—Where were you yesterday, Carol?

CAROL.—I was in the country with my parents.

JOHN.—Did you amuse yourself very much in the country?

CAROL.—Not very much. There were a lot of mosquitoes and flies and I could not catch a pretty butterfly for my collection.

JOHN.—Last time I was in the country I left my jacket on the ground and, in five minutes, it was covered with ants and crickets.

CAROL.—I like the country but I don't like insects.

ACADEMIA TOLMA

Preparación bancaria — Oficinas — Cálculo
Contabilidad — Bachillerato completo — Reválidas
elemental y superior — Garantía de estudios por
profesores titulados.

Comienzo de las clases: Día 5 de octubre.

ANUNCIOS FINANCIEROS

HUARTE Y CIA., S. A.

Fundada en 1927

EMISION DE 500 MILLONES DE PESETAS, EN OBLIGACIONES SIMPLES AL 10 POR 100 DE INTERES LIBRE DE GASTOS PARA EL SUSCRIPTOR, LO QUE REPRESENTA EL 13,15 POR 100 DE INTERES A CARGO DE LA SOCIEDAD.

La emisión ha quedado abierta el 25 de septiembre de 1970 en la central y sucursales del Banco Hispano Americano, Banco de Vizcaya, Banco Español de Crédito, Banco Popular Español, Banco de Bilbao, Crédito Navarro, La Vasconia, Caja de Ahorros de Navarra, Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal de Pamplona, Colegios Oficiales de Agentes de Cambio y Bolsa y de Corredores de Comercio.

La emisión será al tipo de 100 por 100, libre de gastos.

Se solicitará la admisión a cotización en alguna de las Bolsas Oficiales de Comercio.

Emisión autorizada por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo.

Septiembre de 1970.

HARO

El lunes, inauguración del nuevo curso

HARO.—(De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos)

El próximo lunes, día 5 del actual comenzará el curso académico en el Instituto Técnico de Enseñanza Media de nuestra ciudad, con una misa que se celebrará en la Basílica de Nuestra Señora de la Vega, a las once de la mañana y a la que asistirán autoridades, claustro de profesores y la totalidad de los alumnos. Igualmente nos encargan hagamos pública la invitación a los padres de éstos y al vecindario en general.

Las clases normales comenzarán al día siguiente.

Aprovechando esta circunstancia, hemos visitado en su despacho oficial al director del Instituto, don Jesús Rosales Angulo, a quien manifestamos el objeto de nuestra visita, que no era otro, que el de plasmar, a través de unas líneas, las inquietudes, problemas y ambiciones del Instituto. Amablemente se pone a nuestra disposición para informarnos de todo cuanto sea de interés público, detalle que le agradecemos.

En su compañía recorrimos las diferentes aulas y servicios, donde los pintores están dando los últimos retoques a unas obras de re-

mozamiento general de este centro docente, que incluyen también las fachadas exteriores, escalinatas, campos de deportes masculino y femenino, cuyas instalaciones han quedado de una manera perfecta, todo ello conseguido mediante una subvención estatal.

Al visitar las aulas vemos que estas se han multiplicado, pero que aún son insuficientes y este es el gran problema que existe, ya que esta multiplicación de aulas se ha hecho a costa de la supresión de otras salas, que también eran necesarias y que debe tener todo centro docente, pero no ha habido otro recurso que ponerlas a lo más necesario.

Hablamos de que en años anteriores, con motivo de la apertura de curso, se preparaba un acto académico, que siempre resultó brillante, pues en él la memoria de actividades del centro, los objetivos logrados, éxitos conseguidos y dificultades por las que pasaba el Instituto, y que este año se ha suprimido. La contestación no puede ser más categórica y razonable. El gran problema del Instituto, la falta de espacio. Es imposible materialmente el meter a más de seiscientos alumnos, 457 chicos y 150 chicas, de que consta la matrícula del presente curso, más claustro de profesores e invitados en ningún

sitio y sintiéndolo, no ha habido otro recurso que suprimirlo.

Hablando del profesorado nos dice que se ha aumentado la plantilla de profesores, pero que aún no es suficiente, ya que el trabajo a que se les somete es extraordinario toda vez, que el primer curso tiene cinco grupos; el segundo, cuatro; el tercero, tres; el cuarto, tres; el quinto, dos, y solamente el sexto y el séptimo curso están en un solo grupo cada uno; por esta razón se ha intensificado el horario de clases, ya que comenzarán a las nueve de la mañana y finalizarán a la una y media, siendo la jornada de la tarde de tres y media a siete. Los sábados se dedicarán a actividades complementarias que serán de una manera totalmente voluntaria.

Hemos visitado las instalaciones complementarias, con su magnífico comedor, en el que disfrutaban de la comida del mediodía ciento sesenta alumnos y alumnas y, por lo que hemos sacado en consecuencia a través de nuestra conversación, acaso tenga que ser habilitado en algunas tardes, para actividades complementarias. Hemos pasado al campo de deportes, en el que está situado el pabellón polideportivo, cuyas obras van muy adelantadas ya que su estructura exterior está ter-

minada en un amplio espacio que mide 44 por 24 metros, con una altura respetable, en el que tendrán acomodo toda clase de deportes, partiendo de una base, el frontón en el que podrá jugarse a todas las modalidades de pelota. El tenis, baloncesto, etc. también tendrán en él acomodo y como está hecho con miras al porvenir, todos los alumnos del centro tendrán en él cómoda estancia, ya que la capacidad es suficiente.

Está situado en el antiguo campo de fútbol del Mazo y como aún sobra mucho terreno cercano, en él existe el proyecto de instalar el campo de fútbol, invirtiendo el sentido de las porterías, con lo que quedará un hermoso campo, más pequeño, pero con las dimensiones apropiadas para los jóvenes y niñas que lo han de disfrutar, en la ventajosa de que dispondrán de unos vestuarios con sus correspondientes servicios inmejorables, pues se utilizarán «s del c.m.p.e.l.», polideportivo lindante con él.

Finalizamos nuestra «entrevista», sacando la consecuencia de que nuestro Instituto tiene un gran problema, que estamos seguros de que un día llevará a solucionarse. La falta de espacio para realizar a pleno rendimiento y con comodidad todas sus actividades.

NOTAS MILITARES

HERMANDAD DE RETIRADOS DE LOS TRES EJERCITOS, GUARDIA CIVIL Y POLICIA ARMADA

Se ruega a todos los socios retirados, viudas y huérfanos, se pasen por la Oficina de la Hermandad, sita en el Cuartel de Artillería (bajo), en los días laborables del 5 al 13, ambos inclusive, de 10 a 12,30 horas de la mañana, para informarse de un asunto que les interesa.

HIDROELECTRICA

RECAJO, S. A.

Comunica a sus abonados que, por reformas a efectuar en sus redes, se suspenderá el suministro de energía eléctrica el próximo domingo día cuatro, en los lugares y horas que se citan:

En Logroño. De 8 a 13 horas: Centros de Transformación: «Franco», «Rebolero» y «Colón» Logroño, 3 de octubre de 1970.

HERNIUS

Prótesis para

HERNIADOS

venta exclusiva con receta médica

Gabinete Ortopédico Hernius

Atenderá en el Consultorio del Médico don Rafael Pérez Sancho, calle Calvo Sotelo, 29, 1.ª Izda. Logroño, el próximo día 5 del corriente, de 10 a 1

Gabinete Ortopédico Hernius

Rambla Cataluña, 34. BARCELONA
Montera, 32. MADRID.
(C. S. P. 518)

SI USTED NECESITA

- El rótulo de su establecimiento
- La señalización de su centro comercial
- La placa de puerta de su piso
- El luminoso que anuncie su negocio

Pida Catálogo

ayllón

Carnicer, 9 - Madrid-20

Necesitamos distribuidor en

LOGROÑO

GRIFERIAS «ROCA» Y «BUADES»
TUBERIA DE HIERRO Y PLOMO
ACCESORIOS PARA TUBERIA MARCA G. E.

-PERÉ-

PIO XII, 5,
Junto a la Estación de Autobuses
Teléfono 225467

ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANOAMERICANA DE CAPITALIZACION

Domicilio Social: Orfila, 6, primero

Oficinas Centrales: Fuencarral, 123, tercero. MADRID

Títulos amortizados por su valor nominal correspondiente al

COMBINACIONES

LWP ZIS YKL LDH
ASA ZNP COO MXU

Sorteo celebrado ante notario el día 30 de septiembre de 1970
Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por sorteo a 31-12-1967 41.666.929,27
Capital y reservas 182.489.348,2
Capitales en formación 1.068.402.492,01

AHORRAR SIEMPRE ES BUENO
CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL

Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S. 16-9-68)

El ministro de Trabajo en Sevilla

SEVILLA, 2. (Cifra). — El ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, ha visitado a primeras horas de esta tarde las distintas dependencias de la Ciudad Sanitaria «Virgen del Rocío», de la Seguridad Social de Sevilla, acompañado del subsecretario de su Departamento, don José Utrera Molina, y de otras autoridades.

El ministro recorrió diversas plantas de la Ciudad Sanitaria, deteniéndose especialmente en el departamento dedicado a la rehabilitación de disminuidos físicos, en donde conversó con algunos de los enfermos.

El director del centro sanitario mostró al ministro los planos de las futuras realizaciones, comprobando el señor De la Fuente lo avanzado de las obras del pabellón de Maternidad y del hospital infantil, actualmente en construcción en terrenos anejos a la residencia.

Después de las cinco de la tarde, el ministro y acompañantes se trasladaron a la Universidad Laboral «José Antonio Primo de Rivera». En el salón de actos de la Universidad se reunió con los directivos y funcionarios del Instituto Nacional de Previsión, Mutualidades Laborales, Delegación Provincial de Trabajo y demás organismos dependientes de su Ministerio.

En esta visita, el señor De la Fuente anunció que antes de año y medio habrán culminado diversas obras que lleva a cabo su Departamento en esta provincia, principalmente las que atañen a los servicios sanitarios de la Seguridad Social, y que consisten en la apertura de nuevos Ambulatorios en Alcalá de Guadaira, Dos Hermanas, San Jerónimo, Ecija, Puebla del Río, Lora y Coria del Río, Constantina y otros en Sevilla capital, así como un centro para subnormales en Sevilla y otras cinco residencias gerontológicas en cinco puntos de la capital y provincia.

Seguidamente, el ministro de Trabajo recorrió las distintas dependencias de la Universidad Laboral, acompañado del rector y claustro de profesores de la misma.

Por último se reunió con la Comisión directiva del Instituto Nacional de Previsión, mandos de la Organización Sindical y Consejos Provinciales de Trabajadores y Empresarios, atendiendo del gobernador civil de la provincia, delegado provincial de Sindicatos y de los presidentes de los Consejos de Empresarios y Trabajadores las exposiciones que le fueron haciendo sobre realizaciones y proyectos relacionados con el mundo laboral.

GRAN TOMBOLA

DE

«LOS AMIGOS DEL SANATORIO DE SAN PEDRO»

HOY, A LAS OCHO DE LA TARDE
APERTURA

Multitud de valiosos regalos

Asista a esta inauguración y lo recordará
LA TOMBOLA DE LOS AMIGOS REGALA DE VERDAD

ACADEMIA

BURBANO

Centro reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia como especializado en preuniversitario

Paseo Ruiseñores, 10-12. Teléfono 372134.

ZARAGOZA

PREUNIVERSITARIO

CIENCIAS Y LETRAS

GRUPOS FEMENINO Y MASCULINO

6.º BACHILLERATO

(CIENCIAS Y LETRAS)

5.º BACHILLERATO

(CIENCIAS Y LETRAS)

4.º BACHILLERATO

REVALIDAS 4.º y 6.º

GRUPOS DE ESPECIFICO (Ciencias y Letras)
GRUPO COMUN

Preparación intensiva para la convocatoria de febrero

SELECTIVO DE CIENCIAS

MATEMATICAS - FISICA - QUIMICA
INFORMES Y MATRICULA: 9 a 1 y 4 a 7

RENTFONDO

FONDO DE INVERSION MOBILIARIA

Con fecha 30 de septiembre, se ha procedido a un reparto de resultados, a cuenta de beneficios del presente año, por la cuantía de

10 PESETAS POR PARTICIPACION

Los participes recibirán en breve plazo, directamente en su domicilio, un cheque nominativo por el importe que les haya correspondido. Los participes que tienen establecida la reinversión recibirán en su día las nuevas participaciones.

GESFONDO, S. A.

Suscribase a NUEVA RIOJA

FUERZAS ELECTRICAS DE NAVARRA, S. A.

- *Pone en conocimiento de sus abonados que si el tiempo no le impide la realización de los trabajos, mañana, domingo, y por necesidades del servicio, se cortará el suministro de fluido eléctrico en los siguientes lugares y horas que se indican:
- * De 9 a 10,30 horas, en Arnedo, Transformadores de Tejería, Hernández, Ruiz Alejos, Timoteo, Ruiz y Calzados Fal.
- * Pamplona, 3 de octubre de 1970.



EL SEÑOR

Don Francisco Fernández Malo

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN GALILEA, A LOS 71 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su resignada hija, doña Milagros; hijo político, don Honorio Royo; nietos, Carlos, María del Carmen y José Antonio; hermanos, Manuel, Leopoldo y Petra; hermanos políticos, doña Angela Malo, doña Expectación Barragán, don Pedro Fernández y doña Felisa Martínez; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos. Galilea, 3 de octubre de 1970.

IGLESIA PARROQUIAL. — San Vicente.
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, SABADO, a las CINCO.
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.

De la Estación de Autobuses de Logroño saldrá un coche de la Empresa Marino de Torre, a las cuatro y media de la tarde, para los que deseen asistir a los actos.



EL SEÑOR

Don Felipe Fernández del Campo

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 80 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Faustina Velilla; hijos, doña Angela, don Felipe (Funcionario de Hacienda) y doña María del Carmen; hijos políticos, don Jesús Martínez Barroso, doña María del Rocío López y don Dámaso Alduán; hermanos, doña Margarita, don Saturnino y doña Bonifacia; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos. Logroño, 3 de octubre de 1970.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santiago el Real.
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, SABADO, a las DOCE.
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.
CASA MORTUORIA. — Martínez Zaporta, 3.



Primer Aniversario
EL SEÑOR

Don Guillermo Domínguez Bastida

QUE FALLECIO EL DIA 4 DE OCTUBRE DE 1969,

A LOS 69 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su viuda, doña Angela Surutusa; hijos, don Antonio, doña María Esther y doña Pilar Victoria; hijos políticos, doña Isabel Niño, don Moisés Benito y don Antonio Pujades; hermanos, don Francisco y don Jesús; sobrinos, nietos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA DE CABO DE AÑO que se celebrará HOY, SABADO, en la Iglesia parroquial de San Pedro de Lardero, a las NUEVE de la NOCHE, y en la Iglesia parroquial de El Salvador de Yagüe, PASADO MAÑANA, LUNES, a las OCHO de la NOCHE, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 3 de octubre de 1970.



EL SEÑOR

Don Benito Cid de la Llave

Coronel de Intendencia del Ejército

Director Gerente de Butano, S. A.

FALLECIO EN MADRID EL DIA 30 DE SEPTIEMBRE DE 1970

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la

Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

El Excmo. Sr. Presidente del Consejo de Administración de Butano, S. A., señores Consejeros, Directivos y personal de la Empresa, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Madrid, 3 de octubre de 1970.

MULTIMUEBLE

EL QUE SE MONTA SIN HERRAMIENTAS

Distribuidor Logroño y provincia

Jorge Vigón, 15 - Tel. 211212

PEYMAN, S. L.

Pisos en venta

EN LA CALLE OVIEDO, NUMS. 18 Y 20
DE 4 Y 5 HABITACIONES

TODAS EXTERIORES. MAS UN CUARTO TRASTERO
PARA CADA VIVIENDA

Suelos de parquet barnizados en todas las habitaciones y terrazo en baños y cocinas.
Completamente decorados y con armarios empotrados.
Cuartos de baño con azulejo impreso, con aseos aparte en algunos pisos y cocinas en color impreso, azulejados todos hasta el techo.

Los cuartos de baño son de la marca ROCA.
Agua caliente con calentador a gas butano o eléctrico a elegir.

Cocina mixta de electricidad y gas butano.

Cocina con armarios metálicos.

Calefacción central.

Portal de lujo.

Ascensor de subida y bajada.

Totalmente empapelados.

VISITE NUESTRO PISO MODELO

INMOBILIARIA CORBEA, S. A.

Garantizada la operación de acuerdo con la ley por B. P. E.
CALLE OVIEDO, 18 Y 20.

Cumple las normas de la ley 57/1968, de 27 de julio.

Entidad avalista: Banco Popular Español.

La entrega de cantidades se realizará en el

Banco Popular Español, número de la c.c. 60-01366-1

MUEBLES FERRO

Fábrica con despacho en Sagasta, 21.

ELIJA ENTRE LA MAS EXTENSA GAMA

QUE USTED HA CONOCIDO...

MAS DE 50 MODELOS DE TRESILLOS

GRAN VARIEDAD EN SALAS DE ESTAR

Hacemos en la medida estilo y color que desee.

REPARTIDORES

Con vehículo se necesitan en

LOPEZ ROMERO, S. A.

Miguel Villanueva, 6, 1.º.

Oficina de Colocación. Ref. 17.480

ACADEMIA SANTO TOMAS

Teléfono 22 12 43 - Pío XII, 1

(Junto a la Estación de Autobuses)

Curso intensivo especial que abarca:

REVALIDA ELEMENTAL Y QUINTO CURSO SIMULTA

NEOS - REVALIDA SEXTO Y CURSOS DE BACHILLERATO

- IDIOMAS, CONTABILIDAD, TAQUIMECANO

GRAFIA, SECRETARIADO

Preparación alumnos después de los colegios.

PLAZAS LIMITADAS

MATRICULA: Mañanas. Tardes, de 4 a 7.

SECRETARIA

con taquigrafía, mecanografía y dominio de

francés

Dirigirse por escrito a EUROPUNTO-RODIER.

Apartado 139. Logroño. O. Colocación 17.596

Los poderes de la Comunidad, a debate

Malfatti, primera conferencia de Prensa

BRUSELAS. — (De nuestro corresponsal, Ignacio María Sanuy).

El presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas ha dado este mediodía su primera conferencia de Prensa, a la que asistieron unos doscientos corresponsales acreditados ante la CEE. El nuevo presidente ha desarrollado, sin variaciones sustantivas, las ideas que hace pocos días expuso ante el Parlamento de Estrasburgo, insistiendo en que los objetivos actuales del Mercado Común son, por una parte, llevar a cabo la unión económica, tras haber afianzado la unión aduanera, y, por otro lado, ampliar la Comunidad, todo dentro del espíritu de la cumbre europea de La Haya punto de partida para esta nueva etapa de la vida comunitaria.

Aludiendo a los poderes reales de la Comisión, el presidente señor Malfatti señaló que no se trataba de buscar más poderes de los que estaban fijados en el tratado de Roma, pero que en ningún caso se había de plantear la cuestión inversa; es decir, que la Comisión gozase de menos poderes de los que se le atribuyen en el tratado. Esta contestación no ha satisfecho a un informador ha preguntado si se trataba realmente de renunciar a más poderes. Malfatti ha dicho que la propia naturaleza dinámica del tratado prevé esta ampliación de los poderes y que se daba por descontado que la Comisión entendía las cosas en esta línea dinámica y perfecta del tratado.

La conferencia no ha tenido excesivo interés, ya que cuanto ha dicho Malfatti era sabido desde hace días. Ante esto, el informador ha aprovechado la ocasión para ver al nuevo presidente y poder ofrecer al lector una especie de «currículum» psicológico.

¿QUIEN ES MALFATTI? Malfatti, me decía un colega italiano, es un italiano del Centro que habla el italiano medio de los italianos del Centro. La verdad es que su acento romano es una especie de excusa de

su talla política, que más bien parece florentina. Malfatti utiliza un lenguaje muy directo, pero en ocasiones se complacía en usar el italiano antiguo y en otras abunda en la invención de neologismos.

Todas sus palabras han estado repletas de locuciones adverbiales que han puesto en apuros a los encargados de la traducción simultánea, más bien acostumbrados a un lenguaje estrictamente técnico. Así, por ejemplo, en vez de hablar de prólogo o de los indicios de algo, Malfatti ha dicho el «anti-pasto»; es decir, «los entremeses». Estas cosas chocan aquí. Pero lo que más ha llamado la atención es su aire juvenil y su indiscutible vocación política, a la que aludido constantemente. El presidente Rey daba la impresión de ser un hombre a la medida de las empresas. El profesor Hallstein, en su tiempo, nos apabullaba con su

rigor de jurista entrevorado de una complicada terminología económica. Malfatti es, a todas luces, un político que ha tenido reiterado contacto con la base, aunque, como tantos políticos italianos, tenga el gusto por la invención de las palabras, y hablé, pongamos por caso, de los criterios estadístico-económicos, lo cual, en principio, no ofrece demasiada transparencia.

El presidente Malfatti se ha producido con soltura, discreción y cautela. Sobre todo cautela. Han sido más las preguntas eludidas que las que ha contestado directamente. Pero la prudencia es buena consejera y la impresión que ha producido es excelente. Se le ve un hombre con ganas de trabajar, pero también persuadido de que la Comisión debe hablar sólo lo que haga falta y con las palabras bien contadas.

Por entrenar a futuros «invasores»

Cuba denuncia a Costa Rica y Nicaragua ante la ONU

NACIONES UNIDAS, 2. (Efe). — Cuba ha denunciado hoy ante la ONU «los manejos de Costa Rica y Nicaragua» para preparar una invasión de la isla y derrocar al Gobierno de Fidel Castro. «Desde hace unos meses, ambos Gobiernos se hallan empeñados en la instalación de campos de adiestramiento y entrenamiento de elementos pagados por la Agencia Central de Inteligencia norteamericana», dijo el embajador cubano ante la ONU, Ricardo Alarcón Quesada.

Advirtió que ante estos preparativos, el pueblo de Cuba está listo para aplastar con puño de hierro cualquier invasión.

«Sería lamentable —agregó el delegado cubano— que se olviden las lecciones de la Historia, cuando hace diez años nuestro pueblo convirtió en polvo la agresión de Playa Girón. Ante cualquier agresión exterior, nosotros nos consideramos en nuestro derecho de hacer la guerra al país de donde proceda».

Mientras tanto, en su discurso ante la Asamblea General, el representante costarricense pidió que el Consejo de Seguridad condenase a Cuba por «cometer el delito de dar asilo a los secuestradores de aviones».

El delegado cubano rechazó esta afirmación, y dijo que su país siempre había devuelto los aviones llegados a Cuba contra su voluntad.

ERASE UNA VEZ... Así es como empezaron siempre todos los CUENTOS

Ahora, hablando de CALZADOS LA PEÑA

tenemos que pregonar la VERDAD... que NO ES CUENTO.

CALZADOS LA PEÑA

son... y serán ¡SIEMPRE, la más positiva realidad.

CALIDAD · ESTILO · ELEGANCIA · COMODIDAD

todo esto lo encontrará en...

CALZADOS LA PEÑA

Visítanos en
CRISTO, 4

LOGROÑO

OFERTA INTERESANTE

Para IMPRENTA

se necesita para Logroño,

OFICIAL MINERVISTA o

APRENDIZ ADELANTADO.

Oficina de Colocación 15.587

Fábrica de cremas de belleza vendida de 1.000 tubos de crema para manos (P. V. P. 18 pesetas) y 500 tubos de crema nutritiva (P. V. P. 26,20) de máxima calidad. Precio de compra, muy interesante. Remitimos muestras. Dirigirse:

Apartado 1.308. MADRID.

OBRERO AGRICOLA

Casado, para finca en Logroño con vivienda

Conocimientos hortícola y ganado

llamar al teléfono 21 24 66, mañanas solamente

EMPRESA EDITORIAL

de prestigio internacional. NECESITA

VENDEDORES

para Logroño y provincia (Alfaro, Arnedo, Calahorra, Haro, Nájera y Santo Domingo)

EXIGE:

Estudios a nivel de bachiller superior,

Servicio militar cumplido.

Vocación de vendedor.

OFRECE:

Fondo editorial de primera fila.

Incorporación inmediata.

Ventas dirigidas con entrevistas previamente concertadas.

Apoyo constante en su gestión.

Formación continuada a cargo de la empresa.

Contrato de trabajo y Seguros Sociales, una vez superado el periodo de prueba.

Ingresos importantes.

Agradable trabajo de equipo.

Abiertas posibilidades, según méritos demostrados.

Escribir adjuntando historial, pretensiones, trabajo actual, tiempo disponible, etc., a:

NUEVA RIOJA - Referencia "VENDEDORES"

ALTA DECORACION Forlady EN SU COCINA



DISTRIBUIDOR:
GUILKA-Somosierra, 19.

permítanos que renovemos el suelo de su piso

SOMOS ESPECIALISTAS Y LE BRINDAREMOS LA MEJOR SOLUCION
Con los suelos ligeros SINTASOL, FLEXOL y CEFLEX fabricados por CEPLASTICA.

zapata

Chile, 13 - Tfnos. 21 39 09 - 22 32 95 - LOGROÑO

Distribuidor y colocador de SINTASOL, CEFLEX, FLEXOL, SINTAMUR, parkets tropicales, nacionales y de importación. Revestimientos, Moquetas

OFICIAL CRISTALERO

FIJO (colocador)

SE NECESITA

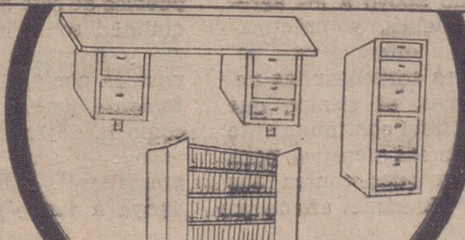
en CRISTALERIA MIRANDESA

C/ Vitoria, 4. — MIRANDA DE EBRO

MOBILIARIO METALICO DE OFICINA

al servicio
con la calidad

mesas
archivadores
ficheros
armarios archivo y usos generales
librerías para despacho
mostradores
estanterías
armarios roperos



DISTRIBUIDOR LOGROÑO Y PROVINCIA
FELIX RUIZ RODRIGUEZ

VERTEX

Avda. Jorge Vígón 37 - Tel. 221292 - LOGROÑO

Debate en el Senado italiano

EL DIVORCIO, UN TEMA POLEMICO

ROMA. — (Crónica de nuestro corresponsal, Alejandro Pistolesi).

La sorprendente votación en el Senado de la República, que ha rechazado por sólo dos votos de mayoría una propuesta democristiana encaminada a archivar la ley de divorcio sin pasar a la discusión de sus artículos, está provocando en los ambientes políticos interesados una oleada de comentarios, recriminaciones, hipótesis y previsiones diferentes, en un clima de alta tensión y nerviosismo. Lo cierto es que ante las urnas del Senado fueron desfilar, para depositar la bola blanca o negra (la votación era secreta), ciento cuarenta y cinco senadores declarados ante el divorcio, y ciento sesenta y tres divorcistas, pero al final del recuento faltaban ocho votos divorcistas, mientras que los antidivorcistas se habían vuelto ciento cincuenta y tres.

La reacción del diputado socialista Loris Fortuna, promotor de la ley, no podía haber sido más antidemocrática, insultante y autoritaria, puesto que no sólo ha acusado a los «franco-tiradores» de haberse «vendido» a las «oscuras presiones vaticanas», sino que está instigando a los ambientes políticos y parlamentarios para que «se descubra a los traidores» con el fin de aplicarles las eventuales medidas disciplinarias, una reacción desorbitada y deprimente, que revela, cuál es el verdadero sentimiento democrático de la democracia en cuanto a la opinión pública o un grupo de parlamentarios, utilizando los auténticos procedimientos democráticos y sirviéndose del gran principio de las democracias, que es el voto secreto, lo vuelven las espaldas, entonces hace como los niños: «...eso no vale», gritan pateando.

LA DIVISION EN EL SENADO DE LOS «DIVORCISTAS»

Con sólo dos votos de mayo-

ría, el Senado de la República iniciará, a partir del martes, la discusión de los artículos de la ley, uno por uno. Los antidivorcistas están al acecho con una legión de enmiendas, y ya se sabe que bastará con que se apruebe una sola de éstas para que la ley tenga que volver a la Cámara de Diputados para la discusión y aprobación del nuevo texto, con lo que se impondrá un retraso incalculable a su definitiva promulgación. Esta eventualidad, que parecía tener pocas probabilidades a su favor, se ha vuelto ahora muy posible tras la sorprendente confirmación de que en las filas de los divorcistas está cuajando un grupo de opinión contrario no tanto quizás al principio del divorcio en sí, sino más bien al modo absurdo en que lo interpreta la ley propuesta por el socialista Fortuna y el liberal Baslini. Junto a los senadores que han reconsiderado sus actitudes por este motivo, que puede configurar un evidente y típico «caso de conciencia», hay que tener en cuenta una posible maniobra de los comunistas, que en el secreto de las urnas hacen el gesto elocuente de «prestar» unos cuantos votos a los democristianos: no los suficientes para ganar, pero sí para recordales a los jefes del partido de mayoría relativa cuántas posibilidades políticas se abrirían para ellos si aceptaran un nuevo equilibrio de poder basado en la colaboración más o menos directa del partido comunista.

La batalla para el divorcio, pues, está toda por combatir, y caben aún todas las soluciones. En su desarrollo, a partir de hoy, ya no hay nada descontado, y como comenta esta tarde el órgano vaticano «L'Osservatore Romano», es imposible hacer previsiones. Lo que se sabe, en cambio, con toda seguridad, es que en caso de victoria, los democristianos y sus aliados antidivorcistas presentarían inmediatamente un proyecto de ley para la reforma de paliar los graves inconvenientes que se quería resolver con la apresurada y discutible ley del divorcio.

RAU: seguirá la política Nasser

EL CAIRO, 2. (Efe-Reuter). — Alexei Kosygin, primer ministro de la URSS, ha celebrado hoy varias entrevistas con los dirigentes egipcios a raíz de que la mayor parte de los jefes de Estado que han asistido a los funerales del presidente Nasser hubieran abandonado esta capital rumbo a sus respectivos países.

El primer ministro soviético ha mantenido conversaciones con el grupo de dirigentes de Egipto que se hallan internamente en sus cargos en el Palacio de Kubbeh, después de haberse reunido con el presidente interino, Anwar El Sadat.

FALLO EL CORAZON DE LOS DIRIGENTES EGIPCIOS

EL CAIRO, 2. (Efe-Reuter). — El presidente interino de Egipto, Anwar El Sadat, de 52 años, sufrió un ataque cardíaco durante los ritos funerarios por el presidente Nasser, según ha informado el diario cairota «Gomhouria».

El periódico escribe que el ataque tuvo lugar cuando la procesión fúnebre iba a comenzar y Sadat fue llevado a una clínica para ser sometido a tratamiento.

Sadat, uno de los amigos íntimos del fallecido presidente desde los días en que planearon juntos la revolución, se sabe que desde hace algún tiempo sufre del corazón. En este año ha tenido varios ataques.

Según el periódico «Al Akhbar», señala que Sadat se recuperó a primera hora de la tarde y fue al domicilio de Nasser a dar el pésame a la familia. Sabray también sufrió un ataque similar.

A UNA NUEVA NEGOCIACION

EL CAIRO, 2. (Efe-Reuter). — La URSS insistió sobre su deseo de un arreglo pacífico en la crisis del Oriente Medio, pero afirmó que continuaría proporcionando ayuda defensiva a los países árabes. Este ofrecimiento fue hecho por el jefe del Gobierno ruso, Alexei Kosygin, en unas manifestaciones hechas públicas pocas horas antes de verificarse el entierro del presidente egipcio.

LA SITUACION EN JORDANIA

AMMAN, 2 (Efe-Upi) — Las autoridades han hecho un llamamiento a los dueños de establecimientos en Amman para que abran nuevamente sus tiendas, y el Gobierno jordano ha ordenado a todos sus empleados que se reintegren a sus trabajos. Se ha levantado el toque de queda durante doce horas por segundo día consecutivo, y el jefe del Gobierno tunecino, Bahi Laddgham, que preside la Comisión nombrada por los jefes de Estado árabes y que tiene por misión la vigilancia del cumplimiento del acuerdo por el que se puso fin a la guerra civil, ha manifestado que tenía la esperanza de que el toque de queda fuera totalmente suprimido en plazo de tres días.

En una emisión de Radio Amman, se decía que ambas partes estaban poniendo su mejor voluntad por llevar a cabo la retirada y que reinaba la tranquilidad «debido a la cooperación entre las dos partes».

ISRAEL ACUSA A EGIPTO DE HABER VIOLADO EL ALTO EL FUEGO

TEL AVIV, 2. (Efe-Reuter) — Israel ha acusado hoy a Egipto de haber vuelto a violar el acuerdo de alto el fuego en Oriente Medio, con la construcción de una red de plataformas de lanzamiento de proyectiles en la zona del cese de hostilidades del Canal de Suez.

Esta ha sido la primera acusación israelí a Egipto desde el fallecimiento del presidente Nasser.

GOLDA MEIR, AGRADECIDA

TEL AVIV, 2. (Efe-Reuter) — La primera ministra israelí, Golda Meir, ha declarado hoy que los Estados Unidos han recordado su «credibilidad» en Oriente Medio por sus acciones durante la reciente crisis jordana.

La influencia rusa, dijo, trajo como consecuencia la rápida retirada de las fuerzas sirias que habían invadido Jordania, pero sólo porque Moscú creía que los Estados Unidos estaban dispuestos a intervenir.

Estas declaraciones las formuló la señora Meir en una entrevista radiofónica, difundida hoy con ocasión del Año Nuevo judío.

La señora Meir, al elogiar la postura norteamericana, dijo: «Si los Estados Unidos hubiesen actuado en esta manera en muchos casos que yo podría citar, la historia moderna del Oriente Medio hubiese sido diferente».

Los camiones rusos serán «Benz»

BONN. — (De nuestro corresponsal, César Santos).

A su regreso de Moscú, después de haber firmado el tratado germano-soviético de renuncia a la violencia y de cooperación, el ministro federal de Asuntos Exteriores, Scheel, desmintió en una conferencia de Prensa el rumor según el cual la Unión Soviética trataba de conquistarse una empresa alemana para un proyecto de miles de millones. Antes de que diera tiempo a olvidar el mentado de Scheel, el rumor se transformó en noticia, con nombres y cifras. El ministro de Economía, Schiller, ha ofrecido

ayer en Bonn una recepción a la delegación soviética que durante quince días ha cambiado impresiones con la fábrica Benz en Stuttgart, sobre el citado proyecto: el montaje de una gigantesca fábrica de camiones en la región del Kamarun, río que desemboca en el Volga. El proyecto no corre únicamente a cargo de parte alemana. En él participa un grupo de empresas europeas, entre ellas la fábrica francesa «Renault». Para ambas partes parece interesante esta cooperación, pero quien más provecho pretende sacar de ella es, sin duda, la parte más interesada: la Unión Soviética.

Nada menos que 200.000 camiones desea lanzar en 1973

la fábrica que todavía hoy es objeto de negociaciones entre los soviets y los colaboradores occidentales. Muy seguros de que el Occidente no responderá con una negativa, los rusos han comenzado ya a trabajar en el solar donde un día se levantará el impresionante complejo industrial. Les acucia la necesidad y el deseo de superarla dentro de los cinco años del nuevo Plan de Desarrollo.

CREDITO DE CUATRO MIL MILLONES DE MARCOS

Ni sobre las negociaciones de Stuttgart, ni sobre los cambios de impresiones entre el ministro Schiller y su huésped sovié-

tico Tarasow, ministro de la Industria del Automóvil, se ofrecen detalles a la Prensa. En pie parecen seguir las divergencias, sobre todo en torno al crédito, cuya cuantía está en estrecha relación con lo gigantesco de la fábrica planeada. Unos cuatro mil millones de marcos supondrá el proyecto, de los cuales desearían obtener los soviets dos mil millones de Bonn. A bajo interés, por supuesto, y en el marco de ayuda al desarrollo. Un crédito estatal a un país que destina presupuestos espeluznantes al rearme.

Por parte alemana se le ha indicado a Moscú que un crédito semejante debe ser adquirido en el mercado libre. Esto supondría para la Unión Soviética

carga con los intereses, que ascienden a más del diez por ciento. En espera del desarrollo de los acontecimientos, el Gobierno de Brandt no ha hecho perder a los soviéticos la esperanza de que salga fiador de una parte de ese préstamo.

La delegación soviética enviada a Stuttgart deja ver con toda claridad el gran interés de Moscú en el proyecto y en llegar cuanto antes a un acuerdo. Al lado del citado ministro de la Industria del Automóvil se encuentran en la República Federal los dos viceministros de Comercio Exterior y el presidente del Banco Comercial Exterior.

Brezhnev, en Bakú: la URSS apoyará la paz negociada en Oriente Medio

VIENA (De nuestro corresponsal, Francisco Eguigaray).

Mientras, en El Cairo, la delegación soviética, encabezada por el jefe de Gobierno, Alexei Kosygin, continúa sin interrupción las conversaciones y contactos políticos con los dirigentes árabes, y especialmente con las supremas personalidades egipcias, como el presidente en funciones Anwar El Sadat; el antiguo jefe del Gobierno, Ali Sabri; el ministro de la Guerra general, Mohammed Faiz, etc., en la Unión Soviética, el primer secretario del Comité Central del partido comunista, Leonid Brezhnev, ha realizado amplias declaraciones respecto al problema del Oriente Medio. El que una personalidad de la categoría de Brezhnev se haya comprometido a semejante toma de posición, parece indicar que las conversaciones de El Cairo van permitiendo al Kremlin irse ha-

ciendo un panorama de la situación. panorama no tan desalentador como pudo creerse en los primeros momentos tras la muerte de Nasser. Las declaraciones de Brezhnev, bastante completas, contrastan poderosamente con la reserva inicial de la URSS tras el fallecimiento del gran dirigente árabe.

El discurso de Brezhnev en Bakú, pronunciado con motivo del 50 aniversario de la República Soviética del Azerbaijani, constituye, como el pronunciado no hace mucho en Alma Ata, un programa de carácter general, que abarca la mayoría de los problemas políticos de actualidad, tanto interiores como exteriores. Pero la parte dedicada al Oriente Medio es la de mayor actualidad e importancia. Las formulaciones de Brezhnev suponen una bien dosificada mezcla de ataques y advertencias a los Estados Unidos y a Israel, y de reiteraciones de la voluntad de

paz de la URSS. Pero mientras los ataques y advertencias tienen, a juicio de muchos especialistas, un matiz más bien propagandístico, y cumplen el papel de coartada ante las corrientes extremistas dentro y fuera del mundo árabe, que sugieren un compadrazgo entre la URSS y «el imperialismo», el afán de paz parece realmente sincero.

EL PACIFISMO

Es interesante reproducir literalmente algunas de las formulaciones, tal como han sido difundidas por la agencia oficial soviética «Tass». Por una parte, Brezhnev asegura que «el Gobierno de los Estados Unidos continúa prestando apoyo a los agresores israelíes, y prácticamente les anima a una política para torpedear las negociaciones, al tiempo que envía a Israel continuamente nuevas armas ofensivas para nuevos ataques contra sus vecinos». Brezhnev añade que

«nosotros nos esforzamos con todos los medios para lograr el cese definitivo de la lucha fratricida en Jordania, y en especial el fin de la acción de aniquilamiento dirigida contra las secciones del Movimiento de Resistencia Palestino. Como siempre consideramos absolutamente intolerable cualquier intervención militar extraña en los acontecimientos de Jordania». Pero, por otra parte, el primer secretario subraya que «hoy, la tarea fundamental de todas las fuerzas amantes de la paz y la libertad, consiste en conseguir una solución pacífica por medios políticos, eliminar las consecuencias de la agresión israelí, y devolver a todos los pueblos de esta zona la tranquilidad sobre una base firme y duradera». Para esta postura pacífica, que evidentemente diverge de actitudes como la de Irak y otros Estados —y ante todo de los guerrilleros—, Brezhnev se apoya a fondo en el presti-

gio de Nasser, cuya muerte prematura lamenta, pero manifestando la convicción de que las personalidades dirigentes de la República Árabe Unida y todos los camaradas de lucha de Nasser continuarán honrosamente la obra del presidente fallecido, puesto que para el lenguaje oficial soviético, el plan de paz de Rogers es en realidad, «la iniciativa pacífica del presidente Nasser», está bien claro cuál es el fondo de la política soviética a este respecto, aun en medio de todas las declaraciones de apoyo a la justa lucha árabe. Y tampoco escapa a los observadores que los ataques a Tel Aviv y a sus protectores de Washington se basan ante todo en que Tel Aviv torpedea la misión de paz de Jarring, en lo cual muchos expertos no dejan de reconocer cierta razón a Brezhnev.

EQUILIBRIO DEL TRATADO GERMANO SOVIETICO

Pero esta disposición na-

cifica que manifiesta el discurso en un punto tan dedicado como el problema del Oriente Medio, se refuerza con el tono general que domina en otros aspectos de sus declaraciones políticas. Al igual que ya hizo en Alma Ata, defiende a fondo el tratado soviético-alemán, afirmando que, con él, «todos ganan en la misma medida: los países socialistas, la República Federal Alemana y todos aquellos que están interesados en la consolidación de la paz en Europa y en la reducción de las tensiones internacionales... Todas las fuerzas amantes de la paz en Europa tienen que considerar como su deber el aprovechar esta favorable situación para dar nuevos pasos concretos en la consolidación de la seguridad europea, en el desarrollo de la colaboración pacífica ventajosa mutuamente entre los Estados europeos, y, en especial, para el llamamiento de una conferencia general europea so-

bre estas cuestiones en el futuro inmediato». Quizá lo más sorprendente es que, hasta en lo que se refiere a la guerra del Vietnam, el tono de Brezhnev ha sido menos agrio que en otras ocasiones. Respecto a la próxima visita de Pompidou a la Unión Soviética, el primer secretario ha tenido las palabras más cordiales.

En resumen: que aparte de las obligadas declaraciones contra el imperialismo, para evitar que la política del Kremlin sea sobrepasada por la izquierda extremista, el discurso constituye un nuevo paso en la actual política de distensión del Kremlin. Y ello, considerando sobre todo el grave panorama que presenta el Oriente Medio, parece tranquilizador, ya que difícilmente Brezhnev se hubiera arriesgado a estas declaraciones, si Kosygin no hubiera visto posibilidades razonables en sus negociaciones de El Cairo.

TEMAS DEL MOMENTO

CANCION A LA PAZ

Madrid es así. Es así porque es concentración de españoles. En Madrid tiene alta representación popular, desde la Cataluña hasta la Galicia, desde el Principado de Asturias a las Andalucías, desde Extremadura hasta Valencia. Y porque así es, aunque duplique y triplique el número de sus habitantes, nunca llegará a ser una metrópoli amorfa, una ciudad sin alma ni corazón. Madrid siempre conjugará, para fundir en uno, los dialectos lingüísticos y del espíritu de los nortños, de las gentes del Sur, del Este y del Oeste, en su «mediocentro», Madrid, con su viejo meollo castellano y manchego, funde la rica diversidad española en lo esencial. Cuando Madrid canta, España es la que canta. Cuando Madrid se alza en cólera, en cólera está España. Y decirle no se puede que cuando Madrid llora, llora España, porque España sabe cantar, luchar y sufrir, pero no es de temple lacrimoso. Madrid es la gran concentración de la sensibilidad nacional, de la honda, fina inteligente sensibilidad española, que en todo instante preciso dice cuándo hay que abrazar y cuándo hay que combatir. De ahí que se encienda en máxima rabia su corazón —como en aquel Dos de Mayo— o desafío al mundo proclamando la independencia nacional como en aquella ocasión, aún no lejana, en que el mundo nos cerró fronteras y nos negó el pan, que la sal nadie nos puede quitar; de ahí que se encienda en pasión de amor superando toda fría cortesía, cuando intuye que amor se le tiene. Y nunca, ni cuando tuvo que empuñar armas y cuando hay que abrazar, existió error. Por eso, repito, porque Madrid es, la digamos nivelada, además de auténtica, concentración fundida del alma nacional, que por las diversas regiones parece un tanto diluida en la variedad dialectal y de costumbres y en las querencias regionales y comarcales.

Madrid, el Madrid pueblo, el Madrid España no oficial —que lo oficial siempre encierra sospecha de obligados formalismos—, supo, con su cálido recibimiento a Richard Nixon, interpretar fielmente una vez más el pensamiento y la voluntad de los españoles. Madrid, en ese recibimiento apasionado y multitudinario, no aclamaba al presidente norteamericano tan sólo por ser el representante de un país amigo, ni tan sólo además porque sea una personalidad simpática. Madrid se manifestaba principalmente para cantar a la paz, para expresar al ilustre visitante que por el camino de la paz, sólo por el camino de la paz, se puede contar con el pueblo español. El pueblo madrileño, con aplausos, con vivas y brazos alzados en una presencia viva y ardiente le alentaba a duplicar sus esfuerzos por la paz en el mundo, le alentaba al apoyo a la buena voluntad de los países mediterráneos que quieren ver su mar, «su mar», libre de escuadras bélicas a él extrañas, que quieren ver su mar sin pesadillas que anuncian la presencia de flotas, a él extranjeras, en desafío, que quieren ver «su mar» sólo como vehículo de entendimiento, como mar de paz, para el comercio, para la pesca y para el recreo.

El recibimiento de Madrid a Nixon ha sido, sí, sobre todo, eso: Un fervoroso y sincero mensaje de paz. Nixon lo habrá entendido así. Habrá comprendido que la voluntad de nuestro Caudillo es la voluntad del pueblo español.

SANTAREN



LOGROÑO: CIUDAD

Desde hoy, a clase



Ayer vimos por Logroño muchas caras largas, muchos corrillos de chicos que se saludaban después de cuatro meses de separación, padres con caras curtidas de los aires del pueblo, movimiento en las estaciones, ir y venir de maletas. Ayer empezaba el curso en el Instituto de Enseñanza Media. No sé si acudieron todos los alumnos matriculados en el Instituto. Pensamos que no, porque aunque ayer había un cierto revuelo en Logroño y concretamente en la Glorieta del Doctor Zubía y sus alrededores,

nos pareció que esto era menor que el que correspondería a mil ciento y pico muchachos. Pero, aún así, el Instituto se animó.

A las once se celebró la misa, con asistencia de un buen número de alumnos. Luego se dio un rato de tiempo libre mientras iban llegando los invitados de honor. Con un poco de retraso se empezó el acto académico en el paraninfo, leyendo en primer lugar la Memoria del curso 1969-70. Se hizo mención del número de alumnos, de las altas y bajas

en el profesorado y se refirió a las diversas actividades del Instituto, tanto en el orden escolar como en el paraescolar, desde la biblioteca hasta los viajes de estudios y actos culturales.

Acabada la lectura, tomó la palabra la catedrática de francés señorita Pludo, que con un trazo y una amenidad extraordinaria, nos encantó durante toda su charla.

Seguidamente se distribuyeron diplomas a los alumnos que obtuvieron matrícula de honor durante el curso 1968-69.

Cerró el acto el gobernador civil con unas palabras en las que elogió la labor del profesorado e inculcó la idea de penetración entre profesores y estudiantes. Una salva de aplausos rubricó las diversas intervenciones que tuvieron lugar en el acto de apertura.

Hoy, a las diez, empezarán las clases. Y los uniformes azul y gris que ayer asomaron sólo tímidamente darán colorido y vida hoy a toda la ciudad.

Foto HERCE



BASURTO JURA SU CARGO

A la una y media de la tarde ayer se verificó en la Jefatura del Movimiento la toma de posesión del nuevo delegado provincial de la Juventud, don Gregorio Basurto Duro.

En la presidencia del salón de actos, que aparecía abarrotado de público, se sentaron el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, don Antonio Aige Pascual; el jefe, don Justo Rodríguez; el secretario nacional de la Juventud, don Manuel Antón Ayllón, y el jefe del Departamento de Coordinación, don Alejandro García Vargas. Estuvieron presentes en el acto los delegados provinciales de la Juventud de Burgos y de Guipúzcoa, señores Vadillo y Santibáñez, respectivamente.

Tras la lectura efectuada por el oficial mayor de los edificios de casa del señor Jiménez Rivas y de nombramiento del señor Basurto Duro, hizo uso de la palabra el jefe provincial, señor Aige, quien en-

comió la labor desarrollada por el delegado saliente, en una absoluta entrega a su amplia gestión, rindiendo las gracias al señor Jiménez Rivas. Presentó seguidamente al nuevo delegado, señor Basurto Duro, como un hombre con juventud y experiencia, de quien espera que la lealtad será la divisa de sus pasos.

El señor Jiménez Rivas, en emocionadas palabras, hizo expresión de su agradecimiento a cuantos, entidades y personas, le han venido prestando colaboración y ayuda en la defensa de las aspiraciones de la juventud riojana, "empresa en la que empuñé—dijo—todo mi saber y mi entrega total e ilusionada".

A seguido, formuló un saludo el señor Basurto Duro, manifestando su vinculación a la juventud desde hace más de quince años. Esbozó su futura labor, que resumiré en la formación y participación de la Juventud riojana en el Movimiento,

al servicio de la sociedad de España.

Puso fin al acto el secretario nacional de la Juventud don Manuel Antón Ayllón, que tuvo elogios para nuestra tierra, donde inició su andadura en el mando de Juventudes. Señaló que hay que servir a la juventud, pero hay que saber cómo, porque cada generación tiene su clave y la nuestra posee afán de participar en las tareas. Por eso su formación ha de ser crítica y no repetitiva, para que sea fecunda.

«Ser auténtico—afirmó—es una forma de ser jóvenes. Hay, pues, que buscar ese latido de la generación, para que logremos una España más justa y más hermosa».

El señor Antón terminó con estas palabras: «Gracias y un ruego: que ayudéis todos al nuevo delegado».

FOTO HERCE



Ayer: elección de compromisarios para la Asamblea de Administración Local

Los funcionarios de la Administración Local de la provincia de Logroño votaron durante todo el día de ayer en las elecciones de compromisarios para la Asamblea Provincial de Funcionarios de la Administración Local no integrados en Cuerpos nacionales.

Las personas elegidas fueron las siguientes:

POR EL CUERPO DE TÉCNICOS

- 1—Juan Infante Navasa
- 2—Fernando Muñoz Serrano del Castillo

POR EL GRUPO DE ADMINISTRATIVOS

- 1—Julio de Leonardo Conde
- 2—Vicente Navarro García
- 3—Carmelo Velasco Gorricho
- 4—Julio Pipaón Vicuña
- 5—Jesús Cenzano Martínez
- 6—José Gil Marrodán
- 7—Miguel Cabezon Villanueva
- 8—Francisco Navarro Olarte
- 9—Manuel García González
- 10—María Teresa Ruiz de la Cuesta Casado
- 11—Serafín Rodríguez González
- 12—Miguel Rodríguez Pérez

POR EL GRUPO DE SERVICIOS ESPECIALES GUARDIA MUNICIPAL

- 1—Florencio Díaz Olmos
- 2—Alejo Amatriain Gurrea
- 3—José Luis Espinosa Clemente
- 4—Antonio García López
- 5—Santos Gómez Jiménez
- 6—Bautista Brinqués Soriano
- 7—Jesús Esteban Sáinz
- 8—Emiliano Cordón Fraile
- 9—Jesús Martínez San Miguel
- 10—Félix Pavia Rodríguez
- 11—José Pinto Vicente
- 12—Jesús Melero Herreros
- 13—José Muñoz Ochoa

POR EL GRUPO DE SERVICIOS ESPECIALES EN GENERAL

- 1—Gonzalo Burgui Goñi
- 2—Marino Bastida Barrio
- 3—Octavio Gil Jiménez
- 4—Baldomero García Andrés
- 5—Gabriel Montalvo Sáenz
- 6—Dionisio Cabezon Gurrea
- 7—Francisco Bellos Calavia
- 8—Antonio Murugarren Báñez
- 9—Pedro Balmaseda Soler
- 10—Luis Ochoa Calvo

- 11—Rufino Alonso Barredas
- 12—Guillermo González Corcón

POR EL GRUPO DE SERVICIOS ESPECIALES VIÑASPRE

- 13—Jesús Echarri Elguea
- 14—Feliciano Pérez Ruiz de Viñaspre
- 15—Angel Herce Belloso
- 16—Divino Jesús Lasanta Aréjula
- 17—Marcos Ocón del Campo
- 18—Pedro Sans Herrero
- 19—Manuel Tomás Pérez
- 20—Julio Rodanés Mazo
- 21—José Escorza San Miguel
- 22—Sabino Pérez Junquera
- 23—Eugenio Santana García
- 24—Cecilio Luzuriaga Ugarte
- 25—Santiago Garrido Garrido
- 26—Adelino Sáez Ruidíaz
- 27—Mariano Cámara Ortega
- 28—Enrique Solana Oleo

POR EL CUERPO DE SUBALTERNOS

- 1—Jesús Ajona Pascual
- 2—Angel J. López Olarte
- 3—Alfonso Jiménez Barrena
- 4—Santiago Gurrea Garrido
- 5—José María Martínez Antónanzas
- 6—Calixto Torres Tamayo

FOTO HERCE

HABLAR

Y

ENTERARSE

Según parece, en ciertos países la entrevista —no se alude a la propiamente periodística— ha llegado a convertirse en una ciencia o en una técnica, además de un arte, que se utiliza, sistematizándola lo más posible, en el mundo de los negocios —transacciones, cambios de empleo, etc.— y, por supuesto, entre otras muchas, en la relación médico-enfermo.

La verdad es que en cualquier caso o circunstancia, la entrevista viene a ser natural y obligada y no hay manera de zafarse de ella, pues se trata de lo que siempre se llamó hablar, conversar, cambiar impresiones sobre un asunto determinado o sobre la vida en general, ponerse de acuerdo, más o menos, llevar a cabo un trato, enterarse de cuanto le ocurre a una persona a través de lo que nos dice...

Es decir, se trata de la inevitable relación entre personas, cualesquiera que sean los fines de ella —y son casi infinitos—, la cual se convierte, como digo, en una técnica, casi siempre más complicada de lo que supone en su origen y en su intención. Pues la dificultad dimana, no de la misma del problema que se debate o que se pretende averiguar, sino del procedimiento.

Así ocurre en aquellos países tan desarrollados que, al revés de lo que suele pasar entre nosotros, se complica el procedimiento para obtener frecuentemente unas cuantas noticias elementales, mostrencas, al alcance de cualquier intuición o de cualquier conocimiento rápido, directo y espontáneo.

Y así es cómo las cosas más sencillas se transforman en técnicas, a menudo pedantes. Especialmente, aquellas que se refieren a cuestiones personales o interpersonales, psicológicas, de carácter, de tendencia e incluso morales.

Me gustaría tener un oficio semejante, remunerado como en aquellos sitios donde se pagan actitudes que en otros llegan a considerarse viciosas. Porque muy curioso, me

complace hablar con las gentes, me creo capaz de enterarme de lo que les ocurre y me atribuyo el saber escuchar. Pero probablemente no sabría sistematizar tales presuntas disposiciones ni convertirlos en ciencia, en técnica o en arte. Pues, por contrapartida de todo aquello, que no puede ser tomado como virtud —virtudes y vicios se dan de tal modo mezclados que frecuentemente resulta difícil separarlos— soy también propenso a la voluptuosidad, quizá dolorosa, de ver pasar la vida delante de mí, no impasiblemente, claro está, sino juzgándola o dejándome herir de sus muchos filos crueles e incluso sangrientos. Y para vivir en tales negaciones precisaría de dotes de filósofo o de poeta. Hay quien saca producto de todo.

No deja de haber, en efecto, algunos oficios, a veces bien remunerados, que consisten en eso: en contemplar lo que ocurre y en recibir visitas, por ejemplo. Para esto último se necesita vocación, la propia de personas a quienes gusta influir sobre los demás, mandar y hacer favores. Se necesita, pues, una cierta vocación política, ya que, si nos fijamos, gran parte de la jornada de un gobernante, en cualquier país o sistema, se va en oír a unos y a otros y en hablar con mucha gente.

En nuestra capital, y en esferas relativamente encumbradas, he podido observar el escrúpulo que los personajes mostraban en cumplir con sus visitantes. Aunque suelen poner gesto de fastidio ante los secretarios, me parece que la mayoría es blanda y accesible, conscientes, por otra parte, de que el cargo les obliga a recibir visitas y a ocuparse de los demás. Porque la sensación de poder que debe proporcionar la concesión de mercedes halaga tanto la vanidad que ya no se sabe si el poderoso ejerce una virtud o se entrega a una concupiscencia.

Sin embargo, me parece que en esta materia la reglamentación no ha llegado a cuajar. Hay todavía mucho azar

de improvisación y, sobre todo, se antepone toda suerte de imponderables. Yo, al menos, en mis poquísimas visitas, no llego a acostumbrarme a tantas facilidades ni a ciertas dificultades. En una ocasión, antaño, dije a un portero u ordenanza que me salió al paso: "Quiero ver a don Ezequiel". Aquel hombre me miró con una vaga sonrisa, como si hubiese oído una pretensión un tanto disparatada a la que, por lo demás, estaba habituado.

Vino con un papelito: "¿Llene usted eso?". Puse mi nombre, el del señor a quien deseaba ver, mi residencia —todo estaba indicado en sendas líneas— y luego leí: "Objeto de la visita". Quedé perplejo. ¿Cuál era el objeto de mi visita? ¿Podría expresarlo en una línea breve? En tal caso, seguramente me la habría ahorrado.

Las visitas suelen tener objetos más imprecisos. Incluso poseen finalidad en sí mismas. Se hacen visitas para eso: para hacerlas. "Voy de visita", se decía en mi pueblo, y a nadie se le ocurría preguntar para qué. Reconozcamos, no obstante, que existen personas a las que no se visita por gusto, sino para algo más concreto, aunque no tanto que pueda decirse en tres palabras. A los tales se les visita para pedirles un empleo. Pero si se declara así francamente quizá debamos renunciar a ser recibidos; lo cual no deja de ser un contrasentido, pues la misión de aquellos consiste precisamente en proporcionar empleos a otros más humildes.

Se oscurecen al escribir sobre el papel, expresiones como "Cambiar impresiones sobre la posibilidad de..." "Comunicarle algo que acaso pueda interesarle relacionado con..."

¿Cómo vamos a comunicar en una línea nuestros propósitos personalísimos, nuestros anhelos, aquellos que consideramos meritos propios, circunstancias y caracteres diversos, tal vez secretos?

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Teresa del Niño Jesús, Cándido y Fausto.

NATALICIOS

Maria Begoña, de Pedro Terroba Orte y de Begoña Extremiana González; Carlos Alberto, de Antero Corredoura y de Carmen Hurtado San Casimiro; Maria Nieva, de José Blanco Herreros y de Maria Josefa Herrero Palacio; Maria Katia, de Ernesto Cabello Pérez y de Maria Isabel Alonso Urrutia; Maria Nela, de Ismael Martínez Sáenz de Laguardia y de Maria Luisa Fernández García; Gerardo, de Vicente Moreno Sandoval y de Maria Cristina Abad San Martín; Pedro Pablo, de Pedro Barroso Miguel y de Rosalia Julia Peña Schuelder; Maria Nuria, de Policarpo Larena Pérez y de Dolores González Azcorra; José Luis, de Juan Peña Arrea y de Sabina Pérez Altuzarra; Maria del Pilar, de Joaquin Nevot Pérez y de Maria del Pilar Cascañe Fernández; Marina, de Alberto Miguel Jiménez Ochoa y de Marina Emiliana Alonso Gasco; Ignacio, de Eduardo Martínez-Iñiguez González y de Maria Pilar Blasco Bosqued; Raquel, de Juan Felipe Martínez Ochoa y de Maria Visitación Tomé Lara; Santiago de Santiago Beltrán Martínez y de Maria del Pilar Ruiz García; Susana, de Enrique Maria Gregorio Alonso Alonso y de Maria Begoña Fernández Alfonso; Maria Elena, de Miguel Viana Sáenz de Tejada y de Maria del Pilar Ezquerro Rodríguez; y José Manuel, de José Luis Sáinz Sáinz y de Mercedes Cenea Soriano.

DEFUNCIONES

Jesús Sancho Alcalde, de 73 años, de Logroño; Petra Zapata Fernández, de 77 años, de Autol; y Rufina Prudente Martínez, de 83 años, de Castañares de las Cuevas.

SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Maria Angeles Alonso Martínez, Duquesa de la Victoria, 21, y don Bernardo Velasco Prieto, San Antón, 10.

GRUPO DE PANADERIAS

TURNO TERCERO

Expendedurías de pan que permanecerán abiertas mañana, domingo, de las 8 a las 12 horas:

Barriocepo, 41.
Cadena, 19.
Herrerías, 12.
Marqués de Murrieta, 21.
Mola, 50.
Punto, 1.
Ruavieja, 46.
San Agustín, 7.

TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Autobuses ...	212127	Agencia ...	223984
Espolón ...	212299	Cuerpo de Bomberos ...	211010
Murrieta ...	222626	Cuerpo de Bomberos ...	211019
Grat Franco ...	222335	Comisaría de Policía ...	211510
Estación Ferrocarril ...	221060	Ambulancia (Centro de	
Guardia Civil ...	211310	Recuperación Virgen de la	
Urgencia nocturna de la		Esperanza) 220400 214951	
Guardia Municipal ...	211210		
Casa de Socorro ...	211410		
RENFE ...	213956		
Cruz Roja (ambul.) ...	212426		
Cruz Roja (chofer) ...	222710		
Hospital Provincial ...	211410		
Seguro Enfermedad Real-			
dencia Sanitaria ...	213600		
Servicio de urgencia calle			

«ADA»

DELEGACION PROVINCIAL DE LOGROÑO
SERVICIO DE GRUA Y AUXILIO
PERMANENTE
CARROCERIAS COTERON
Santos Ascarza. 38 Teléfono 21-27-09

Cocina Económica

Durante el mes de septiembre, se han recibido en la Cocina Económica los siguientes donativos:

En el buzón, 50 pesetas; un feligrés de Santa Teresita, 100; anónimo, 100; don Moisés Martínez Zaporta, 500; Elena y Carlos, 1.000; un riojano, 1.000; para el pan de San Antonio, 25; de un matrimonio riojano, 100; por mis pobres, 100; un matrimonio, en sus bodas de plata, 100; un feligrés de Santa Teresita, 200; X. X., 500; una maestra, 1.000; X. X., 100; J. H. M., 75; de A. P., 500; José García, 100; Peña «La Unión», 1.000; Peña «La Unión», en bandeja, 673,50; tres logroñeses, 1.000; S. G. P., 500; P. G. R., 100; V. D. B., 3.000; un vecino de Marbella que veranea en Logroño, 200; M. S. G., 2.000; niños de Marisa, 100; señora viuda del doctor Oliver, en recuerdo de su esposo, 1.000; un amante de los pobres, 100; Cooperativa San Mateo, 600; un «mañico», 25; y Evan S., 1.000.

JUAN INFANTE

OTORRINOLARINGOLOGO

Ha reanudado su consulta

C. S. P. núm. 1.029

APRENDIZA

SE NECESITA
CON INFORMES

MODAS COTÉ

José Antonio, 2. LOROÑO.
OFICINA DE COLOCACION
REFERENCIA NUM. 17.572.

TODA CLASE DE MOBILIARIO DE COCINA DE FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA, 8.

ANUNCIOS OFICIALES

Hermanidad Sindical de
Labradores y Ganaderos
de Entrena

SUBASTA DE UVA

El día 4 de octubre, a la 1 del mediodía, se celebrará en el Salón de Actos de esta Hermandad, la subasta de uva, para la venta de 1.000.000 de kgs., con arreglo al pliego de condiciones expuesto en el tablón de anuncios.

Entrena, 2 de octubre de 1970
El Presidente
EMILIANO GONZALEZ

Ayuntamiento de Logroño Delegación del Servicio de Limpieza

Se recomienda al público en general que se abstenga de sacar las bolsas de basura los domingos por la noche, que es el único día de la semana que no se hace este servicio de recogida, advirtiéndoles que se extremará la vigilancia y será sancionado aquel que haga caso omiso de lo publicado.

Logroño, 29 de septiembre de 1970.
EL CONCEJAL DELEGADO

«La Estellesa», S. A. de Automóviles

HORARIOS DE INVIERNO

A partir del 2 de octubre próximo, regirán los siguientes:

	Salida	Regreso
Estella-Pamplona (excepto domingos y festivos) ...	6,30	19,30
Pamplona-Estella (sábados) ...	14,30	
Pamplona-Logroño ...	7,30	16,—
Logroño-Pamplona ...	7,—	16,—
Pamplona-Salinas de Oro-Estella-Acedo ...	6,30	
Estella-Salinas de Oro-Pamplona ...	17,30	
Los Arcos-Estella-Salinas de Oro-Pamplona	7,30	15,30
Acedo-Estella ...	10,—	
Estella-Mues ...	13,—	
Estella-Mues-Los Arcos ...	19,45	(1)
Oñano-Sorlada-Estella (lunes, jueves y sábados) ...	7,30	17,30
Estella-Sorlada-Oñano (jueves o mercados) ...	13,—	13,45
Pamplona-Calahorra ...	6,30	12,30
Azagra-Pamplona ...	6,30	16,—
Logroño-San Sebastián (excepto domingos) ...	14,30	8,—
Logroño-San Sebastián (domingos) ...	17,30	8,—
Logroño-San Sebastián ...	7,45	16,—
Calahorra-San Sebastián ...	15,30	8,—
Estella-Pamplona (especial) ...	10,30	20,— (1)
Pamplona-Estella (especial) ...	13,—	15,—
Arróniz-Pamplona (días laborables) ...	7,—	17,30
Arróniz-Pamplona (domingos y festivos) ...	16,30	21,—
Allo-Pamplona (excepto domingos) ...	8,15	11,45
Allo-Pamplona (diario) ...	14,45	18,—
Pamplona-Estella-Logroño ...	10,—	19,— (2)
Estella-Zaragoza (excepto domingos) ...	8,15	15,—
Muruzabal-Pamplona (miércoles y sábados) ...	7,30	16,30
Venta de Ucar (jueves o mercados) ...	7,45	12,30
Lezaun-Estella (jueves o mercados) ...	10,—	16,—
Logroño-Estella ...	13,—	15,—
Puente-Pamplona (regreso hasta Estella, domingos y festivos) ...	19,—	20,—
Aguilar de Codés-Pamplona ...	7,30	18,—
Estella-Nazar (jueves o mercados) ...	9,45	10,30
Sartaguda-Pamplona ...	7,45	11,30
Sartaguda-Pamplona ...	14,—	18,—
Estella-Lodosa ...	8,—	11,— (3)
Estella-Lodosa ...	16,30	18,— (3)
Mendavia-Pamplona (laborables) ...	7,15	16,—
Mendavia-Pamplona (domingos y festivos) ...	9,—	20,—
Mendavia-Estella (jueves o mercados) ...	10 y 14,30	13,—
Estella-Ugar-Estella (jueves o mercados) ...	8, 12,45 y 18	
Estella-Ganuza-Estella (jueves o mercados) ...	9,—	
Estella-Ganuza-Estella (jueves y sábados) ...	14 y 19,30	
Estella-Arellano-Estella (jueves o mercados) ...	9 y 13	
Estella-Dicastillo-Estella (jueves o mercados) ...	10,40	

(1) Domingos y festivos a las 22 horas.
(2) Domingos y festivos a las 21 horas.
(3) Horario aproximado, según llegada tren.

Estella, 28 de septiembre de 1970

EL TIEMPO

Máxima, 24,8 grados, a las 16 horas. Mínima, 16,2 grados, a las 8 horas. Media, 20,5. Presión atmosférica, 736,1, estacionaria. Humedad relativa: 77 por 100, a las 8 horas, y mínima, 53 por 100, a las 14 horas. Lució el Sol 9 horas y 15 minutos. Sale el Sol a las 5,49 horas y se pone a las 5,30.

HACE 25 AÑOS

3 DE OCTUBRE DE 1945

Apertura del curso escolar

Para el próximo día 6 se anunciaba la solemne apertura del curso académico en el Instituto de Enseñanza Media.

—El Ayuntamiento de la capital realizó la subasta de puestos de venta de castañas con arreglo al pliego de condiciones expuestas al público en las oficinas de la Guardia Municipal.

—En la iglesia de Santiago se efectuó el matrimonial enlace de la señorita Felisa Paracuellos con don Santiago Vivanco.

—Don Luis Hidaigo se alzó con el triunfo en el polígono de tiro de la Representación, consiguiendo la copa donada por el delegado de Sindicatos; le siguieron en la clasificación los señores Palacios, Remón y Rubio. Se disputó después la "copa de neófitos", en la que participaron seis escopetas, obteniendo el premio el señor Gómez, en reñido desempate con el señor Ruiz Zorrilla.

HACE 50 AÑOS

Guerra de precios a la carne

Con motivo de la tasa de las carnes, hubo carniceros que no estaban conformes con el precio marcado, vendiéndolas a precios más bajos y a costo extraordinario, para la guarnición de la plaza.

—El mercado de pimientos estuvo animadísimo, vendiéndose muchos millares a cuatro pesetas el ciento de las llamadas "bolas", y de los de "cristal" y "piquillo" a dos pesetas la misma cantidad.

—En el campo del Recreation jugaron un partido de fútbol el equipo de la sociedad y el de Ballén, ganando los recreacionistas por dos goles a cero. En el partido se distinguieron Lecea y Navasa. El señor Labad (A.) arbitró bien y a gusto de todos.

—En Albelda se reunieron en el Ayuntamiento varios representantes de Villamediana, Alberite y Nalda, con el fin de aunar esfuerzos para lograr cuanto antes la construcción de la carretera ya aprobada que había de comunicar dichas localidades entre sí.

SECRETARIA

Se precisa señorita para fábrica en Oyón, para secretaria Dirección, con amplios conocimientos en trabajos de oficina, contabilidad, trato con clientes, personal y telefónico, y con alto concepto de organización.

Horario: de 9 a 1 y de 3,30 a 7,30 - Sueldo según aptitudes. Escribir, indicando historial y referencias, al Apartado de Correos núm. 150, bajo Ref. "SECRETARIA" - LOGROÑO
Reserva absoluta para colocadas

(Oficina de Colocación. Referencia número 17.543)

PROXIMO DOMINGO, DIA 4 DE OCTUBRE, encuentro en San Sebastián,
REAL SOCIEDAD-REAL MADRID

Viajes de Logroño a San Sebastián

Todos los DOMINGOS Y FESTIVOS, salida de Logroño a las 6,30 horas, efectuando su regreso de San Sebastián a las 8 de la tarde. Información y precios, en la taquilla de "LA ESTELLESa". Estación de Autobuses de Logroño. Teléfono 21-16-46.

deportes

Otro entrenamiento con partidillo

Ayer se probaron los jugadores sevilistas

Ayer, en Las Gaunas, fueron probados los dos jugadores sevilistas Azuaga y Fernando, que entrenaron con el resto de los muchachos blanquirrojos. Todavía es prematuro para adelantar resultados, ni se han tomado decisiones acerca de ellos. Así nos lo dijo el entrenador, don Román Galarraga, que no quiso pronunciarse de momento.

Con esta simple prueba no se puede ver la valía de los jugadores. Los dos chicos estarán probando con nosotros unos ocho días. Una vez hayan pasado, podremos tomar una decisión.

También entrenó el portero Menchaca.

El conjunto fue sometido a una serie de pruebas físicas y realizaron después varios ejercicios de ataque. La plantilla respondió con normalidad a los esfuerzos a que fueron sometidos. Finalmente hubo un partidillo.

En cuanto a la alineación que formará el domingo a las cinco de la tarde frente al San Andrés, siguen todavía las dudas. Todo depende de los resultados de los entrenamientos de última hora para saber quién ocupará los puestos definitivos. Hay que tener en cuenta que todavía existen jugadores en periodo de recuperación. Hernández y Laverna se encuentran muy mejorados. Arana, el domingo ya no tendrá tantos vendajes en la mano, y Belaza y Goicoechea últimamente han entrenado con normalidad. Si las últimas pruebas resultan positivas, creemos que la alineación volverá a ser la que podríamos llamar "clásica".

Z. G.



(Foto: HERCE)

DE ACTUALIDAD

EL RIVAL DE TURNO

Juega mañana en «Las Gaunas» el San Andrés de Barcelona, que reingresó en Segunda División en la temporada 68-69, tras eliminar en la promoción al Alcoyano. El actual San Andrés está considerado como un equipo de mucho cuidado, debido a la fase final tan brillante que realizó en la temporada pasada en Segunda División. De todos es conocido que el cuadro barcelonés estaba casi desahuciado y se le consideraba seguro descendido cuando se hizo cargo del «once» Daucik y fue escalando puestos hasta escapar primero de los lugares de descenso y más tarde, incluso, de la peligrosa promoción. Merced a esa briosa reacción, este año se teme al equipo catalán, aunque hasta la fecha, su temporada no ha pasado de discreta. Comenzó ganando al Oviedo en Barcelona, para perder en la segunda jornada contra el Burgos en «El Plantío». Igualó con el Betis en campo propio y volvió a perder en su segunda salida el pasado domingo en Puertollano.

Quiere ello decir que el «once» que esta temporada dirige el checoslovaco Jorge Sobotka no parece haber alcanzado su mejor forma, sin que ello suponga que va a ser enemigo fácil para el Logroñés.

Su plantilla de jugadores es superior a la de la temporada anterior, habiendo ingresado en sus filas jugadores de la experiencia de Serena, Riera, Celdrán, Villapán, etc.

A estos debemos agregar las últimas cesiones del Español, que han sido Giral, Pepín y el meta Galán, con los cuales el San Andrés ha conseguido una plantilla digna de tenerse en cuenta.

Lleva fama el San Andrés de conjunto duro y marrullero y viaja a «Las Gaunas» con el firme deseo de borrar ese negativo que hoy tiene en su cuenta. Ha marcado en los cuatro partidos disputados tres goles y ha encajado seis.

Sus hombres más destacados a lo largo de esta temporada y la pasada fueron Giral (hasta su pase al Español), Diéguez, Pepín, Mur y Bergara. Como rematador destaca Carbonell.

Para terminar, digamos que el uniforme habitual del San Andrés es camiseta roja y blanca a rayas verticales y pantalón negro, uniforme que suponemos cambiará en «Las Gaunas» para evitar posibles errores, teniendo en cuenta su parecido con el de nuestro Deportivo Logroñés.

J. M. FERNANDEZ

El San Andrés cree que borraré su negativo

Hoy por la tarde llega el San Andrés a Logroño para contender con el conjunto local en el quinto encuentro de liga. Por la ciudad Condal rondan buenos aires sobre este partido, ya que el San Andrés —según nos contaron ayer desde Barcelona— llega a la Rioja con muchas ganas de borrar este negativo que le resta lucimiento en su palmarés clasificatorio.

Nos interesamos también sobre la alineación que el conjunto catalán va a poner sobre el césped de Las Gaunas mañana, domingo, a las cinco de la tarde, y nos contaron que existía la duda en el entrenador de si iba a salir Diéguez, puesto que durante esta semana ha permanecido en la enfermería con los lesionados. Posiblemente, si no puede jugar, le sustituirá Celdrán.

Nos insistieron desde Barcelona que los ánimos del San Andrés son de victoria y que, casi casi, ya la dan por descontada. En Cataluña se seguirá el encuentro de cerca, puesto que el ambiente suscitado ha alcanzado grandes dimensiones. Mañana se resolverá la incógnita.

Z. G.

EL ALFARO QUIERE JUGADORES DE SU PROPIA CANTERA

Buen comienzo de la directiva alfareña. La «reclutada» que es presumible en cuantos comienzan por primera vez unas gestiones y, mucho más en las nada fáciles de un equipo de fútbol, no se ha producido, gracias a Dios. Por el contrario, el buen andar, ya desde el comienzo (recordemos los amistosos contra la selección aragonesa, Logroñés y Tudelano) ha sido hasta ahora la constante del equipo alfareño.

Para dar una idea de la situación actual, hemos mantenido una charla con el presidente del club, don José Tarragona.

—¿Ilusionado con la marcha del equipo?

—Desde luego; ganamos al Balsa en Logroño, empatamos con el Muskaria y nos desquitamos en Estella. Luego jugamos muy bien contra el Nájera, con abultada victoria. Creo que, para empezar, no está nada de mal.

—Así es en efecto, pero ¿volverá la afición?

—Por ahora se nota poco, algo sí, pero estamos muy le-

jos de aquellas entradas de hace unos años. Todos los directivos tenemos confianza de que nos veremos apoyados en nuestros esfuerzos. El equipo que hemos preparado, si podemos entrenarlo dos veces por semana, dará tardes satisfactorias sin despreciar por eso a los contrarios.

—¿Qué opina sobre la cantera local?

—Es una de nuestras preocupaciones. Lo mismo que han salido últimamente Palacios y Marín, y antes, Vicente, Revilla, Gurriá, León, Javi, Preciado y otros pueden salir muchos más. Por nuestra parte daremos oportunidades de jugar en el primer equipo a cuantos jóvenes de Alfaro demuestren que valen. El equipo de la OJE y del Instituto, como dije en tu crónica pasada, pueden ser una buena cantera para Alfaro. Ahora bien, es necesario que los aficionados tengan un poco de paciencia con ellos.

Así es. Hemos comenzado un nuevo camino; el de dotar a nuestra ciudad de un equipo de acuerdo con su pasado histórico e intentando también dar oportunidades a los promesas. La tarea no es nada fácil. Hasta la fecha todo va bien. Enhorabuena. Pero si se tuerce, recordemos que será entonces cuando más apoyo debemos prestar.

Pensemos lo bonito que sería conseguir un buen equipo con gente de Alfaro. ¿No les gusta la idea?

GONZALEZ VICENTE
(Foto: SANCHEZ)



El presidente del Alfaro, don José Tarragona.



*muebles
de gran confort
*muebles
de diseño avanzado

maga

los MUEBLES '70 con acabado artesano

vea la COLECCION HOGAR
en

ORUE

DISEÑO

Vara del Rey, 21 - Tfno. 21 32 05
LOGROÑO



*Licencias de Airborne, Francia; Bernini, Italia; Hille, Inglaterra; Artwoodwork, Canadá y patentes propias.

PRIMERA REGIONAL

Balsamaiso - Izarra, mañana, a las once y media, en Las Gaunas

El Logroñés Promesas juega esta tarde en Pamplona

Nueva actuación del Balsamaiso en el anexo de Las Gaunas y en esta ocasión para enfrentarse al Izarra de Estella que arribará en nuestra ciudad dispuesto a realizar lo que todos los visitantes del Balsamaiso han hecho hasta ahora, llevarse algún punto, esperemos que los blanquillos completen una buena actuación y den satisfacción a sus hinchas con la primera victoria casera.

OSASUNA-LOGROÑÉS HOY EN PAMPLONA

Viaje del Logroñés Promesas a Pamplona para enfrentarse en el anexo del Sadar a los promesas pamplonicos. Como es habitual en el segundo cuadro rojillo el partido se celebra esta tarde y puede suponer para los rojiblancos algún positivo ya que los osasunistas no son tan fuertes como temporadas atrás, claro que para ello será necesario que la zaga leonesa mantenga consistencia.

CARBONERO-YAGÜE

Salida del Yagüe a Cintruénigo donde le espera un Carbonero que en su terreno se muestra fuerte y que ha sujetado todos los puntos disputados allí. El Yagüe que, a pesar de su derrota frente al Calahorra no ha perdido la moral, viaja con el ánimo dispuesto a sorprender al fuerte conjunto navarro. Calixto dirigirá el encuentro que dará comienzo a las doce y media de la mañana.

CALAHORRA-SANGÜESA

Si no hay excesos de confianza, el Calahorra debe batir sin muchas dificultades al Sangüesa y acumular dos nuevos puntos que le permitan seguir situado en los lugares altos de la tabla.

NAXARA-MUSKARIA

Difícil papeleta para el Naxara con la visita a La Salera del Muskaria. El conjunto tudelano no conoce la derrota y querrá seguir en esa misma postura aunque confiamos que al igual que la temporada anterior el Naxara tenga una lu-

cida actuación y se quede con la victoria.

IRUÑA-HARO

Buena oportunidad para que las huestes de Fausti borren el tropiezo sufrido el pasado domingo en El Mazo ante el también pamplonico San Juan. El remozado Iruña con muchos elementos jóvenes en sus filas no ha conseguido ningún triunfo en esta liga y tampoco creo que lo obtenga ante el cuadro albinegro que debe regresar de la capital navarra con una victoria o cuando menos con una igualada, la derrota supondría otra decepción para todos.

PEÑA SPORT-ALFARO

Salida comprometida y difícil para el cuadro alfarero. La Peña Sport, lo vimos el domingo en Las Gaunas, forma un cuadro compacto y luchador al que tiene que ser muy difícil batir en su terreno, pero como los de La Florida han demostrado estar en un momento formidable de juego confiemos en que obtengan un resultado favorable. Un empate lo sería.

AURRERA-ARNEDO

No acaba el equipo arnedano de convencer en sus desplazamientos donde todavía no ha puntuado. La oportunidad de hacerlo en Liédena es realmente buena, pues el Aurrera forma un conjunto todavía inexperto y que puede ser aprovechado por la mayor experiencia de los arnedanos para conseguir algo positivo.

EL RESTO DE LA JORNADA

Oberena - Artajón, partido que se juega esta tarde, y San Juan-Azkoyen, completan la quinta jornada liguera. No creemos que el Oberena tenga demasiadas dificultades para vencer al Artajón, mientras esperamos que en el choque San Juan-Azkoyen haya más competencia, si bien los sanjuaneros lucharán con fuerza para quedarse con los puntos que les permitan continuar al mando de la tabla.

FERNANDEZ

ANTE EL TITULO MUNDIAL DE BUCHANAN

... Y además Inglaterra cuenta con 5 aspirantes a títulos de Europa

LEGRA, VELAZQUEZ Y URTAIN, ENTRAN EN JUEGO

MADRID, 2. (Pyresa). — La Federación Británica de Boxeo está ahora deshojando la margarita de reconocer o no el título mundial conseguido por Ken Buchanan ante el panameño Ismael Laguna. Por ahora, el pronunciamiento es un no, y pese a ello, Jack Solomonson parece decidido a montar la revancha. La postura de la Federación Británica es lógica, pues —pese a la brillante victoria de Buchanan el pugil inglés se enfrentó a Laguna a sabiendas de que desobedecía al Consejo Mundial y al Británico de Boxeo que, ante este dilema de situaciones, se encuentra en terreno muy embarrasoso, teniendo que optar entre la disciplina lógica y aplicable al caso, o claudicar ante los manejos del promotor Jack Solomonson.

Mientras este problema se resuelve, la Federación Inglesa de Boxeo cuenta en estos momentos con cinco aspirantes a otros tantos títulos de Europa, ya que Jimmy Revie ha sido designado aspirante oficial al título que ostenta el español José Legrá, y cuyos contratos habrán de ser depositados en la EBU el día 24 del actual, como máximo.

El «challenger» Jimmy Revie nació en Stockwell (Londres) el ocho de julio de 1947. Hace pocos días, Revie venció a Alan Rudkin en una dura pelea, reteniéndolo su título de campeón de Inglaterra. Su máximo triunfo lo obtuvo frente a Tommaso Galli, el pasado dos de octubre de 1969, con victoria a los puntos. En Revie tiene Legrá un incómodo aspirante, del que no ha de fiarse, y que cuenta con un record impresionante, en el que predominan los K. O. técnicos.

El segundo aspirante británico es el propio Ken Buchanan, que al proclamarse «extraficialmente» campeón mundial de los ligeros, por su triunfo ante Laguna, habrá de esperar la decisión de la Federación Británica, ya que, por otro lado, el

Consejo Mundial de Boxeo señaló un plazo de quince días para la firma de los oportunos contratos por parte de «Mando» Ramos y Pedro Carrasco, la fecha de este combate está señalada, en principio, para mediados de noviembre, bajo el patrocinio del «Olympic Club de Los Angeles (USA)». Ante esta situación, renunciará Buchanan al aspirantazgo oficial al título de Europa, que ostenta el español Miguel Velázquez? Por cierto, que el pupilo de Pamplona ha sido el único que, hasta la fecha, le venció y además le tiró a la lona, con motivo de la disputa del título de Europa de los ligeros, celebrada en Madrid, con el título de Europa vacante por renuncia expresa de Pedro Carrasco. De todas formas, no olvide Buchanan y sus mentores que los contratos para el combate Velázquez-Buchanan habrán de estar en el domicilio social de la EBU antes

del día 19 del actual.

Otro aspirante británico al título de Europa, en los pesos welters, es Raph Charles, que tendrá que medirse con el campeón, el austriaco Johann Orsolic. Charles es un potente peleador, con un peligroso uso de su mano izquierda y su historia da fe de su capacidad de «puncher», ya que el K. O. técnico es el denominador común de las decisiones arbitrales en cuantas peleas celebró. El actual campeón de Inglaterra y del Imperio nació en West Ham (Londres) el día cinco de febrero de 1946. Difícil rival para Orsolic en la pelea que se celebrará en Viena.

Un cuarto aspirante, Rudkin, combatirá por el título que ostenta el italiano Franco Zurro. El dos de diciembre de 1969, Rudkin acudió a Los Angeles para disputar el título mundial de los pesos gallos al mejicano

Rubén Olivares, con victoria rotunda de éste por K. O. técnico en el segundo asalto. También en 1969 disputó en Melbourne a Lionel Rose el título mundial del mismo peso que entonces estaba en posesión del australiano perdiendo a los puntos. Ahora, Ante Zurro, intentará coronarse campeón de Europa, tras su fracaso frente al español Ben Ali en Barcelona, con derrota a los puntos, el día 28 de abril de 1967. Se puede cerrar cualquier comentario en torno a Alan Rudkin señalando que por tres veces disputó el título mundial: frente a «Bighting» Arada, en 1965; Lionel Rose, en 1969 y Olivares, en el mismo año.

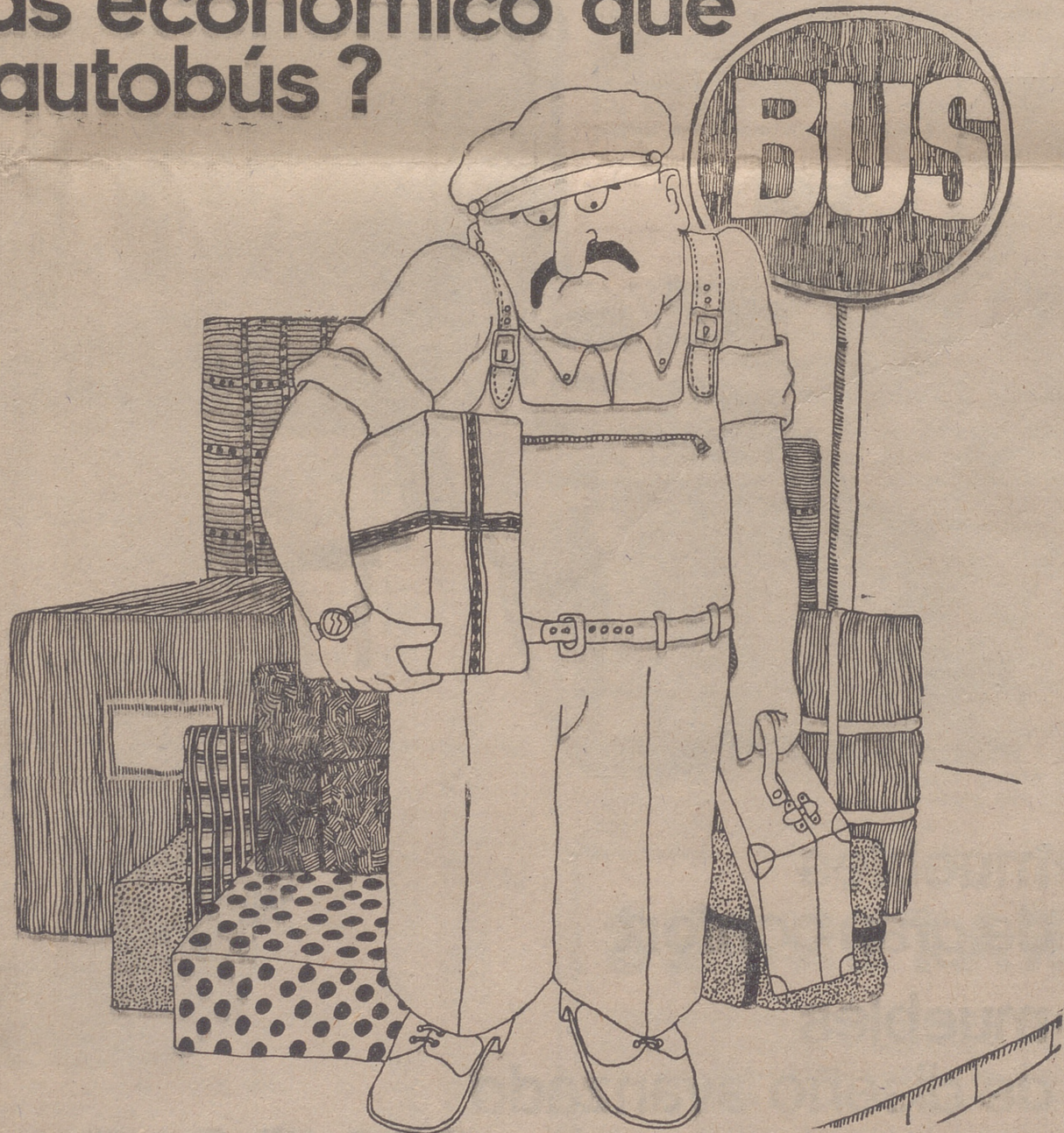
Y por último, el quinto aspirante oficial al título de Europa de los pesos pesados es el histórico Henry Cooper, cuya pelea con Urtain, ganada en su basta ante la EBU por Levene,

es ya un hecho. Lo que no es tan seguro es que la pelea se celebre en la fecha indicada por el promotor británico, ya que Urtain dispone oficialmente de un periodo de seis meses desde su última pelea por el título de Europa, ante el alemán Jürgen Binn. Por tanto, no creemos que sea ni el 20 de octubre actual, ni el 10 de noviembre próximo, cuando se celebre el combate Urtain-Cooper.

Tres españoles entran en juego en esta danza de combates por títulos de Europa, que son José Legrá (pesos plumas) Miguel Velázquez (pesos ligeros) y Urtain (en los pesados), aunque justo es no olvidar que el español Kid Romerito es el aspirante oficial al título continental de los moscas, y se enfrentará próximamente al italiano Fernando Atzori.

ALBERTO AMOROS

¿Un transporte más económico que el autobús?



¿Con la furgoneta CITROËN AKS 400, sin lugar a dudas! Supongamos que usted recorre 6 kilómetros en autobús, cargado de paquetes, asfixiado de calor, apretujado por el público, tardando un tiempo inverosímil... ¡Y encima le cobran 5 pesetas!

Por el mismo dinero usted recorre 8 kilómetros en la AKS 400, cómodamente sentado en mullidos asientos, y sus paquetes van perfectamente apilados en la caja de una sola pieza, de hasta 2,40 m³, sin espacios perdidos. La temperatura es ideal gracias a su sistema de calefacción-aireación, y, al mirar a través de alguna de sus dos ventanillas laterales, usted ve todos los autobuses que va dejando atrás.

Pero por si el ahorro de tiempo, de dinero y de incomodidades le parece insuficiente, la furgoneta AKS 400 posee aún muchas formas de ahorrar.

Carga hasta 400 kilos; no paga impuesto de lujo; ofrece dos o cuatro plazas, según las necesidades; posee la mecánica más precisa y también la más simple del mercado, lo cual anula el riesgo de averías frecuentes y reduce los gastos de entretenimiento. La carrocería atornillada al bastidor evita las costosas cuentas del planchista. La suspensión CITROËN vela porque la carga más

frágil llegue a su destino en perfectas condiciones. La AKS 400 ofrece el kilómetro-transporte más económico del mercado. Visite a su Agente CITROËN más cercano, que le informará ampliamente y le ofrecerá la ventaja de los pagos aplazados a 36 meses, aceptando su actual vehículo como entrada.

CITROËN, primer constructor nacional de furgonetas.

CITROËN 

premiere lubrificantes TOTAL



NR 1

AKS 400

Ruego me envíen, sin compromiso, amplia información sobre la AKS-400.

Nombre

Dirección

Localidad

CITROËN: Doctor Esquerdo, 62 - Madrid (2)

Badal, 81 - Barcelona (14)

NAJERA Y LOS DEPORTES

VISITA LA SALERA UN MUSKARIA QUE EMPATO EN ALFARO

En las cuatro jornadas transcurridas de liga en Primera Regional, el Naxara ha ofrecido dos diferentes caras: junto a holgados triunfos en «La Salera», sendas derrotas en sus salidas a Sangüesa y Alfaro, sobre todo la última con un incomprensible resultado por lo escandaloso del 7-1 encajado.

Ahora, el domingo le corresponde recibir la visita del tudelano Muskaria, equipo que, inicialmente, ha de ser considerado como peligrosísimo. Y el por qué, es fácil de comprender si tenemos en cuenta que, en sus dos salidas, ha logrado valiosos empates, uno de los cuales puede ser muy significativo, pues fue conseguido precisamente en el feudo del Alfaro. Y este partido puede indicar gran superioridad «muskariense» sobre nuestro equipo, que quiere decir mucho que donde ellos empataron, nosotros salimos derrotados, y no de cualquier manera.

Será, pues, el partido, magnífica piedra de toque para calibrar las posibilidades naxaristas con vistas al final de la competición. Nuestros jugadores, sabemos han de saltar al campo con los mejores deseos

de victorias: si hasta ahora les hemos visto siempre luchando con el mayor entusiasmo por el triunfo, en esta oportunidad tienen, además, que demostrar a sus seguidores que se encuentran en forma, compensándoles con la victoria de los sin-sabores que les produjeron los alfareños, sin que lleguen a intimidarles esos dos positivos que los navarros nos llevan de ventaja.

Aparte de que, aunque la competición es larga (o quizá, precisamente por eso) puede resultar mala cosa empezar una no desegada cosecha de derrotas.

La afición, lo hemos comprobado, tiene confianza en sus muchachos. Estos no han de defraudarla. Que quieran demostrar que las dos derrotas obtenidas en sus salidas han sido cosa de esos impenitentes que tanto juegan en el fútbol, será, indudablemente, un motivo más que les empuje en pos del éxito.

Se espera, pues, un buen partido. Que se jugará, es indudable, con la mayor deportividad, y durante el cual toda la masa «fútbolera» najerina ayudará a sus jugadores con las más leales voces de ánimo.

JUVENILES

El equipo juvenil, a pesar de que, como en más de una ocasión hemos ya dicho, lo vemos viendo muy mejorado sobre temporadas anteriores, está pasando malos momentos. Malos, en cuanto a resultados se refiere, porque sus actuaciones en los campos nos harían hablar de otra manera.

Este domingo, les corresponde visitar en Logroño el campo del «La Unión», en partido que comenzará a las once de la mañana. Y en él se enfrentarán a un potente enemigo, principalmente por la fuerza que a esos equipos de barrio les da cuando juegan en su casa.

Nos gustaría que los najerinos lograsen algo positivo, que significaría mucho en su moral, esa moral que, dicho sea de paso, no es que hayan perdido, pero que se robustecería mucho. Pero, con sinceridad, vemos ese resultado positivo muy difícil. Por lo que el mayor interés, radicaría en que demostrasen coraje, clase y ese bien hacer que todos esperamos siempre.

LUIS ROYO

Estrella del Norte, en Primera

Esta temporada seguiremos teniendo equipo en Primera División. Esperamos que no se haga el ridículo como en la anterior. Nuestro equipo representante, Solano, no consiguió un solo punto en toda la Liga.

El Estrella del Norte puede hacer un buen papel. Los mejores hombres del Solano han pasado a sus filas. Desde estas líneas deseamos una dirección acertada para solucionar los problemas que se planteen. Por favor, señores directivos, intentemos entre todos no hacer el ridículo. Estamos a principios de temporada y a tiempo de hallar soluciones.

Algún aficionado se preguntaría cómo ha subido el Estrella del Norte a Primera División. Quedó subcampeón provincial la temporada pasada y fue a jugar la fase de sector a Tafalla, clasificándose en tercer lugar entre seis equipos. El Solano bajaba a Segunda; al reestructurar la Primera División volvía a militar en la misma categoría. La casa patrocinadora y directivos no se hacían cargo del equipo. Los trámites para conservar un equipo representante de la provincia en Primera División dieron su fruto. En Madrid nos concedieron este honor.

PARA MAÑANA

Este domingo comienza la

Liga. Nuestro primer visitante es el Boscos de Pamplona, equipo que estrena categoría. En la fase de sector de Tafalla se clasificó el primero, y después en Madrid consiguió el ascenso.

Cuando conocí este equipo en Tafalla, me causó muy buena impresión. No tiene hombres que destaquen, es un conjunto muy bien compensado. En defensa es un bloque difícil de romper y sus ataques son muy ordenados.

En el encuentro de Boscos-Estrella del Norte, en Tafalla, primer encuentro de la fase de sectores, destacaron por el Boscos, Labayen y Urdániz. Si el Boscos sigue con las mismas características que en este encuentro y en toda la fase de sectores, hay que jugarle con rapidez, moviendo mucho los hombres del banquillo. En aquella ocasión el Estrella no tenía reservas; jugó con siete hombres los sesenta minutos del encuentro. En la segunda parte el Estrella colocó cinco goles en ocho minutos, impuso su juego de rapidez que desconcertó a los amarillos. El resultado 25-15 no fue deshonroso ante el equipo campeón de España de Segunda División. Esperamos mañana el debut del Estrella del Norte en Primera División con victoria.

ANDRÉS RUBIO

ANUNCIOS POR PALABRAS

TRASPASOS

DISCOTECA, bar, buena clientela T. 221812-224023.

TRASPASO local pequeño, muy céntrico. S. Ascarza, 27, primero «B».

SE TRASPASA Ba. «Mini-Bar». Razón, Somoserra, 18, esquina Rep. Argentina.

SE TRASPASA cafetería-bar, calle céntrica. Razón, teléfonos 221812-224023.

BAR Manolín. Travesía Laurel, núm. 2.

VEHICULOS

TRACTORES Fordson Major Mac Cormick Internacional Hanomag Barreiros. Algayer procedentes de cambio, bien de precio, vende.

CAMIONES Ebro y Borgward, vende.

HERGUETA Calvo Sotelo, 39. Logroño

VESPA «Sport» 125, 4 velocidades, extraordinaria, vende. Razón, R. Argentina, 57, tercero izquierda. Teléfono 213946.

DKW, modelo F-1.000, con motor «Perkins».

DKW modelo F-1.000, con motor «Mercedes».

CAMION «Barreiros», modelo «Saeta-55», con basculante.

COMMER-Santana, con motor «Perkins».

CAMION marca «Avia», tipo 4.000.

AUSTIN «Sava», tipo furgón.

TRACTOR «Lanz Ibérica», 38 HP.

RAZON: Pérez, Repuestos y T. S. A. M. Murrieta, 58. Teléfono 222350. Logroño.

TRACTOR «Massey Ferguson» 65 m.2; «Super Ebro» con freno de disco y bloque, cabina y polea; tractor «Lombardini» de 25 cv., vinado, de cadenas, con ruedas para el transporte, y un remolque de 4.000 kilos, todo como nuevo, vende «Ani». Teléfono 9. Cárcar (Navarra).

DOS COCHES de niño, se venden. Razón, Norte, 20, entlo d.

VENTAS

TEJA plana, vende y piedra. Antiguo Cuartel de Artillería.

COMPORTONES, vende 14. Ctra. Laguardia, MG, primero izquierda.

MESA televisión, vende. Primo Rivera, 15, primero «B».

BASURA de estiercol de ovejas, vende Benjamín Onate. Freviana.

DIVERSAS máquinas carpintería y abanistería. Teléfono 213097.

MAQUINAS escribir nuevas, usadas, mecanografía, alquiler, reparación. Villate. Murrieta, 2.

MUEBLES vende. Gral. Franco, 57, sexto, A.

VARIOS

REPARACION lavadoras bobinadas de motores talleres Jena Barriocepo 11 T. 225786

COLOCACION de toldos tapizados de coches ALUTIZ Camiones. ALUTIZ Comercios. ALUTIZ Balcones. ALUTIZ Chalets. ALUTIZ PRESUPUESTOS sin compromiso. San Bartolomé 12 Telf 214176 Logroño

ALBANILERIA, trabajos en general. Teléfono 225949.

EL SUPERMERCADO del Mueble «Galarreta», en Queipo de Llano, 7, por reforma de sus instalaciones, liquida todas las existencias a precios de costo, hasta el día 15 del actual mes de octubre. Visite este acreditado establecimiento y comprobará sus increíbles precios.

FACILITAMOS labor para tejer a domicilio. Garantizamos labor todo el año y mínimo de 250 pesetas diarias. Enseñanza completa y confección. Informes, Pino y Amorena, 17, primero izquierda.

CUBIERTAS CINTURATO PIRELLI

PÉREZ, R. Y T. S. A.

M. Murrieta, 58. Teléfono 222350. LOGROÑO

TRACTOR seminuevo «Holder», vende Jesús Baroja, en Autol.

COCHE de niño, vende. Franco, 2, portería.

FURGON Sava, buen estado, se vende. Llamar Telf 21 46 40

BICICLETA vende nueva, plegable, 3.000 Ptas. Razón M. Vallejo, 1, tercero, de 12 a 9 tarde.

PATRONES a medida. C. Sotelo, 28, cuarto.

SE OFRECE furgoneta 2 HP., reparto o similar. Dentro o fuera ciudad. Teléfono 222850.

HAGO trabajos pinturas, empapelados rápidos, esmerados. Teléfono 224623.

SE HACEN pelucas y postizos, Antonio Sagastuy, 9, segundo izquierda.

deportes

GIMENO DERROTA A NEWCOMBE (NUMERO 1) MUNDIAL

VANCOUVER (Canadá), 2. — En resultado que ha causado gran sorpresa, Andrés Gimeno, de España, ha vencido al australiano John Newcombe, campeón de Wimbledon y segunda cabeza de serie del torneo de tenis «Rothmans» por 6-3 y 6-3, en partido individual correspondiente a la tercera ronda de la competición.

En otros partidos se han registrado los siguientes resultados:

Rod Laver (Australia) ganó a Pancho González (EE. UU.) por 6-4 y 7-6.

Roy Emerson (Australia) a Marty Riessen (EE. UU.) por 6-3 y 6-1.

Tom Okker (Holanda) a C. Drysdale (Africa Sur) por 6-3 y 6-3.

TROFEO OTONO DE LA S. R. CANTABRIA. Señalamientos y resultados. Hoy, sábado. — Pista 1.

A las 11, G. Cuevas-Calleja a la 1, Orbañanos-Dávila
A las 2, Sra. de Inchaurrea de-Srta. Torroba
A las 4, Sra. de Sacristán-Maria Dewisme
A las 5, Diviny-López Martin
Pista número 2

A la 1, Narvaiza-López Aspiroz
A las 4, G. Jalón-Sacristán
A las 5, Pérez Bobadilla-vencedor G. Jalón-Sacristán
Mañana, domingo.—Pista 2.
A las 9, R. Centeno-J. Reinoso

A la 1, Aróstegui-J. Verano
A las 11, Sra. de Gaviria-Srta. Aréchaga.
Pista número 2
A las 11, Srta. León-Srta. Val
A la 1, Sáenz Magaña-Gonzalo Vicente

3 BREVES

BALMANYA QUIERE ENTRENAR

BARCELONA, 2 (Aifil). — «Quiero volver al fútbol, pero como entrenador, que es mi puesto» ha dicho el ex-seleccionador nacional, Domingo Balmanya, apartado de las actividades futbolísticas desde que cesó como secretario técnico del Barcelona el pasado mes de enero.

Balmanya, que añade que

siente nostalgia del fútbol, reconoce que el único club en que no ha tenido suerte ha sido en el suyo, el Barcelona.

URTAIN, NUEVO K. O.

FRANCFORT, 2 (Aifil). — José Manuel Ibar «Urtain», campeón continental de los pesos pesados, ha vencido esta noche por K. O. en el tercer asalto, al púgil jamaicano Stanford Harris, en pelea

no titular celebrada en esta ciudad.

SE ESTRELLA CON UN EQUIPO DE FÚTBOL GEORGETOWN (Colorado), 2 (Efe-Reuter).

Un avión «Chartered» que llevaba al equipo de fútbol americano de la Universidad del Estado, de Wichita, se estrelló cerca de esta ciudad, pereciendo por lo menos 30 personas.

P. LLORENS, PRESIDENTE DE LA FEDERACION DE TENIS

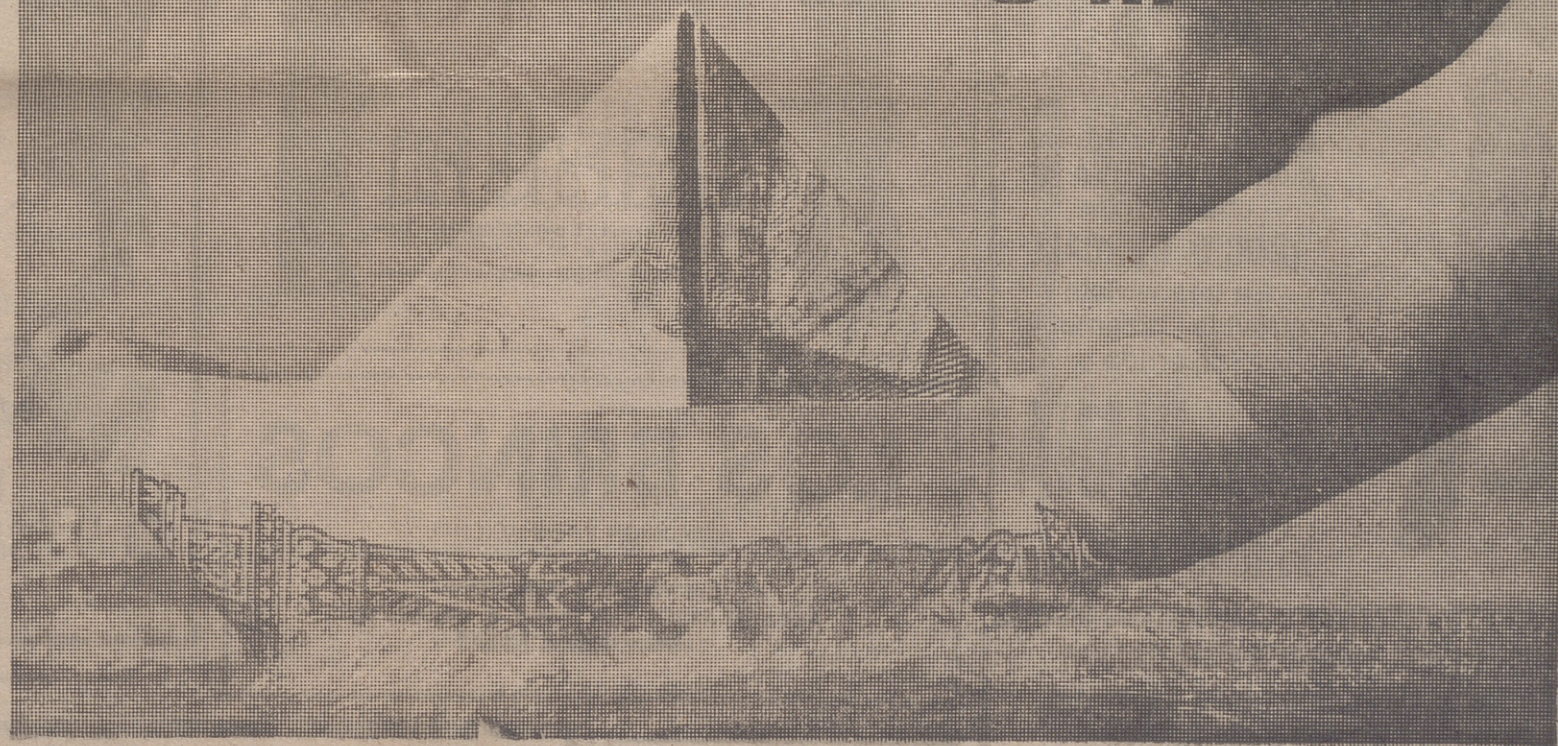
MADRID, 2. (Aifil). — Don Pablo Llorens Penaga ha sido nombrado presidente de la Federación Española de Tenis. Sustituye en el cargo al marqués de Cabanes, que presentó su dimisión hace unos días.

El señor Llorens tiene cuarenta y siete años de edad. Es de Barcelona, donde reside, e ingeniero químico de profesión, dirigiendo actualmente en la Ciudad Condal una fábrica de productos químicos.

Es vicepresidente del Real Club de Polo de Barcelona, del que también fue tesoro.

Gran aficionado al tenis, que practica desde hace muchos años, ha participado en numerosos torneos amateurs y ha obtenido varios títulos en su categoría tenística.

NO JUEGUE
CON
SU DINERO...



...ni lo embarque a la ventura

COMPRE BONOS CONVERTIBLES EN ACCIONES DEL BANCO DE FOMENTO

5ª Emisión de 3.000.000.000 de pesetas.
(15 de Octubre de 1970)

- * LIQUIDEZ
- * RENTABILIDAD
- * GARANTIA
- * EXENCIONES FISCALES
- * CONVERTIBILIDAD

Su interés líquido, más el beneficio de la conversión en acciones de este Banco, hacen de los Bonos del BANCO DE FOMENTO la más interesante inversión de su dinero.

INFORMACION:

BANCO DE FOMENTO Carrera de San Jerónimo, 27.
MADRID-14 • Avda. de España, 8 • San Sebastián • Paseo de Gracia, 7 • Barcelona
y en todas las oficinas del **BANCO CENTRAL**.
BANCO DE VALENCIA y **BANCO DE ARAGON**

Los accionistas del Banco de Fomento, tienen derecho preferente en la suscripción de estos Bonos.



RADIO RIOJA

7,55: Sintonía y programas.
7,58: Matinal Cadena SER.
10,00: Aires del Ebro.
12,00: Radiovariedades.
12,30: Mediodía Cadena SER.
1,00: El disco de hoy.

1,10: Ecos de Haro.
1,20: Top seis.
1,25: Pregón musical.
1,30: Canciones que triunfan.
1,55: Aquí, Santo Domingo.
2,05: Última canción.
2,25: Los deportes.
2,30: Radio Nacional.
3,00: El día de hoy.
3,05: A casarse tocan.
3,20: Canciones de ayer.
3,35: Hogar musical.
3,50: Discoteca Española —
4,30: Microfestival.
7,10: Esta es la Jota de Aragón.
7,40: Santo Rosario.
8,00: Musical estudio 3.
10,00: Radio Nacional.
10,30: Notas locales.
10,35: Ferrante y Teicher.
11,00: Radio Yourg.
12,00: Buenas noches, Logroño.
1,00: Edición de madrugada.
1,15: Continúa Buenas noches, Logroño.
2,00: Cierre de la estación.

* SOBREMESA

1,45 Carta de ajuste.
2,00 Apertura y presentación.
2,02 Panorama de actualidad.
3,00 Noticias a las tres.
3,25 Avances.
3,30 Ritmo 70.
4,15 Sesión de tarde.
Hoy: «La jornada interminable».

* TARDE

5,55 Avances.
6,00 Cámara viajera.
6,30 Disneylandia.

T. V. E.

7,30 Media hora de canciones.
8,00 Mi oso y yo.
8,30 Ojos nuevos.

* NOCHE

8,59 Avances.
9,00 Hispanovisión.
9,30 Telediario.
9,55 Avances.
10,00 Pequeño estudio. Hoy: «Va a venir Mauricio».
10,30 Sopot 70.
11,30 Viaje a lo desconocido.
Hoy: «Un extraño en la familia».
12,15 Veinticuatro horas.
0,30 Despedida y cierre.

Radio Calahorra

9,10: Orquestas madrugadoras.
9,20: Los días tienen su historia.
9,30: Reina en el hogar.
10,00: La novelera (Novela).
10,30: Radio club.
11,15: Exitos de ayer.
11,30: Hermana radio.
12,05: Amigos oyentes.
12,15: Pequeño concierto.
13,00: Galería de éxitos.
13,30: Ballena.
13,35: Canciones de siempre.
14,00: Sobremesa.
14,30: Radio Nacional.
14,45: Pequeño concierto.
17,30: Canciones al aire.
18,05: España en su música.
18,30: Pasarela de estrellas.
19,00: Concierto en la tarde.
19,30: Voces que triunfan.
20,00: Santo Rosario.
21,00: Artistas invitados.
21,30: Club de abonados.

CARTELERA

ASTORIA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
MONUMENTAL EXITO
Un «western» excepcional con una enorme carga de acción
LOS DESESPERADOS
Tecnicolor. TODD-AO 70 mm.
Sonido Estereofónico
LAMPARA XENON 2.500 w.
Ernest Borgnine - George Hilton
Annabella Incontrera
Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,45.

ATENEA De 4,30 a 12,30
TODOS PUBLICOS
Acción, aventuras y luchas en un «western» norteamericano en donde van unidos la muerte y un botín de plata y diamantes
«TESORO EN LA FRONTERA»
Tim Holt, Richard Cooper, Jane Nigh y Peters House
Y el divertido reestreno
«EL DIA DE LOS ENAMORADOS»
(COLOR). Conchita Velasco.
Tony Leblanc y Antonio Casal
Ult. pase completo: a las 10,00
Precios: 20 y 25 Ptas.

AVENIDA De 4,30 a 12,30
Mayores 14 años
EXCEPCIONAL ACONTECIMIENTO
Una superproducción fabulosa que ahora podrá Vd. admirar en su **«NUEVA VERSION INTEGRAL»**
MOGAMBO
TECHNICOLOR
Con Clark Gable, Ava Gardner y Grace Kelly
La obra maestra de John Ford
Pases aproximados, a las 4,40-6,40, 8,40 y 10,45

BRETON (14 años)
De 4,30 a 11,30
¡Programa doble!
1. — ¡Riguroso ESTRENO en technicolor! ¡Una explosión de juventud y dinamismo! ¡La película de hoy y de siempre!
«A TODO GAS»
Con Johnny Hallyday
Catherine Allegret
EDDIE CONSTANTINE
2. — El sensacional film
LA ULTIMA TENTATIVA
Con Steve Mc QUEEN
Lee Remick y Don Murray
Butaca primer piso: 25 Ptas.

DIANA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
¡A PETICION!
¡3 ULTIMOS DIAS!
Una revista atrevida, picante, fastuosa, divertida y graciosa
«LAS LEANDRAS»
(TODD-AO 70 mm. COLOR)
(Sonido ESTEREOFONICO)
Rocio Durcal, Celia Gámez, Saza, Juanito Navarro, Alfredo Landa, Antonio Garisa, I. Garcés
Pases aprox. de la película: A las 4,45-6,45-8,45 y 10,45.

MODERNO (18 años)
De 4,30 a 12,30
(Ult. pase, 10,30)
¡Sensacional ESTRENO en TODD-AO en 70 mm. en Technicolor!
¿Un bandido o un héroe? ¿Un asesino o el mejor «sheriff» del Oeste americano en el film
«MAS ALLA DE LA LEY»
Con Lee Van Cleef, Graziella Granata y Gordon Mitchell
Pases: 4,30-6,30
8,30 y 10,30

OLYMPIA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
Una rubia para seducir y un cerebro electrónico para matar en un film sensacional
«UN CEREBRO DE UN BILLON DE DOLARES»
(CinemaScope - Technicolor)
Michael Caine, Karl Malden y Francoise Dorleac
Y el picaresco reestreno
«VERDE DONCELLA»
(COLOR) Juanjo Menéndez, Sonia Bruno y Antonio Garisa
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00.
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15.

ITALIA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
SENSACIONAL ESTRENO
¡Un film fascinante!
LA LARGA AGONIA DE LOS PECES
TECHNICOLOR. Joan Manuel Serrat y Linda Cole
Y el apasionante reestreno
CRONICA DE UN ATRACO
Tecnicolor-Cinemascope
Tomas Milian y Anita Ekberg
Pases aprox. Estreno, 4,30-7,35
10,45. Reestreno, 6,15 y 9,15

SAHOR De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
EXCEPCIONAL EXITO
Una ráfaga de emociones que ametralla el corazón del espectador
EL HOMBRE PERDIDO
Tecnicolor - Cinemascope
Sidney Poitier-Joanna Shimkus
Al Freeman - Michael Tolan
Cada fotograma, un impacto
Pases aprox.: a las 4,40-6,40-8,40 y 10,40

MOTOSIERRAS

PRIMERA MARCA EUROPEA

OFRECE DISTRIBUCION PROVINCIAL O LOCAL.

Escribir Apartado de Correos 3.002. - SAN SEBASTIAN.

Para que NADIE se quede sin ver...

LAS LEANDRAS

Y debido al enorme EXITO obtenido...
Prorrogamos por

¡3!
¡ULTIMOS DIAS!
¡3!

El fin de la revelación DEFINITIVA de una estrella
¡ROCIO DURCAL!
En una revista atrevida, picante y divertida

Hoy - DIANA
En TODD-AO 70 mm.

VENTA DE PISOS

Dos últimos pisos libres, entreplanta y planta baja, emplazados en C/ Marqués de Murrieta, núm. 16. Inf.: Marqués de Murrieta, 16, 1.º A.

CONSULTENOS Y GUSTOSAMENTE LE INFORMAREMOS

«EXACTITUD CELAYA»
en estructuras metálicas

Nada más y nada menos que exactitud

Exactitud en la realización técnica.
Exactitud en el presupuesto.
Exactitud en el montaje.
Exactitud en los plazos de entrega.
Consultenos.

celaya

Proyecto, construcción y montaje de estructuras metálicas y calderería
Tfnos. 56368 y 56769 • LEZO (Guipúzcoa)
Licenciados en Estructuras en estructuras aporticadas normalizadas.

LOS BRINCOS

ATRACCION INTERNACIONAL

Representante zona Norte:
AGUSTIN ARBEX. Luis Powell, 6, segundo «D»
Teléfono 356364. BILBAO

¡Mañana, domingo!

INAUGURACION OFICIAL DE LA TEMPORADA en



(El Trono de la Juventud)
Show psicodélico de iluminación
DE SEIS DE LA TARDE HASTA LAS 10,30 DE LA NOCHE
¡BAILE CON TRES ORQUESTAS!

PANCHITO
(El Trompeta Rosa)
y su CONJUNTO
CHEMA
y «LOS JOVENES»
«LOS SIDERALES»
con ANGEL JAVIER

¡BAILE DESDE LAS SEIS DE LA TARDE con TRES ORQUESTAS!

OPERARIO

precisase para trabajos de Granja, con vivienda y huerta.
Facilitando trabajo también a su familia. Razón:
GRANJA LARRINOA
Gorbea, 14, bajo. VITORIA.

Continúa de 4,30 a 12,30

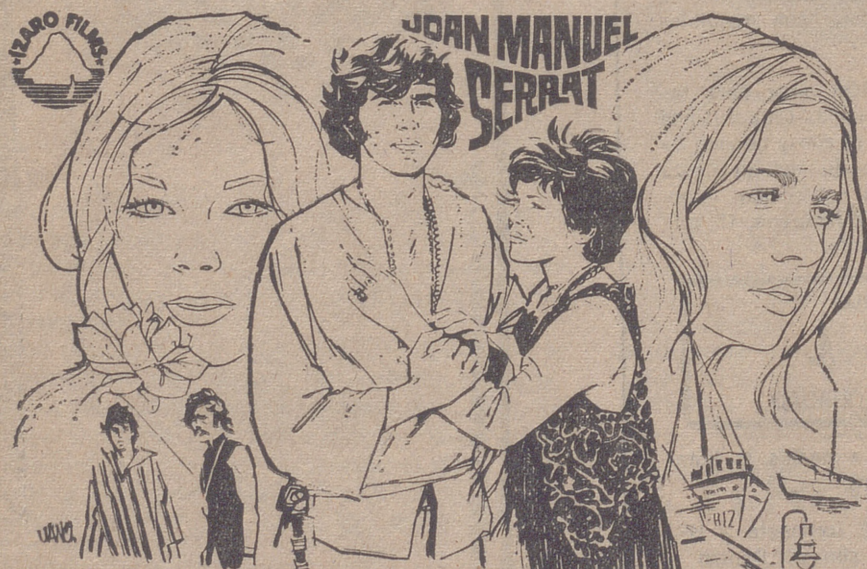
AUT. MAYORES 18 AÑOS

Pases aprox. Estreno, 4,30-7,35 y 10,45. Reestreno, 6,15 y 9,15

RIALTO

SENSACIONAL
ESTRENO

¡El ídolo de las multitudes en un film fascinante!



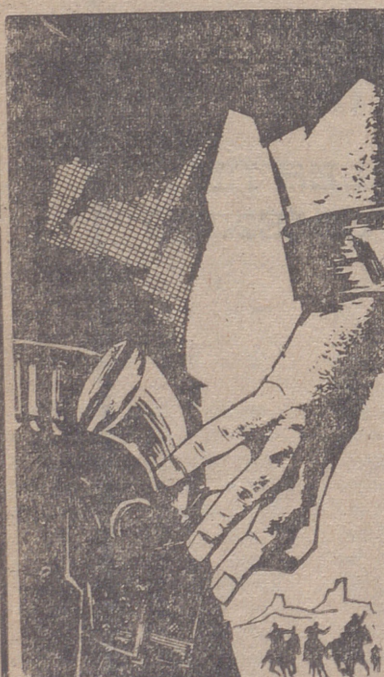
LA LARGA AGONIA DE LOS PECES

LINDA COLE - EMMA COHEN - DANNY ROSS
UN FILM DE ROVIRA-BELETA
EASTMANCOLOR
UNA PRODUCCION: ESTELA FILMS, S.A.

Completará el programa la apasionante aventura

CRONICA DE UN ATRACO

TECHNICOLOR-CINEMASCOPE Anita Ekberg y Tomás Milian



Tesoros en la frontera

HOY TREPIDANTE ESTRENO ATENEA

Y en grandioso reestreno, el divertidísimo film

«EL DIA DE LOS ENAMORADOS»

(Color). Tony Leblanc, Conchita Velasco y Antonio Casal
De 4,30 a 12,30. Todos públicos. Último pase completo: 10,00

ANUNCIOS POR PALABRAS

TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2,00 ptas
Se admiten solamente en ventanilla

ALQUILERES

GRUAS GARTE Teléfono número 21-28-77

COSECHADORAS «Epple» de 2,50 reparadas se ceden, sin conductor en alquiler para la campaña. Teléfono 9 Cárcar (Navarra)

SE ALQUILA piso nuevo, amueblado, Gran Vía, medio día, ascensor, calefacción central. Teléfono 212934.

LOCALES 40-50 m.2. Cervantes, 5, cuarto.

PISO amueblado, nuevo, Ronda, 3, cuarto «C».

PISO 5 habitaciones, calefacción central. Gran Vía, 67, portería.

SE ALQUILAN o venden pisos en calles Brava y Cabo Noval. Razón, Cabo Noval, A. S.

LOCAL 100 m.2, especial industria. T. 220309.

PISO amueblado, céntrico, 4 camas, con sol. comodidades. V. Rey, 48, segunda puerta 10.

PISO amueblado, cado, electrodomésticos, calefacción, 5 camas, a estudiantes, con o sin servicio. Belchite 20, segundo izquierda.

PLANTA BAJA 400 m.2, alquiler. Teléfono 214831.

PISO, cado amueblado, comodidades. T. 214053.

ALQUILO piso 5 habitaciones. Razón, Mena y Navarrete, 16, segundo cuarta

LOCAL 95 m.2 en Avda. Colón, 63, próximo a Estaciones Ferrocarril y Autobuses. Informes, Jorge Vigón, 9, primero. Teléfono 211784.

SE ALQUILAN o venden dos pisos anillos, muy céntricos. Teléfono 213662.

PISO, cado amueblado. Quijano Llano, 18, tercero.

BAR, muy acreditado, céntrico. T. 220108.

PISO amueblado, con teléfono, se cede octubre a julio propio estudiantes o similar. V. Rey, 59, octavo tercera. T. 223831

CEDO piso octubre a junio, teléfono 5 camas. D. Victoria, 8, séptimo H. T. 223162.

CEDO local industrial 221 m.2, piso céntrico, segunda planta oficinas, céntrico. T. 221436.

PISO amueblado en Franco, 55, cado temporada, o vengo. Razón, portería.

ALQUILAMIENTO e estudiantes, plazas limitadas. Milicias, 15, primero izquierda.

LOCAL, cado, 45 m.2, Gran Vía. Razón, Construcciones Bermejo, Portugal, 1.

BUHARDILLA o piso pequeño necesito en alquiler. Teléfono 21 24 81, lunes 4 a 7 tarde

MATRIMONIO solo desea piso Razón calle Mayor, 126, Bar.

ALQUILO piso, o vengo, sol todo el día. Manzana, 3 7.º d.

HABITACION amueblada derecho cocina, luz y agua, cado a señora sola o matrimonio. Se cede por pocas obligaciones. R. Argentina, 7, primero C.

CEDO piso amueblado, 2.500 Ptas. Telf 22 39 02.

SE CEDEN dos habitaciones en casa matrimonio, derecho cocina. Adva. Portugal, 25, 3.º

PISO cado. Razón Vará de Rey, 59, quinto, d. primera

PISO nuevo, 4 habitaciones, alquiler, Lardero, 41, tercero centro. Verlo de 5 a 7 tarde

SE ALQUILA nuevo piso amueblado, calefacción. Hermanos Moray, 18, segundo.

PISO amueblado, comodidades e estrenar. T. 214910.

AUTOMOVILES

MUNIANA compra cualquier clase de vehículo Pago al contado

SE NECESITA chico o chica para ultramarinos. Vda. José Luis San Martín, C. Sotelo, 13. O. Colocación 17.356.

CHICAS, se necesitan para aprender costura, con sueldo y Seguros Sociales. Vara de Rey, 10, tercero derecha. O. Colocación 17.577.

APRENDIZ de primero o segundo año, se desea para pulir. O. Colocación 17.579.

PEONES, precisa Edificios y Terrenos, S. A. Obra Gran Vía, 69. 69. Colocación 16.300.

SOLDADORES y cerrajeros, bien retribuidos, precisa Imlo. Camino Carretel, sin número. O. Colocación 17.580.

ESPECIALISTAS para coser a máquina en fino. Gonzalo, Milicias, 11. O. Colocación núm. 17.582.

APRENDIZAS para taller de camisería en fino. Gonzalo, Milicias, 11. O. Colocación 17.582.

CHICAS, se necesitan para fábrica de calzado. O. Colocación 17.581.

APRENDICES de tercero y cuarto año, oficiales ajustadores, se necesitan. O. Colocación 17.584.

NECESITAMOS representante ramo lámparas con almacén para depósito. Escribir, señor Tello. Casanova, 154. Barcelona.

IMPORTANTE empresa géneros punto interior, precisa representante para Logroño, Soria y Burgos. Interesados, presentarse Gran Hotel. Lunes. Sr. Domingo.

SE PRECISA matrimonio para finca ganadera, término Torre-cilla. Teléfono 221183.

MUJERES de limpieza, barman y aprendices, se necesitan. Cafetería Los Leones. Of. Col. 17.592.

PELUQUERIA de señoras, Janna. Colón, 2, primero, necesita aprendiz adelantada. Of. Col. 17.527.

DRAGADOS y construcciones, S. A., necesita capataz para sus obras en Logroño. Razón Polígono Lobete, Parcela 65 (junto al campo Chiribitas). Of. Col. 17.588.

VIGILANTE nocturno interesa en Garaje Gran Hotel. Of. Colocación 17.589.

CAMAREROS, mujeres guardarropía y limpieza. Telf. 22 10 38. Oficina Colocación 17.591.

APRENDIZ para tienda comestibles, bien retribuido. Colón, 15. Of. Col. 17.481.

SERVICIO DOMESTICO

SIRVIENTA, se necesita, conocimientos cocina. Gran Vía, 4, sexto derecha.

CHICA, se necesita. Calvo Sotelo, 39-C, 6.º izquierda.

NINERA, necesito todo el día domingos libres Bretón, 6, entresuelo.

EMPLEADA hogar, necesito. Jorge Vigón, 15, tienda. Teléfono 221290.

CHICA, se necesita, poca familia. D. Victoria, 3, primero izquierda.

SIRVIENTA, se necesita para señorita sola. Novedades Elo Mola, 48. Elo.

SEÑORA para cuidar niños. Castroviejo, 19, cuarto izquierda.

ASISTENTA, necesito mañanas. República Argentina, 26, quinto izquierda. Teléfono 212469.

SEÑORA necesito. Cocina, limpieza. Milicias, 15, primero izquierda.

CHICA poca familia, necesito, interna o externa, buen sueldo. República Argentina, 26, quinto izquierda. Teléfono 212469.

EMPLEADA de hogar, se necesita Murrieta, 49, tercero, C.

SE NECESITAN 3 chicas, sueldo 5.000 Ptas., alojamiento y manutención, un día libre semanal. Telf. 22 07 50.

ASISTENTA con informes, se necesita, Gran Vía, 6, segundo, D.

ASISTENTA necesito. Relojería Barrio, Gral. Mola, 25.

ASISTENTA necesito. Vara de Rey, 69, tercero, d.

SE NECESITA chica para dos, buen sueldo. Santa Isabel, 8, primero, d.

SEÑORA o niñera para tres niños. Todo el día. Joyería Moreno.

ENSEÑANZA

INGLES. Profesora titulada. Mata, 12, tercero derecha.

BACHILLERATO, todos cursos, Ciencias y Letras.

REVALIDAS, cuarto - sexto, Francés, Inglés, métodos modernos.

COMERCIO, todos cursos. Cálculo, Contabilidad.

PREUNIVERSITARIO. Ciencias. D. Victoria, 46, segundo. T. 222589.

INGLES. Santos Ascarza, 3, primero.

SE DAN CLASES de Bachiller Elemental y primera enseñanza. Somosierra, 31, cuarto izquierda.

AGENTES DE LA PROPIEDAD

SOLOZABAL. Compra-venta de fincas. Muro de la Mata, 6, primero.

SOLOZABAL. Vende: dentro de la mayor variedad de precios y lugares, pisos en: Vara de Rey, Avenida de Bailén, Calvo Sotelo, Duquesa de la Victoria, Gran Vía, General Franco, Huesca, Jorge Vigón, Marqués de Murrieta, Múgica, Marqués de Vallojo, Paralela a Quintiliano, Padre Marín, carretera de Villamediana, Avenida de Colón, Manzanera, Ralancha-El Pino, Pérez Galdós, Jarrío de Varea, Chile.

SOLOZABAL. Tiene el piso que usted busca. Diríjase a nosotros. Le mostraremos ese piso y le tramitaremos todas las gestiones que su compra origina.

SOLOZABAL ampliará detalles en Muro de la Mata, 6, primero. Teléfonos 215007 y 223633.

SOLOZABAL. Vende y alquila: locales en Gran Vía, Marqués de Murrieta, Somosierra, Villagas, Manzanera, Rodanca-El Pino.

SOLOZABAL. Vende fincas rústicas y urbanas en las carreteras de El Cortijo, Soria, Villamediana, Zaragoza y en los términos de Varea y Las Norias.

SOLOZABAL ampliará detalles en Muro de la Mata, 6, primero. Teléfonos 215007 y 223633.

LOCAL céntrico, 5.000 pesetas m.2, vengo o alquiler. Teléfono 215392.

«PARA VD»

SU VIVIENDA

PRECIO TOTAL 253.108,80 pts.

COMPRE REALIDADES, NO PROMESAS

MEJORE SU VIVIR Y EL DE LOS SUYOS. SIN PORTERÍA NI ASCENSOR, PARA HABITAR EN EL DÍA. NOS QUEDAN MUY POCOS.

VENTA DE LOCALES COMERCIALES

Información: Avda. Portugal, 1, entreplanta 4.

PISO, vengo. M. Villegas. Razón, T. 211271.

¿OJO?

LOCALES COMERCIALES Y ENTREPANTAS QUE VALEN MAS... Y CUESTAN MENOS

Ofrecemos en venta, en calles: Avenida Portugal, Gran Vía, Jorge Vigón, Villamediana, General Franco y Padre Marín, de varios tamaños. Trato directo y con facilidades.

Información: Avda. Portugal, 1, entreplanta núm. 4.

PISO, vengo. G. Franco, orientación mediodía, económico. Ronda, 68, quinto «B».

OPORTUNIDAD. Vendo piso bien situado, Informes, teléfono 213658, de 3 a 4

PISO barato. Quintiliano, 12, segundo derecha.

PISOS calefacción central decorado, empapelado, armarios en cocina, armarios empotrados, suelo de parquet, baño Roca, azulejo impreso, cocina mixta, se vende. Lonjas de todas las medidas. Razón, Oviedo, 18-20, junto Rincón de Pepe.

PISO segundo. Santos Ascarza, 46.

PISO, vengo. Santos Ascarza, 42, segundo «D».

VENDO piso exento. Vara de Rey, 57, primero «C». Ver mañanas.

VENDO piso en Gran Vía, 65, tercero, 5 habitaciones, calefacción central. Razón, portería.

OPORTUNIDAD. Vendo piso muy céntrico. Ciriaco Garrido, 14, quinto izquierda. T. 223696.

PISO pequeño, vengo, 110.000 pesetas, 6 alquilo. Herrerías, 8, cuarto derecha, tardes.

PISO exento, decorado, 5 habitaciones, 525.000. Facilidades. T. 223327.

PISO libre, vengo. Franco, 70, segundo primera, exento, 4 habitaciones, calentador butano, baño. T. 222603.

PISO segundo, nuevo, soleado. Múgica, 25, segundo izquierda, vengo Razón, en el mismo.

PISO estrenar, calor negro, trastero, otros extras, sin ascensor. Facilidades. T. 223318.

PISO nuevo, vengo, sin ascensor ni portería. Razón. Duquesa Victoria, 52, séptimo izquierda.

VENDO piso pequeño, céntrico. Valcuerna, 7, primero derecha.

TERRENO bien situado, propio industria, junto Transportes Ochoa. Teléfono 221679.

CONSTRUCCIONES San Mateo. Venta de pisos y lonjas (completamente terminadas), con facilidades, en calles Manzanera, 1 y en 12 Ligerio, 28. Razón, en oficinas de 12 Ligerio, 24. Teléfono 221638.

MAGNIFICA casa en Lardero, 4 lonjas, entrada camión, una libre (garaje o industria), 4 viviendas, una libre y planta baja (peluquería, bar, etc.). Teléfono 22 48 97.

VENDO piso libre, 4 habitaciones, sol. Mena y Navarrete, 1, primero, A.

GANADOS

CORDERAS y corderos gordos (20 kilos), se venden 80. Poyales (Logroño). Fernando.

OVEJAS, vende 50 para parir en octubre Fidel Loza, en Hornilla.

VENDO 112 corderos y corderas de pasto. Eleuterio Castillo. Foncea.

DOS TERNERAS de leche y ternero, vende Melchor Ramírez. Cno. Viejo de Alberite.

120 OVEJAS jóvenes con 50 corderos. Resto, para parir, vende Jesús Fuente, en Leiva.

DESEMBARCO domingo, noche, terneros de leche y comedores y vacas lecheras. Carretera del Cristo. Samalar. Valentín Pérez Revuelta. Teléfono 213098.

OVEJAS, se venden 70 en Santa Engracia de Jubera. Tratar, María Santo Tomás.

TRESCIENTOS corderos de pasto, se venden. Leandro, en Pazuengos.

TERNEROS de recría y vacas de leche. Cayetano Lacalle. Cabo Noval, 3.

TERNEROS de recría, vende Angel Ortiz. Ctra. de Burgos. Cno Carretel. Telf. 212831.

PIENSOS paja blanca, alfalfa empacada. Avda. Navarra, 14. Santiago Zulueta.

SEMILLA de alfalfa, compra: Zulueta. Avda. Navarra, 14.

CERDOS, vengo 35, de tres meses. Razón, T. 224149.

MULA francesa, 10 años, carro nuevo, aperos labranza, vende Víctor Lacalle, en Cenicero. Telf. 280.

HUESPEDES

DESEO dos estudiantes-empleados. La Cierva, 2, séptimo 2.

ADMITO, pensión. Avda. España, 12, segundo «A».

HABITACIONES para estudiantes, todo confort, calefacción. B. Herrerías, 33, primera escalera, segundo piso.

ADMITO jóvenes. Primo Rivera, 15, segundo «D».

SE DESEAN estudiantes-obreros. Huesca, 28, segundo dcha.

HABITACIONES, cado señoritas estudiantes, sitio céntrico. Teléfono 214966.

ADMITO tres pensión. Castroviejo, 20, cuarto derecha.

DESEO chicos pensión. San Antón, 6, sexto «C».

ALQUILO dos camas. Gral. Franco, 85, quinto 12.

PENSION completa. Calefacción. Bretón, 4, peluquería.

MATRIMONIO sin hijos, cado dos habitaciones dormir hijos. Duquesa Victoria, 38, quinto.

SE DESEA chica a pensión. Santa Isabel, 12, tercero d.

ADMITO estudiante o empleado. Teléfono 223613.

SE DESEAN. Vara Rey, 12, cuarto derecha.

ADMITO pensión completa o dormir. Labradores, 14, cuarto izquierda.

ADMITO dos, baño y calefacción, c/ Sotelo, 30, primero, d.

ADMITO dormir o convivir. Telf. 22 39 02.

PERDIDAS

ANILLO de oro con piedra azul, extraviado en la noche del 19. Se gratificará Teléfono 222617.

JERSEY caballero azul marino, extraviado domingo. Entregar, P. Rivera, 22, segundo centro. Gratificarán.

EXTRAVIADA cadena inscripción «Anabel», con grupo sanguíneo Cruz Roja. Gratificará Tejidos Cristina. Amós Salvador, 4.

SOBRE con dinero extraviado a la altura del núm. 54 de M. Murrieta. Gratificarán Talleres Castañes, Murrieta, 54.

RELOJ «Duward» señora, extraviado entre Colón y Jorge Vigón. Gratificaré, Colda, 11. Panadería.

G E S M A R

AGENCIA OFICIAL DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Venta de parcelas y chalets en "EL RASILLO". Totalmente urbanizadas 8 millones de pinos. Lago de 7 km. de costa. Esquí acuático, vela y motor.

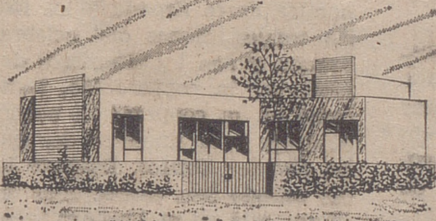
Club náutico. Frontón, piscina, club de propietarios, todo incluido en el precio de la parcela.

Aproveche esta oportunidad.

Interesados, dirigirse a:

GESMAR. Avenida de Portugal, 5, 1.º.

Teléfono 21-30-12. O festivos, en la misma urbanización.



NECESITO empleada de hogar o asistenta, 8 mañanas a 5 tarde. T. 222703. Villamediana, 19, cuarto derecha.

SIRVIENTA, se necesita. Pérez Galdós, 16, cuarto izquierda

CHICA, necesito, matrimonio y niño P. Galdós, 1, cuarto izda

CHICA o asistenta, se necesita. Gran Vía, 16, quinto «A».

NINERA de 14 a 16 años, necesito M. Mata, 2. Muebles

CHICA, necesito. Vara de Rey, 54, sexto izquierda

EMPLEADA de hogar, se necesita. Preferible 15 a 20 años S. Ascarza, 3, cuarto centro

EMPLEADA de hogar, se necesita. Sueldo, a convenir. Razón. Vara de Rey, 48, sexto cuarta.

MUCHACHA o asistenta joven, se precisa Razón, Villamediana, 11, segundo derecha

PRECISO empleada hogar Pío XII, 13, tercero primera.

SIRVIENTA, se necesita. C. Sotelo, 13, tercero d.

CHICA, se necesita. Avda de Colón 19 cuarto izquierda

MUCHACHA joven para dos señoras B. Herrerías, 62, segundo.

ASISTENTA, necesito una hora diaria, excepto domingos y festivos. Vara de Rey, 10, tercero d.

SEÑORA para limpieza, necesito. De 8 a 10 mañanas. T. 220108.

SECRETARIADO. Academia Clara.

CONTABILIDAD. Academia Clara.

CALCULO mercantil. Academia Clara.

Madrid acoge al presidente norteamericano con el más impresionante de los recibimientos

NIXON, emocionado

MADRID, 2 (Pyresa). — El presidente de los Estados Unidos, Richard Milhous Nixon, ha llegado a España procedente de Belgrado en visita oficial, dentro del viaje que realiza por Europa y en el que ha visitado ya Italia y Yugoslavia y visitará Inglaterra e Irlanda.

El avión presidencial, un tetrareactor «Boeing 707» en versión VC-137C denominado «Air Force One» (que es su clave para las llamadas por radio), apareció sobre el cielo madrileño a las 11'58, un minuto después que el Generalísimo Franco hiciera su aparición en la pista del aeropuerto para dar la bienvenida al presidente norteamericano.

A las 12'01, el avión toma tierra en la pista de aterrizaje y sólo cinco minutos más tarde, completada la maniobra de aparcamiento y adosada la escalerilla, el presidente Nixon y su esposa, Patricia Ryan de Nixon, hacen su aparición en la puerta delantera del avión, desde donde saludan con el brazo derecho levantado.

La señora Nixon es la primera en descender por la escalerilla, seguida inmediatamente por el presidente. La señora de Nixon viste un traje de chaqueta de color verde, y el presidente lleva un traje gris claro con corbata azul. Al llegar al pie de la escalerilla, Nixon mira varias veces con atención la alfombra tendida al pie de la misma y se adelanta para estrechar la mano del Jefe del Estado, quien le presenta a su sé-

quito, integrado por los ministros de Asuntos Exteriores y Gobernación, señores López Bravo y Garicano Goni y sus esposas, quienes cambian saludos con el presidente Nixon, mientras el Generalísimo Franco saluda a los miembros del séquito de Nixon, encabezados por el secretario de Estado William Rogers y su esposa.

Doña Carmen Polo de Franco ofreció a la esposa del presidente un ramo de rosas y orquídeas, con colores de la bandera española en un lazo que ceñía las flores.

HIMNOS Y DISCURSOS

A las 12'08, ambos jefes de Estado suben a un podio, Nixon a la derecha de Franco, donde oyen en posición de firmes los himnos nacionales de los dos países (primero el español y luego el estadounidense). Mientras el Generalísimo Franco saluda militarmente, el presidente Nixon se mantiene con su mano derecha sobre el pecho, a la usanza americana.

Tras la revista de las tropas que rendían honores, el Caudillo y Nixon se dirigen hacia los miembros del Gobierno, que está alineado junto al podio donde se han instalado los micrófonos. Nixon saluda al vicepresidente, Carrero Blanco y ministros del Gabinete.

Seguidamente, el Jefe del Estado y el presidente se instalan en el podio con sus esposas.

PALABRAS DE FRANCO

El Caudillo pronuncia un mensaje de bienvenida, de cuatro minutos de duración, que posteriormente es traducido al inglés y en el que dice lo siguiente:

«Señor presidente:

En nombre del Gobierno y del pueblo de España deseo ofrecerles nuestra bienvenida más amistosa y más cordial.

Ha sido una gran amabilidad por su parte el aceptar la invitación que le hice para que nos visitara, y es un alto honor el que recibimos al tenerle entre nosotros, realizado aún más por la presencia de su gentil esposa y de las distinguidas personalidades que os acompañan.

No es la primera vez que pisáis tierra española. Habéis tenido anteriormente ocasión de conocer nuestras ciudades, nuestras regiones —tan llenas de recuerdos y de evocaciones entrañables para un americano— y habéis podido, sobre todo, conocer a nuestras gentes y apreciar todo el afecto y la admiración que en ellas despierta vuestro pueblo, vuestro carácter, vuestra historia.

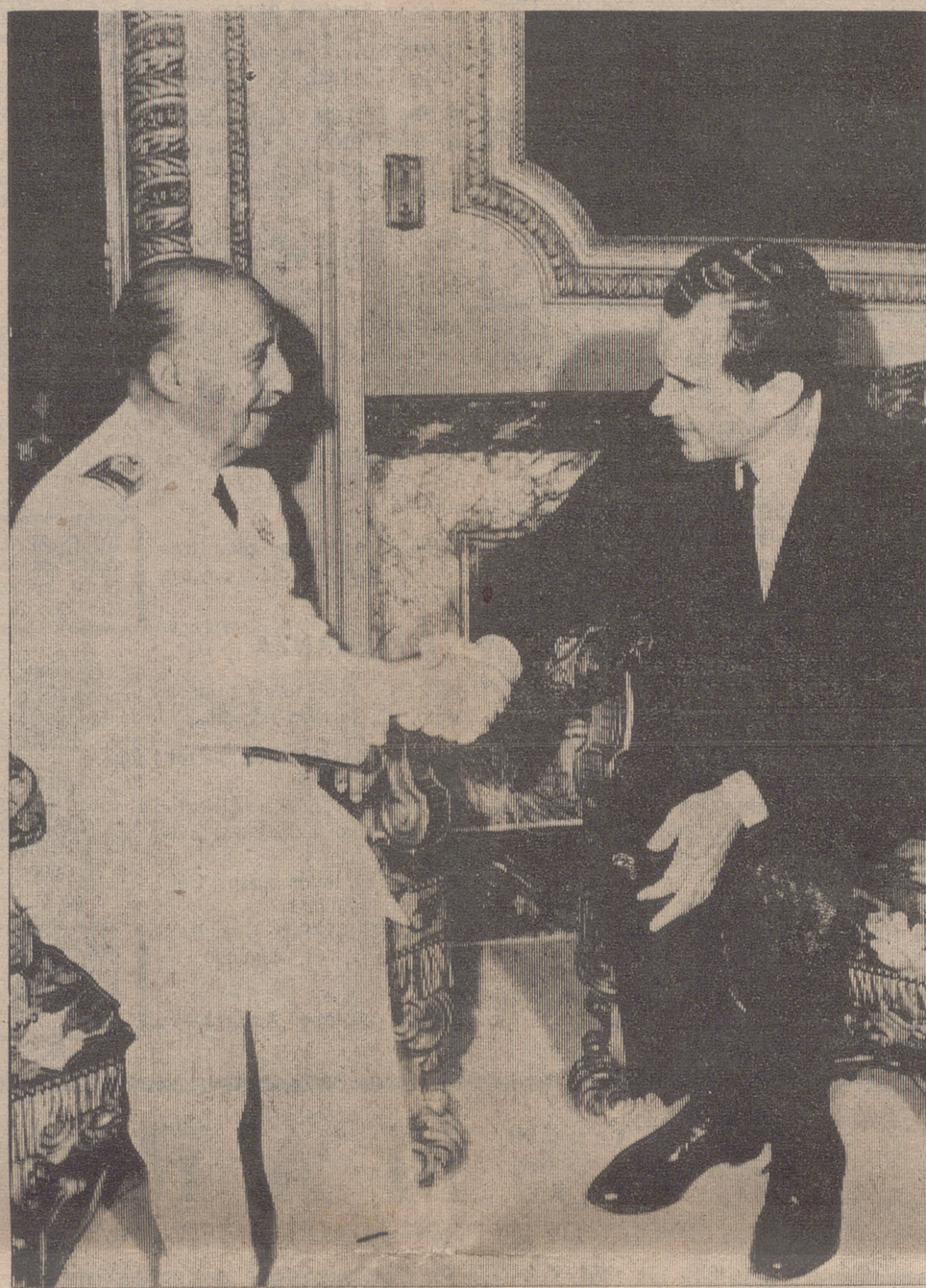
Hoy que llegáis a nuestra capital en vuestra calidad de presidente de los Estados Unidos, para una visita de amistad, de acercamiento y de trabajo común, que viene a coronar el convenio que con estos fines ha sido recientemente concluido entre nuestras dos naciones, tanto mis colaboradores del Gobierno como yo mismo, y el pueblo de Madrid que os recibe y al mismo tiempo quiere que sea para nuestros dos países todo lo fructífera y provechosa que esperamos y deseamos.

De nuevo, señor presidente, en nombre de todos nosotros: ¡Bien venido a España!».

Al término del mensaje de salutación del Jefe del Estado, acogido con grandes aplausos por los presentes, el presidente Nixon pronunció un discurso de seis minutos de duración, cuyos párrafos eran traducidos simultáneamente al español, en el que dijo:

PALABRAS DE NIXON

«General Franco y señora de Franco, Excelencia, amigos de España y de los Estados Unidos: Me siento muy honrado por ser el primer presidente norteamericano que visita España desde que el presidente Eisenhower estuvo aquí en 1959. Recuerdo mis anteriores visitas a este país y la cálida acogida que hemos recibido. Traigo para todo el pueblo de España los mejores deseos de todo el pueblo de los Estados Unidos. Nosotros, los norteamericanos, debemos mucho a España. Recordamos que los descubridores españoles desempeñaron un gran papel en la exploración y desarrollo del Nuevo Mundo. Y nosotros, en los Estados Unidos, con pueblos y culturas diversas, tenemos una gran deuda con la cultura y el pueblo españoles y con la población de ascendencia española, que ha contribuido tanto al desarrollo de nuestra nación. Desde 1953 hemos estado unidos en la defensa de la región mediterránea, y durante este período pasado, especialmente en los diez últimos años,



hemos presenciado un incremento en la cooperación económica entre España y los Estados Unidos. Confío en que las conversaciones que celebraré aquí con usted, General Franco, y con los miembros de su Gobierno, contribuyan a fomentar la cooperación, tanto en la defensa de la paz como en la cooperación económica, lo que significará un progreso para nuestros dos pueblos, el de España y el de los Estados Unidos. Durante las últimas semanas, los ojos del mundo han estado fijos en el Mediterráneo. Si no tenemos paz en el Mediterráneo, la paz del mundo quedará gravemente amenazada. La amistad y la cooperación hispano norteamericana es un pilar indispensable para la paz en el Mediterráneo. Y, por esta razón, digo al empezar mi visita a España: «Viva la amistad hispano-norteamericana».

Esta última frase, pronunciada en un correcto castellano, valió al presidente Nixon una gran ovación del numeroso público que se agolpaba en las terrazas del aeropuerto. Tanto las palabras del presidente como su traducción fueron interrumpidas en tres ocasiones por el ruido de los motores de varios aviones comerciales que aterrizaron en Barajas.

SALIDA DEL AEROPUERTO

Después de un nuevo saludo de ambos estadistas con un apretón de manos, las fuerzas que rendían honores desfilaron ante el podio, y el presidente Nixon, acompañado de Franco, se dirigió a saludar a las representaciones de los más altos organismos españoles.

Mientras se llevaban a cabo todos estos actos protocolarios, que se extendieron durante veinticinco minutos desde la llegada del avión presidencial, los miles de personas que se agolpaban en las tribunas del aeropuerto vitorearon a Nixon y a Franco. Antes de que ambos estadistas entraran en la sala de honor del aeropuerto, Nixon saludó con la mano a los miembros de la colonia americana en España, que le vitoreaban y agitaban banderas norteamericanas.

A las 12'35 en punto aban-

dencial.

En ese momento —12.52 horas— la temperatura en Madrid era de veinticuatro grados centígrados. A pesar del calor, el público se había reunido en las inmediaciones de la plaza y en terrazas y balcones en una larga espera de más de una hora.

Del «Lincoln Continental» descendieron Nixon, por la puerta derecha, y Franco, por la izquierda. Hasta el vehículo había accedido el alcalde de Madrid, señor Arias Navarro, que fue presentado por el Generalísimo al presidente americano.

SALUDO DEL ALCALDE

Ante los micrófonos instalados, de cara a la calle de María de Molina, el alcalde pronunció las siguientes palabras:

«Este día, señor presidente, será por siempre señalado en los anales de Madrid, capital de España. Ved en el cordial y jubiloso recibimiento que este pueblo os manifiesta la reafirmación de su afecto por la gran nación que representáis y que está unida a la nuestra por la amistad y el común esfuerzo. Para mí, como alcalde de Madrid, representa un alto e inolvidable honor el ofrecerles las llaves de la Villa como símbolo de gratitud por la honra que vuestra visita nos depara, expresión de nuestra satisfacción de teneros como huéspedes ilustres y ferviente deseo de una grata y feliz estancia.

«Señor presidente de los Estados Unidos, bien venido a Madrid».

A estas palabras siguió la entrega de la llave de oro de la ciudad por el señor Arias Navarro al presidente Nixon. Este mostró sonriente al público la llave con los brazos en alto, entre aplausos de los asistentes. A continuación, el presi-

en la que estuvieron presentes el ministro de Asuntos Exteriores español, señor López Bravo; el secretario de Estado norteamericano, señor Rogers, y los embajadores de Estados Unidos en España y de España en Estados Unidos, respectivamente.

LOS PRÍNCIPES DE ESPAÑA

MADRID. (Pyresa). — El presidente Nixon ha recibido a los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, en el Palacio de la Moncloa, a las seis en punto de la tarde.

Unos minutos más tarde, los periodistas presentes en los jardines del Palacio fueron invitados a subir a una de las salitas del segundo piso del edificio, donde el presidente Nixon y su esposa ofrecían un té a los Príncipes de España.

dente norteamericano pronunció unas palabras de agradecimiento:

«Señor 'alcalde, Excelencias: Mi esposa y yo nos sentimos muy honrados al recibir la llave de la Villa de Madrid. No es una llave corriente. Sirve para abrir la puerta de una casa o de una habitación, pero esta llave, por lo que hemos visto en el camino que ya llevamos recorrido, abre los corazones del pueblo de Madrid y del pueblo español al pueblo de los Estados Unidos. Estamos muy agradecidos por esta maravillosa acogida. Tenemos muy gratos recuerdos de nuestras visitas anteriores y esperamos con ilusión nuestra nueva estancia en esta ciudad, una de las mayores del mundo. Muchas gracias».

El señor Nixon se acercó entonces hacia un grupo norteamericano, situado cerca del coche presidencial, que portaba una pancarta en la que se leía: «Los huérfanos y las viudas de la segunda guerra mundial, os saludan». Nixon estrechó las manos de varios del grupo, niños y mujeres.

Luego, la comitiva reemprendió la marcha, precedida por motoristas de la Policía Municipal y escoltada por el Regimiento de la Guardia de Franco a caballo y con uniforme de gala.

RUMBO A LA MONCLOA

A las 13,08 entra en Colón el coche presidencial, y seis minutos más tarde gira en Cibeles para tomar la dirección de la calle Alcalá, por donde sube la comitiva para entrar en la Avenida de José Antonio. Si en Colón el público era ya muy numeroso, en Cibeles la gente se agolpa en los jardines y aceras y Nixon no puede disimular su alegría, exteriorizada mediante una amplia sonrisa. Junto a la tribuna de Prensa instalada en la confluencia de las calles de Alcalá y de José Antonio, el presidente saluda con gestos expresivos a los periodistas instalados en una pequeña tribuna de Prensa. A las 13,25, ambos jefes de Estado llegan a la Plaza de Callao, donde la expectación popular se desborda y los aplausos y los gritos de «Nixon, Nixon» y «Franco, Franco» se hacen unánimes. El presidente parece visiblemente emocionado, saluda con auténtico cariño a los miles de personas congregadas a ambos lados de la calzada.

LLEGADA AL PALACIO DE LA MONCLOA

Poco después de las dos de la tarde, el Jefe del Estado español fue despedido por Nixon en el Palacio de la Moncloa, residencia del presidente norteamericano durante su estancia en Madrid. El Generalísimo, su esposa y el séquito que los acompañaba se dirigieron inmediatamente al Palacio de El Pardo.

A la puerta del Palacio rindió honores una compañía del Ministerio del Ejército, con bandera, banda y música, que interpretaron los himnos nacionales de los dos países, mientras penetraban en los jardines del Palacio los coches de la comitiva.

Los dos Jefes de Estado descendieron del automóvil que ocuparon durante el recorrido y, en compañía de sus esposas, entraron en la residencia. Momentos después, Franco y su esposa regresaban, entre aclamaciones de las personas congregadas en el exterior del Palacio, a su residencia de El Pardo.

El señor Nixon y su esposa ocupan ocho aposentos del Palacio.

USA, agradecida a España

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal Guy Bueno).

«El presidente Nixon ha sido objeto del recibimiento más cordial de cuantos le han sido prodigados hasta la fecha en su gira mediterránea a su paso por las calles de Madrid», anunció la emisora de radio del «New York Times» a las once de la mañana hora neoyorquina (las cuatro de la tarde de España).

Los primeros comentarios de la Prensa, Radio y Televisión parecen adolecer en gran medida no sólo de la confusión que el extranjero a menudo siente respecto de la vida española, sino también de los profundos prejuicios, aún ampliamente arraigados, frente al Régimen español. Amén de estas consideraciones, también parece ser cierto que, por lo general, los diversos medios informativos americanos de carácter liberal han tratado de transformar la gira europea actual de Richard Nixon en munición contra el presidente, atribuyéndole con tal propósito mucho más el deseo de influir sobre el escenario político interior, con vistas a las elecciones de noviembre, que el afán de fomentar o iniciar determinadas corrientes de política internacional. Esta actitud ha conducido a muchos órganos informativos a una especie de calejón sin otra salida que la contradicción.

Es evidente, por ejemplo, que es difícil argüir a la vez que Nixon ha «reforzado» el Régimen español y argumentar que, con el viaje al Mediterráneo, el presidente tiene la esperanza de «reforzar» su propia postura ante la opinión pública doméstica.

La espontaneidad y el calor con los que el pueblo de Madrid ha recibido a su ilustre huésped han echado todas las acrobacias retóricas por tierra. La opinión pública americana ha podido, en efecto, comprobar dos cosas: primero, que el auténtico clima español no se parece en absoluto al que algunos comentaristas locales describen en los varios medios informativos. Segundo, que no es sólo nuestro Gobierno, sino la población española en su conjunto, quien ha visto en la visita de Richard Nixon un gesto de amistad, correspondiendo con idénticos sentimientos.

En el ámbito de las conjeturas en cuanto al posible resultado del encuentro entre el general Franco y el presidente de los Estados Unidos se señala en ambientes informados que España, sin duda trata de obtener seguridades de que su comercio con Norteamérica no padecerá efectos perjudiciales como consecuencia de las varias medidas restrictivas y discriminatorias actualmente propuestas por el Congreso estadounidense, mientras que Washington confía en ampliar la latitud —o interpretación— de los acuerdos concertados este verano entre ambos países, a fin de poder reaccionar con mayor flexibilidad ante posibles desarrollos en el Mediterráneo y, especialmente, en Medio Oriente.

La cordialidad manifestada al presidente de los Estados Unidos por nuestro pueblo y Gobierno y el evidente placer con el que Richard Nixon ha comprendido la etapa española de su gira, parecen ser buenos augurios —se anticipa— de positivas iniciativas por ambas partes, tendentes a dar satisfacción a una y otra.

Franco - Nixon: hora y media de entrevista

MADRID. (Pyresa). — A las cuatro de la tarde llegó al Palacio de El Pardo el presidente Nixon, acompañado por los ministros de Asuntos Exteriores español y norteamericano y embajadores de ambos países. El presidente Nixon fue recibido, al pie de la escalera de honor, por los segundos jefes de las Casas Civil y Militar de Su Excelencia el Generalísimo Franco, quienes le acompañaron hasta la sala de audiencias donde el presidente fue saludado por S. E. el Jefe del Estado español. A continuación, ambos se dirigieron al despacho de Su Excelencia.

En el trayecto, entre el salón de audiencias y el despacho donde celebraron su entrevista, el presidente de los Estados Unidos saludó a cuatro de los nietos del Caudillo. Después, ambos jefes de Estado celebraron una entrevista